

التقرير السنوي ٢٠١٦

ملتزمون بنجاحكم.

نحن في بنك الفجيرة الوطني، ندرك تماماً بأنه بغية تحقيق النجاح، فإنكم بحاجة لقدر كبير من الشغف، والحدس، وإلى شريك ملتزم بعملكم قدر التزامكم به. على مدى ثلاثين عاماً، رسخ بنك الفجيرة الوطني مكانته كبنك رائد للأعمال في دولة الإمارات العربية المتحدة، ليذيع صيته بسجله الحافل، وعلاقاته المتميزة بالعملاء، وخبراته الواسعة في عالم الأعمال، ورؤيته الثاقبة في الأسواق. مهما تكن أهدافكم، نحن نلتزم بمساعدتكم في سبيل تحقيقها.

أنت في أيدي أمينة

www.nbf.ae



صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان

رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة



صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم

نائب رئيس الدولة - رئيس مجلس الوزراء - حاكم إمارة دبي



صاحب السمو الشيخ حمد بن محمد الشرقي

عضو المجلس الأعلى للإتحاد - حاكم إمارة الفجيرة



مقدمة
بنك الفجيرة الوطني



تمكن بنك الفجيرة الوطني من بناء موقف قوي من خلال
التركيز على الأعمال الرئيسية وتعميق تركيزه على العملاء.

بنك الأعمال في دولة الإمارات العربية المتحدة، مصدر فخر إمارة الفجيرة

يتمتع بنك الفجيرة الوطني الذي تأسس عام ١٩٨٢، بسمعة متميزة في مجال الخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية التجارية ومجال التمويل التجاري وخدمات الخزينة. وقام البنك مؤخرًا بتوسعة نطاق خدماته لتشمل خيارات شاملة من الخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المتوافقة مع الشريعة الإسلامية.

ويتضح التزام بنك الفجيرة الوطني بالمساهمة في جهود تنمية اقتصاد دولة الإمارات العربية المتحدة والإمارة الأم «إمارة الفجيرة»، من خلال دعمنا لشتى القطاعات الصناعية بدءًا من النفط والشحن البحري مرورًا بالخدمات والتصنيع والإنشاءات والتعليم والرعاية الصحية.

ونحن نسعى بفضل نهجنا الثابت وتراثنا الثقافي الراسخ ونظرتنا العميقة للأسواق وتركيزنا الدؤوب على الخدمة والابتكار، إلى تنمية علاقات طويلة المدى مع عملائنا عبر مساعدتهم في الاستفادة من فرص النمو في أوضاع السوق المتغيرة باستمرار.

بصفتنا بنكاً تأسس ونمى في دولة الإمارات العربية المتحدة، فإننا نحتمي في بنك الفجيرة الوطني بتراثنا الثقافي من خلال لعب دور استباقي في تنمية المجتمع المحلي.

ونحن نؤمن بأهمية إقامة علاقات مثمرة مع عملائنا من خلال تزويدهم بأفضل الخدمات المالية، معززة بروح الابتكار والالتزام بالأفضل في تقديم الخدمات.

وبالمثل، فإننا نسعى باستمرار لتوفير بيئة عمل محفزة، والتي تتيح لموظفينا تطوير مهاراتهم الشخصية والمهنية.

شبكة فروعنا

المقر الرئيسي

شارع حمد بن عبدالله
ص.ب: ٨٧
هاتف ٩ ٢٢٢ ٤٥١٨
فاكس ٩ ٢٢٢ ٤٥١٦

مكاتب وفروع بنك الفجيرة الوطني

الفجيرة

فرع الفجيرة

شارع حمد بن عبدالله
ص.ب: ٨٧، الفجيرة
هاتف ٩ ٢٢٢ ٤٥١٣
فاكس ٩ ٢٢٢ ٩٤٧٠

فرع مسافي

بناية بنك الفجيرة الوطني، مسافي
ص.ب: ١١٢٠٨، الفجيرة
هاتف ٩ ٢٠٢ ٩٠٢٧
فاكس ٩ ٢٥٦ ٣٣٣٩

فرع المنطقة الحرة في الفجيرة

مبنى بنك الفجيرة الوطني
شارع الفجيرة خورفكان
ص.ب: ٨٧، الفجيرة
هاتف ٩ ٢٠٢ ٩٥٠٠
فاكس ٩ ٢٢٤ ١٠٤٧

فرع جبل علي

بناية بنك الفجيرة الوطني
بجانب اتصالات
ص.ب: ١٧٦٧٦، دبي
هاتف ٤ ٥١٥ ٧٨٤٠
فاكس ٩ ٣٩٩ ٠٨١١

الشارقة

فرع الشارقة

بناية سباركو، كلية الشارقة
المنطقة الصناعية
ص.ب: ١٤١٦، الشارقة
هاتف ٦ ٥٩٣ ١١١١
فاكس ٦ ٥٢٥ ٥٨٨٧

مكتب إن بي اف للخدمات المصرفية للشركات

مبنى البادي، منطقة العاصمة
بالقرب من مركز أبوظبي
الوطني للمعارض
ص.ب: ٧٨٦، أبوظبي
هاتف ٢ ٦١٢ ٥٣٣٠
فاكس ٢ ٤٤٥ ٩٩٢٩

الشركات التابعة لبنك الفجيرة الوطني

دبي

شركة إن بي اف كابيتال المحدودة

(منظمة من قبل سلطة دبي
للخدمات المالية)
الطابق الثالث، مكتب رقم ٣٠٣
مبنى الدوائر الإدارية ٤،
مركز دبي المالي العالمي
ص.ب: ١٢٨٢١٧، دبي
هاتف ٤ ٥٠٧ ٨٥١٧

الفجيرة

شركة إن بي اف للخدمات المالية ش.م.ح

المنطقة الحرة بالفجيرة
ص.ب: ٥٣٣٠، الفجيرة
هاتف ٩ ٢٠٢ ٩٢٣١
فاكس ٩ ٢٢٨ ٢٩٧٩

فرع دبا

شارع الشيخ محمد بن حمد
ص.ب: ١١٧٠٠، الفجيرة
هاتف ٩ ٢٤٤ ٣٧٨٨
فاكس ٩ ٢٤٤ ٣٧٨٥

فرع قذفع

بناية بنك الفجيرة الوطني، قذفع
ص.ب: ١٢٠٢، الفجيرة
هاتف ٩ ٢٣٦ ٠٤٤٩
فاكس ٩ ٢٣٦ ٠٤٩٤

دبي

فرع بر دبي

بناية الفجيرة
شارع خالد بن الوليد
ص.ب: ٢٩٧٩، دبي
هاتف ٤ ٣٩٧ ١٧٠٠
فاكس ٤ ٣٩٧ ٩١٠٠

فرع القوز

محل رقم ١٤، بناية كيرف،
بجانب معرض سيارات أودي
شارع الشيخ زايد، القوز
ص.ب: ١٢٦٥٦٥، دبي
هاتف ٤ ٥١٥ ٧٨٠٠
فاكس ٤ ٣٢٨ ٥٤٩٤

أبوظبي

فرع أبوظبي

برج الفردوس
شارع السلام
ص.ب: ٧٨٦، أبوظبي
هاتف ٢ ٦١٢ ٥٤٠٠/٥٣٠٠/٦١٢
فاكس ٢ ٦١٢ ٨٥٠٣/٨٣٦٢/٦٧٦

العين

فرع العين

بناية الشيخ فلاح بن زايد آل نهيان
بجوار تقاطع الساعة، الشارع الرئيسي
ص.ب: ٨١٠٨، العين
هاتف ٣ ٧٦٤ ٨١٤٢
فاكس ٣ ٧٦٤ ٨١٥٦

فرع سيتي سنتر الفجيرة

ج ١٢، الفجيرة سيتي سنتر
ص.ب: ٨٧، الفجيرة
هاتف ٩ ٢٢٣ ٦٣٩٢
فاكس ٩ ٢٢٣ ٧٥٥٠

فرع الطويين

بناية بنك الفجيرة الوطني، طريق دبا
ص.ب: ٣٠٩٨، الفجيرة
هاتف ٧ ٢٥٨ ٤٣٨٨
فاكس ٧ ٢٥٨ ٤٣٥٥

فرع أبوهيل

مبنى الزرعوني، مقابل مركز أبو هيل
أبوهيل الطريق الرئيسي
ص.ب: ١٢٥٨٤١، دبي
هاتف ٤ ٥٠٧ ٨١٠٠
فاكس ٤ ٢٢١ ٦٨٣١

مكتب إن بي اف لتمويل الماس

برج الماس
أبراج بحيرة جميرا
ص.ب: ٣٤٠٥٥٠، دبي
هاتف ٤ ٥٠٧ ٨٣٦٣
فاكس ٤ ٣٩٧ ٧٥١٥

فرع المصفح

بناية راشد المزروعى
شارع البنوك، منطقة الصناعية المصفح
ص.ب: ٧٨٦، أبوظبي
هاتف ٢ ٦١٢ ٥٧٠٠
فاكس ٢ ٥٥٥ ١٢١٥

١	تقرير الاستراتيجية
٩	تقرير مجلس الإدارة وتقرير الاستدامة
٢٥	تقرير حوكمة البنك
٣٥	تقرير مدقق الحسابات المستقل
	البيانات المالية للمجموعة
٤٢	بيان المركز المالي الموحد
٤٣	بيان الدخل الموحد
٤٤	بيان الدخل الشامل الموحد
٤٥	بيان التدفقات النقدية الموحد
٤٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
٨٩-٤٧	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

بصفتنا بنكاً تأسس ونمى في دولة الإمارات العربية المتحدة،
فإننا نحتفي في بنك الفجيرة الوطني بتراثنا الثقافي من خلال
لعب دور استباقي في تنمية المجتمع المحلي.

بنك الفجيرة الوطني (إن بي اف) من نحن

إن بنك الفجيرة الوطني هو واحد من أسرع المؤسسات المالية نمواً في دولة الإمارات العربية المتحدة مع ٣٤ عاماً من خدمة العملاء الاستثنائية.

رؤيتنا

إننا نطمح بأن نكون بنك الأعمال في دولة الإمارات العربية المتحدة و فخر إمارة الفجيرة.

رسالتنا

كنك نشأ ونما في دولة الإمارات العربية المتحدة، فإننا نحتفل بترائنا الثقافي من خلال لعب دور استباقي في تطوير المجتمع المحلي.

بفضل سجلنا الحافل وتراثنا الثقافي الراسخ ونظرتنا العميقة للسوق وتركيزنا الدؤوب على الخدمة والابتكار، فإننا نؤمن ببناء علاقات طويلة المدى مع عملائنا ومساعدتهم في الاستفادة من فرص النمو في قطاع السوق المتغير.

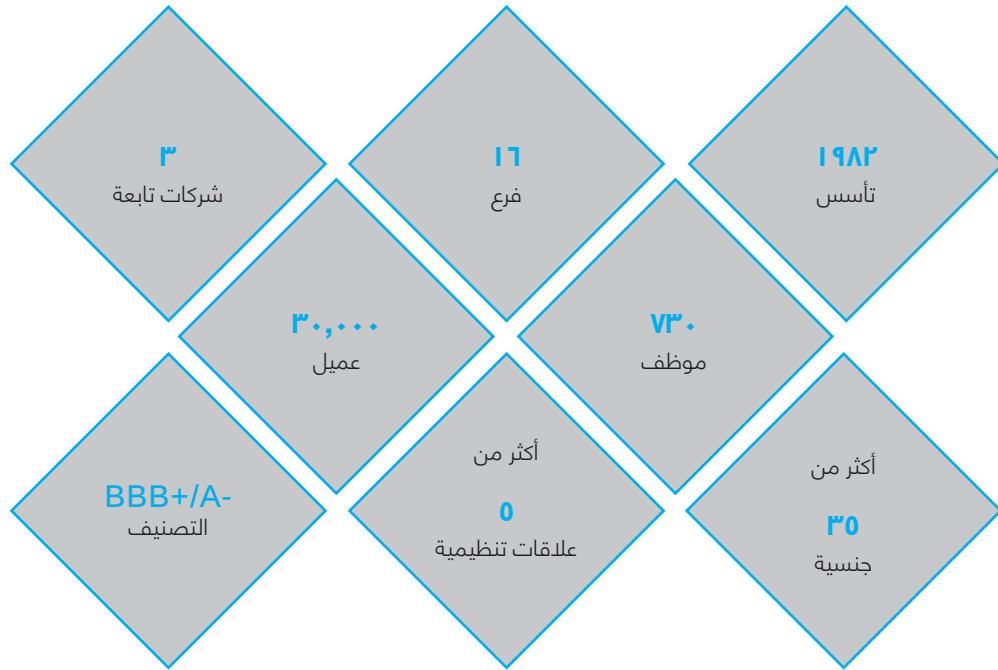
وبالمثل، فإننا نسعى باستمرار لتوفير بيئة عمل محفزة، والتي تتيح لموظفينا تطوير مهاراتهم الشخصية والمهنية.

قيمتنا

ن	نزاهة	الالتزام بالصدق والشفافية
ف	فريق عمل واحد ومتماسك	العمل على تحقيق الأهداف المشتركة وبناء فرق عمل فعالة عبر أقسام المؤسسة
ت	تبادل الإحترام	الحرص على تعزيز الثقة المتبادلة والتفاهم المتبادل وتقدير آراء الآخرين والتشاور معهم
خ	خدمة متميزة	تقديم الخدمات الاستثنائية للعملاء في صميم جميع الأعمال التي نقوم بها
ر	روح التفاني والشفغ بالعمل	الاستعداد التام لبذل المزيد من الجهد لصالح البنك والآخرين

لمحة عن بنك الفجيرة الوطني

يقدم البنك خدمات مصرفية كاملة للشركات وخبرات متميزة في قطاع الخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية التجارية والخزينة والتمويل التجاري، فضلاً عن مجموعة واسعة من خيارات الخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المتوافقة مع الشريعة الإسلامية.



صافي الأرباح
٤٦٠,٤ مليون درهم
(٢٠١٥: ٥٥٨,٨ مليون درهم)

الأرباح التشغيلية
٨٦٦ مليون درهم
(٢٠١٥: ٧٦٦,٩ مليون درهم)

الإيرادات التشغيلية
١,٣ مليار درهم
(٢٠١٥: ١,٢ مليار درهم)

مقاييس الأداء المالي الرئيسية



٢٠١٦

- **أفضل بنك لتقديم الخدمات المصرفية للشركات** - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست للقطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- **أفضل بنك تجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة** - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست للقطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- **جائزة خيار المصرفيين** - من قبل مجلة بانكر لدول آسيا والشرق الأوسط وأفريقيا
- **أفضل نافذة مصرفية إسلامية جديدة في دولة الإمارات** - من قبل جوائز الأعمال والتمويل الإسلامي
- **أفضل خدمة للعملاء - في تقديم الخدمات المصرفية للشركات والاستثمار** - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- **أفضل بنك لتقديم الخدمات الاستشارية للشركات** - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- **أفضل بنك في إدارة النقد** - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- **أفضل إدارة خزينة** - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- **جائزة أفضل ابتكار في إشراك الموظفين** - من قبل جوائز التميز في الموارد البشرية لعام ٢٠١٦
- **جائزة التميز في مبادرات التوطين** - من قبل جوائز التميز في الموارد البشرية في الشرق الأوسط
- **أفضل علامة تجارية على شبكة لينكدإن** - من قبل جوائز مواهب لينكدإن في الشرق الأوسط

٢٠١٥

- **أفضل بنك لتقديم الخدمات المصرفية للشركات** - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست للقطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- **أفضل بنك تجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة** - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست للقطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- **أفضل فريق في تجربة العميل (إن بي إف كابيتال)** - من قبل جوائز تجربة عملاء الخليج
- **أفضل بنك محلي في دولة الإمارات العربية المتحدة** - من قبل جوائز ايما فاينانس الشرق الأوسط للقطاع المصرفي
- **أفضل بنك لتقديم الخدمات الاستشارية للشركات** - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- **أفضل خدمة لعملاء مشاريع الأعمال الصغيرة والمتوسطة** - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- **أفضل عرض تمويل لمشاريع الأعمال الصغيرة والمتوسطة** - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- **أفضل خدمة مصرفية عبر الإنترنت لمشاريع الأعمال الصغيرة والمتوسطة** - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست للقطاع لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- **أفضل إدارة خزينة** - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- **جوائز CIO 100 2015** - من قبل مجلة أخبار الكمبيوتر في الشرق الأوسط
- **التمسك بأعلى معايير الشفافية والحوكمة** - معهد حوكمة الشركات

٢٠١٤

- **أفضل بنك في التمويل التجاري** - من قبل جوائز التميز في التجارة والتصدير
- **أفضل بنك تجاري محلي** - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست للقطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- **أفضل إدارة خزينة** - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- **أفضل عرض تمويل لمشاريع الأعمال الصغيرة والمتوسطة** - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- **أفضل خدمة للعملاء في تقديم الخدمات المصرفية للشركات والاستثمار** - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة

٢٠١٣

- **أفضل بنك تجاري محلي** - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست للقطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- **أفضل إدارة خزينة** - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- **أفضل عرض تمويل لمشاريع الأعمال الصغيرة والمتوسطة** - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- **أفضل خدمة لصرف العملات الأجنبية** - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة

٢٠١٢

- **أفضل بنك تجاري** - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست للقطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- **أفضل تمويل تجاري** - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة
- **أفضل إدارة خزينة** - من قبل جوائز بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة

كلمة رئيس مجلس الإدارة

خطى البنك خطوات كبيرة نحو تنامي تقديره بالسوق وحماية مصالح المساهمين طويلة الأجل وخاصة خلال هذه الفترة التي يصعب التنبؤ بها. إن التركيز المستمر على العمليات ذات الجودة وخدمة العملاء الاستثنائية قد بنت أساساً قوياً للمستقبل.

” إن مجلس الإدارة راضٍ عن الأداء التشغيلي القوي والسيولة القوية، وكفاية رأس المال الصلبة والعائدات المجزية التي تحققت هذا العام. كل هذا ساعد المجموعة في الحفاظ على مركزها التنافسي في مواجهة البيئة الائتمانية الصعبة. إن أعمالنا الرئيسية وقوة الميزانية العمومية ومنصة التشغيل الذكية قامت بتأمين الأساس لتقدمنا في المستقبل، ووضعت بنك الفجيرة الوطني في وضع يؤهله للتعامل مع البيئة الاقتصادية والتنظيمية سريعة التغير. إن مجلس الإدارة على ثقة من فرص ازدهار المجموعة بينما نمضي في عام ٢٠١٧ مع إستراتيجية واضحة لدعم موثوق لأعمالنا ومؤسساتنا لتحقيق النجاح من خلال تزويدهم بالأفضل في مجال الخدمات المالية والابتكار وتقديم الخدمات.“

شهد عام ٢٠١٦ عدداً من التطورات التي أدت إلى استمرار حالة عدم اليقين في الأسواق الاقتصادية والمالية العالمية والإقليمية؛ أبرزها استمرار الانخفاض الحاد في أسعار السلع/النفط وأسعار الفائدة وتوقعات متباينة على النمو العالمي، وعدم وجود تحسينات ذات مصداقية في منطقة اليورو والخروج المخطط لبريطانيا من الاتحاد الأوروبي وفوز المرشح الجمهوري في الانتخابات الأمريكية، وكذلك ارتفاع التوترات السياسية. كما تسببت عجز الميزانية التي واجهتها حكومات دول مجلس التعاون الخليجي على إعطاء الأولوية لتدابير مالية على شكل انفاق تحت السيطرة وتباطؤ في استثمارات ومشاريع جديدة، وتطبيق رسوم وضرائب جديدة لتوليد مصادر إضافية للدخل. ولوحظت اتجاهات مماثلة أيضاً في القطاع الخاص مع استمرار ضعف نمو الإيرادات والدخل في العديد

من الصناعات. وبالإضافة إلى ذلك، يجري إدخال التغييرات التنظيمية والمحاسبية الجديدة التي تقوم بالضغط على ربحية القطاع المصرفي على المدى القصير والمتوسط وكذلك الحد من القدرة على دعم التحفيز المالي الكبير.

على خلفية هذا الانخفاض، بقينا قريبين من عملائنا في حين قمنا بإدارة المخاطر والموارد بحكمة لتحقيق عوائد أرباح صافية للمساهمين بقيمة ٤٦٠,٤ مليون درهم ومتوسط العائد على حقوق الملكية ١٠,٤٪. إن بنك الفجيرة الوطني كان قادراً على اجتياز ظروف السوق سريعة التغير من خلال إدارة السيولة الحذرة واحتواء مستوى المخصصات المرتفعة على نحو استباقي على خلفية الأرباح التشغيلية المشجعة والتي بلغت ٨٦٦ مليون درهم. توفر البيئة الحالية على حد سواء فرصة وحاجة لتغييرات هيكلية في الطريقة التقليدية لتقديم الخدمات المصرفية في القطاع المصرفي من أجل الاستجابة للبيئة التشغيلية الجديدة مع الاستمرار في إنتاج عوائد مجزية لأصحاب المصلحة لدينا. ويسعى بنك الفجيرة الوطني للتكيف مع هذه التحديات الجديدة مع الحفاظ على مجموعة عملائه الأساسيين كونه شريكاً يمكن الاعتماد عليه بشكل مستمر وبشفافية تامة.

الجوائز والأوسمة

لقد تم تكريمنا بعدد من الجوائز والشهادات المرموقة على مدار عام ٢٠١٦، مما يؤكد ثقافة بنك الفجيرة الوطني الطويلة من الخدمة المتميزة والشراكة مع العميل. على وجه الخصوص إننا فخورون بحصول بنك الفجيرة الوطني على جائزة أفضل بنك لتقديم الخدمات المصرفية للشركات للسنة الثانية على التوالي، والملفت للنظر ثبات البنك في حصوله على جائزة أفضل بنك تجاري وأفضل إدارة خزينة لخمس سنوات على التوالي من قبل جوائز بانكر ميدل إيست. وبالإضافة إلى ذلك، ومن ضمن سلسلة الجوائز الأخرى، تم تكريم البنك «بجائزة خيار المصرفيين لعام ٢٠١٦» من قبل مجلة بانكر آسيا، وتم تكريمه «كأفضل نافذة مصرفية إسلامية جديدة في دولة الإمارات العربية المتحدة» من قبل جوائز الأعمال والتمويل الإسلامي لعام ٢٠١٦.

وبالإضافة إلى جوائز الأعمال التجارية، فقد تم أيضاً تقدير البنك لممارساته المتفوقة في إدارة الموارد البشرية من قبل عدد من الجهات الخارجية. فقد فاز بنك الفجيرة الوطني بجائزة «أفضل علامة تجارية على شبكة لينكدان» من قبل جوائز لينكدان في الشرق الأوسط، كما فاز بجائزة «الابتكار في إشراك الموظفين» والتي منحت في حفل جوائز التميز في الموارد البشرية لعام ٢٠١٦.

إن موظفي بنك الفجيرة الوطني يشكلون أكثر الموظفين الذين يملكون الدافعية ومن الفرق المشاركة على مستوى القطاع المصرفي المحلي وعلى مستوى المنطقة. في دراسة بحثية أجرتها مجموعة كورن فيري هاي، تم تصنيف البنك من بين أعلى البنوك في المنطقة من حيث رضا الموظفين وتم وضع بنك الفجيرة الوطني في مجموعة المؤسسات عالية الأداء العالمية مقارنة بنظرائه من البنوك.

هذه المقاييس، جنباً إلى جنب مع التركيز الحازم على الأعمال الرئيسية وتعزيز إدارة المخاطر ورأس المال وسيولة قوية وتغطية حكيمة للمخصصات، يضمن لبنك الفجيرة الوطني أن يكون في وضع جيد ومتقدماً المنافسة وساعياً للنمو المستدام على المدى الطويل دون أن يصرف الاهتمام بشكل مفرط عن الدورات الاقتصادية ذات المدى القريب.

عوائد المساهمين

يقر المجلس على أهمية الأرباح للمساهمين، ويؤمن بالتوازن بين العوائد وبين الاستثمار في ترسيخ العلاقة التجارية لدعم النمو المستقبلي، مع الحفاظ على معدلات رأسمالية قوية. وبلغ معدل العائد على متوسط حقوق الملكية ١٠,٤٪ مقارنة بنسبة ١٤,٦٪ في عام ٢٠١٥. وبلغت القيمة الدفترية للسهم الواحد ٢,٨٢ درهم (٢٠١٥: ٢,٧٧ درهم) وربحية السهم الواحد ٠,٣١ درهم (٢٠١٥: ٠,٤٠ درهم).

مع الأخذ بعين الاعتبار أداء عام ٢٠١٦ وظروف السوق الحالية، يسرني وبالنسبة عن مجلس الإدارة، أن أوصي بتوزيع أرباح بنسبة ١٥٪ (٢٠١٥: ١٥٪) على شكل أرباح نقدية بنسبة ٧,٥٪ (٢٠١٥: ٧,٥٪) وأسهم منحة بنسبة ٧,٥٪ (٢٠١٥: ٧,٥٪) من رأس المال المدفوع.

التقدم نحو مبادرات إستراتيجية

مجلس الإدارة ملتزم باستمرار المجموعة في التأقلم مع البيئة الخارجية المتغيرة ويُدرك تماماً أهمية الاستفادة من الفرص المتاحة في أسواقنا. تعزيزاً للعلامة التجارية لبنك الفجيرة الوطني، فقد تم إطلاق الخدمات المصرفية المميزة وخيارات الاستثمار والتحويل الرقمي للعروض المختلفة لتكون من بين الأولويات الرئيسية للنمو المستدام والعائدات المجزية للمساهمين.

سجل إن بي إف الإسلامي المتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية، والذي تم تشكيله مؤخراً، دخلاً تشغيلياً بلغ ٦٠,٤ مليون درهم، وإجمالي موجودات بقيمة ٣ مليار درهم. خلال العام، قامت المجموعة بتنويع باقة منتجاتها لتشمل عرض الخزينة ومنتجات المضاربة والمخطط للإطلاقها في عام ٢٠١٧ لتقديم مجموعة كاملة من المنتجات المتوافقة مع الشريعة الإسلامية للعملاء.

ويجري تعزيز وجود بنك الفجيرة الوطني في وسائل التواصل الاجتماعي لتقوية تميزنا وتعزيز تواصل العملاء مع البنك. وقد أطلق بنك الفجيرة الوطني مؤخراً صفحته على الفيسبوك والتي سيتبعها صفحة التواصل الاجتماعي على الانستقرام عام ٢٠١٧.

وتأكدت الأساسيات القوية للبنك من خلال درجة تصنيفه الاستثماري 2 - Baa1/Prime للودائع وتصنيف A3 لتقييم مخاطر الطرف المقابل من قبل وكالة موديز، وتصنيف BBB+/A-2 من قبل ستاندر أند بورز، وكلاهما يحمل تصنيف مستقر. وأكدت أيضاً وكالة كابيتال انتليجنس على تصنيف القوة المالية لبنك الفجيرة الوطني على «مستقر». وقد حافظ بنك الفجيرة الوطني على تصنيف العملات الأجنبية على المدى الطويل على 'A-' منذ عام ٢٠٠٨، والذي يعكس ممارسات إدارة المخاطر الحكيمة والاستباقية ونجاح نموذج الأعمال.

إن هذه التقديرات الخارجية هي دليل على التزامنا لتقديم رؤيتنا ورسالتنا وقيمتنا.

الأداء المالي

حقق بنك الفجيرة الوطني أرباحاً تشغيلية بلغت ٨٦٦ مليون درهم (نمواً بنسبة ١٢,٩٪) مقارنة بمبلغ ٧٦٦,٩ مليون درهم في عام ٢٠١٥، مما يدل على استمرار التركيز على جودة نمو الأعمال الرئيسية على الرغم من انخفاض مستوى النشاط الاقتصادي العام. وتمت الإيرادات التشغيلية بنسبة ٨,٧٪ من خلال الحفاظ على تركيزنا على الأعمال الرئيسية وتوسيع نطاق خدماتنا من أجل تعويض تأثير بيئة أسعار الفائدة المنخفضة.

ساعد الأداء التشغيلي القوي للمجموعة في الاستجابة وبشكل جيد لضغوط الائتمان المستمرة التي يشهدها السوق. وأدت سياسة مخصصات خسائر القروض الحذرة لبنك الفجيرة الوطني أن تبلغ صافي خسائر انخفاض القيمة ٤٠٥,٥ مليون درهم مقارنة بمبلغ ٢٠٨,١ مليون درهم في عام ٢٠١٥. وبلغت نسبة القروض المتعثرة للبنك ٤,٩٥٪ مقارنة بنسبة ٤,٧٢٪ كما في ٣١ ديسمبر عام ٢٠١٥، واستقر إجمالي نسبة تغطية المخصصات على ١٠١,٣٪.

حققت المجموعة أرباحاً صافية بلغت ٤٦٠,٤ مليون درهم مقارنة بصافي أرباح ٥٥٨,٨ مليون درهم في عام ٢٠١٥، والتي تمثل انخفاضاً بنسبة ١٧,٦٪ بعد احتواء هذا المستوى الاستثنائي من المخصصات.

تحسنت نسبة التكلفة إلى الدخل من ٣٦,٨٪ لتصل ٣٤,٤٪، مما يعكس جهود المجموعة المستمرة في تحقيق الكفاءة التشغيلية وخلق القدرة على الاستثمار لتعزيز أنظمة الالتزام والعمليات وتوفير تجربة أفضل لعملائنا. بلغ العائد على متوسط الموجودات ١,٤٠٪ مقارنة بنسبة ٢,١٪ في عام ٢٠١٥. كما تم تعزيز الاستقرار المالي بالحفاظ على مستويات قوية من كفاية رأس المال والسيولة. واستقرت نسبة كفاية رأس المال عند ١٧,٦٪ مع نسبة الشق الأول عند ١٥,٢٪. وتحسنت صافي نسبة السلفيات إلى الودائع لتصل ٨٪ من ٩١,١٪ وتحسنت نسبة الموجودات السائلة المؤهلة لتصل ٣٣,٣٪ من ١٨,٢٪. واستقرت نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقرة لبازل (٣) على ١٨٢٪ و ١٠٣٪ على التوالي.

ووترهاوس كوبرز (PWC) لتغطية موضوعات ضريبة القيمة المضافة (VAT) ومتطلبات قانون الشركات الجديد والأمن الإلكتروني ومنع الاحتيال، وغرفة التجارة الدولية التي قامت بتغطية اتجاهات عالمية في التجارة وأثرها على الشركات.

نتعهد بالتزامنا المستمر نحو نجاح دولتنا الحبيبة وشعبها

بعد أكثر من ثلاثة عقود من العمليات في دولة الإمارات العربية المتحدة، ندرك أهمية الاحتفاظ بالعلاء لفترات طويلة والاستمرار في تقديم خدمة أفضل لدعم أهداف عملنا على المدى الطويل. لتكون بنك الأعمال المفضل في دولة الإمارات العربية المتحدة، و فخر إمارة الفجيرة، يسعى بنك الفجيرة الوطني جاهداً لتطوير الخدمات ذات الصلة المباشرة بقطاعاته المختارة ويواصل تعزيز القيمة المكتسبة لعملائنا نظير تعاملهم مع البنك.

من المتوقع أن يحافظ اقتصاد الدولة على معدلات نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي في حدود ٢,٨٪ إلى ٣,٣٪ للسنوات الثلاث المقبلة مرتفعاً عن ٢,٢٪ في عام ٢٠١٦. استقادت الدولة من مصادر متنوعة للنمو وخطط استثمار رئيسية في القطاع الخاص والعام. تحتل دولة الإمارات العربية المتحدة حالياً المركز الخامس عشر عالمياً بين أكبر ٢٠ اقتصادات تنافسية، والمرتبة الأولى إقليمياً والمرتبة ٢٨ عالمياً في تقرير السعادة العالمي لعام ٢٠١٦، وتتصدر دول مجلس التعاون الخليجي في تقديم الحلول الذكية وتحتل المرتبة الأولى بين دول العالم العربي والمرتبة ٤١ عالمياً في نطاق الابتكار العالمي لعام ٢٠١٦.

تشهد إمارة الفجيرة - الإمارة الأم للبنك - تطوراً واستثماراً غير مسبوق، وزيادة الوجود للشركات متعددة الجنسيات، وتطوير طريق سريع رئيسي جديد وفنادق جديدة ومنتجات شاطئية وترفيهية ومجمعات للتسوق. عرضت رؤية دبي للمستقبل مسابقات لمشروع ربط إقراضي بين مدينتي دبي والفجيرة في أقل من ١٠ دقائق من خلال قطار «هايدرلوب» بنظام النقل فائق السرعة. كما يتضمن مشروع بناء دبي المستقبل «بيلد دبي لايف» إستراتيجية التنقل الذكي ذاتي القيادة والهادف إلى تحويل ٢٥٪ من إجمالي رحلات التنقل في دبي الى رحلات ذاتية القيادة بدون سائق. وتساهم هذه المبادرات من جعل دبي مختبراً عالمياً لتجارب الجيل القادم في تكنولوجيا المستقبل في مجال النقل والمواصلات.

أظهر بنك الفجيرة الوطني القوة المالية وعلاقات متميزة مع العلاء وفريق موظفين أكفاء يقوم بالتركيز بلعب دور مهم في تطوير الفجيرة والدولة بصفة عامة، والقيام بدوره للمساهمة في نمو اقتصاد دولة الإمارات العربية المتحدة في ظل القيادة الحكيمة لقيادتنا الرشيدة برئاسة صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان - رئيس الدولة - حفظه الله، وحضرة صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة، رئيس مجلس الوزراء - حاكم دبي - حفظه الله.

تم افتتاح فرع بنك الفجيرة الوطني السادس عشر في المنطقة الحرة بالفجيرة ومباشرة مزاولة الأعمال التجارية وسيقوم بدور مهم في دعم النمو المستمر لإمارتنا الأم كمركز تجاري للمتاجرة بالنفط في المنطقة. وفي سعينا المستمر لتقديم خدمة أفضل للعلاء، قمنا أيضاً بنقل فرع ديرة لمنشأة جديدة في منطقة أبو هيل.

وعلاوة على ذلك، حصل البنك على موقع متميز للفرع بعد طول انتظار في منطقة الراس وسوف يقوم فريق الأعمال للخدمات المصرفية للأفراد بتأسيس أول فرع له لخدمة التجمع السكاني في منطقة الريف في أبو ظبي. وستبدأ هذه الفروع عملياتها في عام ٢٠١٧.

وعلى الرغم من بيئة مليئة بالتحديات، فإننا نؤمن بتوفر الفرص الجيدة لنهج البنك المركز والذي من شأنه أن يحقق النمو المستقبلي. وسنبقى ملتزمون لتحقيق طموحنا في تقديم العوائد المستدامة على متوسط حقوق الملكية في حدود ١٠ إلى ١٥٪ سنوياً مع الحفاظ على أعلى مستويات الامتثال لجميع المتطلبات القانونية والتنظيمية القائمة والمستجدة.

إشراك أصحاب المصلحة وحوكمة الشركات

يستمر البنك في إشراك أصحاب المصلحة وحوكمة الشركات لتكون ذات أهمية قصوى. إن تعيين عضو مجلس إدارة جديد، وهو السيد أحمد سعيد الرقباني وتعديل عقد التأسيس والنظام الأساسي خلال العام، يؤكد أن البنك متمثل بشكل كامل مع أحدث القوانين وممارسات الحوكمة للاستمرارية نجاحه.

خلال العام، قام مجلس الإدارة بالاستفادة من خدمات شركة ترايبود للاستشارات الإدارية وعقد ورشة عمل للأعضاء مجلس الإدارة لتعزيز الوعي لأحدث مبادئ وممارسات حوكمة الشركات العالمية ومختلف جوانب السيولة وإدارة مخاطر السوق. ساعد هذا العمل على تعزيز عملياتنا الداخلية وتحسين أولويات التخطيط الاستراتيجي لدينا، إضافة إلى زيادة تعزيزنا كبنك مما يسمح لنا بالاستمرار في تقديم أفضل الحلول والذي عُرفنا به على مستوى القطاع المصرفي.

قام البنك بتعزيز يوم الشركات الذي يقوم بتنظيمه والذي يحظى بشعبية كبيرة من ضمن سلسلة المعرفة ببنك الفجيرة الوطني وهو حدث توافلي على نطاق واسع يسعى إلى اطلاع علاء البنك على أحدث التغيرات في السوق. جمعت سلسلة المعرفة لعام ٢٠١٦ معاً ٥٠٠ من قادة الأعمال والمحللين في دولة الإمارات العربية المتحدة في جلسات توافل مدتها يوم واحد في إمارة الفجيرة وإمارة أبوظبي وإمارة دبي لتحديد ومناقشة الاتجاهات والفرص والتحديات التي تؤثر على الشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة. قام هذا الحدث بدعوة خبراء القطاع المصرفي من برايس

وأخيراً، أود أن أعرب عن امتناني لعملاء البنك ومساهميهم الكرام على ثقتهم ودعمهم لنا على مر السنين والذي بدونهم لم يكن البنك على ما هو عليه الآن.



صالح بن محمد بن حمد الشرقي
رئيس مجلس الإدارة
٢٥ يناير ٢٠١٧

كما أود أن أعرب عن امتناني لصاحب السمو الشيخ حمد بن محمد الشرقي عضو المجلس الأعلى للاتحاد - حاكم الفجيرة - على دعمه اللامحدود وكونه مصدر إلهام للمجموعة. كما أود أن أقدم تقدير مجلس الإدارة على هذا الالتزام وتقدير الإنجازات الحقيقية للمجموعة.

وبالنيابة عن مجلس الإدارة، أود أن أتقدم بجزيل التقدير أيضاً لجميع موظفي البنك لمجهودهم الدؤوب والتزامهم بارتقاء البنك لمستويات أعلى عاماً بعد عام.

تقرير
مجلس الإدارة و
تقرير الاستدامة

نؤكد مواصلة تركيزنا على إيجاد القيمة الحقيقية، وتعزيز
الفرص للعملاء وإتباع نهج يضمن تحقيق الاستدامة
طويلة المدى لنماذج الأعمال الخاصة بهم.

كلمة نائب رئيس مجلس الإدارة

بنك الفجيرة الوطني - في وضع جيد للإستفادة من الفرص المثيرة وإثراء علاقاته مع العملاء.

”نتائجنا لعام ٢٠١٦ تبرهن القوة الكامنة والمرونة لتطوير أعمالنا الرئيسية من خلال التركيز الثابت على العميل. إن نهجنا في التركيز على القطاع والمجموعة الشاملة من المنتجات وقنوات الخدمة إلى جانب وجود نموذج أعمال مستدام على المدى الطويل قد ساهم في تحقيق تماسك للنتائج بما يتفق ونمو الإيرادات في بيئة تشغيلية غير مستقرة.“

النتائج المالية

المجموعة

الودائع	القروض والسلفيات	حقوق الملكية
٢٥,٩ مليار درهم	٢٢,٨ مليار درهم	٤,٦ مليار درهم
(٢٠١٥: ٢١,٦ مليار درهم)	(٢٠١٥: ١٩,٧ مليار درهم)	(٢٠١٥: ٤,٣ مليار درهم)

مقاييس الأداء المالي الرئيسية



الأداء المالي

سجلت المجموعة أرباحاً تشغيلية بلغت ٨٦٦ مليون درهم (نسبة نمو ١٢,٩٪) مقارنة بمبلغ ٧٦٦,٩ مليون درهم في عام ٢٠١٥.

نمت الإيرادات التشغيلية بنسبة ٨,٧٪ لتصل ١,٣١٩,١ مليون درهم مقارنة بعام ٢٠١٥ والذي بلغ ١,٢١٣,١ مليون درهم، مما يعكس استراتيجية التنوع في المجموعة والنمو المتزايد في حجم الأعمال. كما نمت صافي إيرادات الفوائد بنسبة ٥,٩٪ لتصل ٨٤٨,٢ مليون درهم مقارنة بعام ٢٠١٥ والذي بلغ ٨٠١,٣ مليون درهم نتيجة للإدارة القوية للموجودات والمطلوبات بعد احتواء تأثير ضغط الهامش. وارتفع الدخل من غير الفوائد ليصل ٤٧٠,٩ مليون درهم، مرتفعاً بنسبة ١٤,٤٪ عن عام ٢٠١٥ والذي بلغ ٤١١,٨ مليون درهم ما يعكس في المقام الأول زيادة في الأعمال التجارية ونمو الائتمان للبنك. شهدت إيرادات صرف العملات الأجنبية متضمناً الأدوات المالية المشتقة نمواً قوياً بنسبة ١٢,٥٪ حيث بلغت ١٠٢,٣ مليون درهم. وتم تحقيق زيادة في إيرادات الاستثمارات حيث بلغت ١١,١ مليون درهم في عام ٢٠١٦ مقارنة بنفس الفترة من عام ٢٠١٥ والذي بلغ ٢,٧ مليون درهم.

ارتفعت المصروفات التشغيلية بنسبة ١,٥٪، مما يعكس الرقابة الشديدة على التكاليف في ضوء بيئة النمو المنخفضة والضغط السلبي على الهوامش والمخصصات. بلغ إجمالي المصروفات التشغيلية ٤٥٣,١ مليون درهم. تحسنت نسبة التكلفة إلى الدخل لتصل ٣٤,٤٪ من ٣٦,٨٪ في نفس الفترة من عام ٢٠١٥، ويرجع ذلك بشكل أساسي إلى النمو العالي في الإيرادات التشغيلية والتحكم المنضبط في التكلفة.

مكنت قوة الأعمال الأساسية والأداء التشغيلي بنك الفجيرة الوطني من تحقيق مستوى حذر من المخصصات استجابة لضغوط الائتمان والتراجع النسبي في السوق. استقرت رسوم خسائر القروض خلال العام لتصل ٤٠٥,٥ مليون درهم مقارنة بعام ٢٠١٥ والتي بلغت ٢٠٨,١ مليون درهم. كما ارتفعت نسبة القروض والسلفيات المتعثرة في بنك الفجيرة الوطني لتصل ٤,٩٥٪ حيث كانت ٤,٧٢٪ في عام ٢٠١٥. وخلال العام، بلغت المبالغ المستردة من القروض المتعثرة (بما في ذلك الاسترجاع من الحالات المشطوبة) ٨٧,٨ مليون درهم مقارنة بمبلغ وقدره ٢٣٦,٥ مليون درهم في عام ٢٠١٥. وبلغت المشطوبات ٢٥٤,٨ مليون درهم مقارنة بمبلغ ٧٨,٧ مليون درهم في عام ٢٠١٥. وقد استقرت نسبة إجمالي مخصصات التغطية لتصل ١٠١,٣٪ في عام ٢٠١٦ حيث كانت ١٠٧,٧٪ خلال نفس الفترة من عام ٢٠١٥.

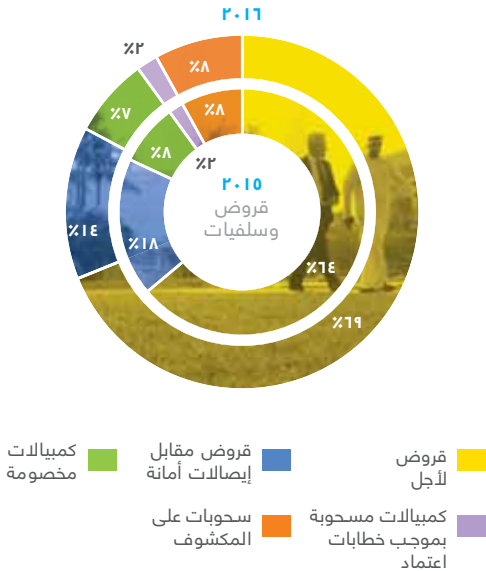
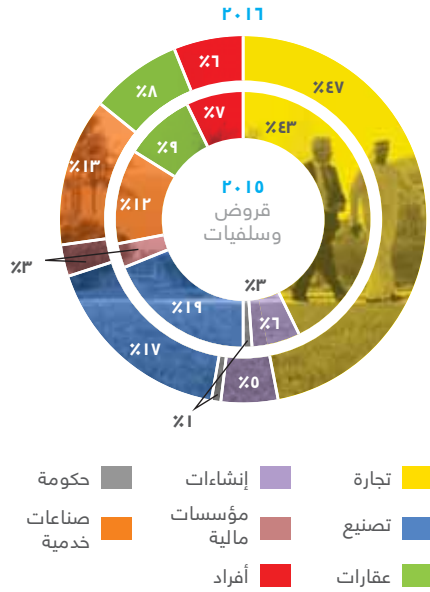
ارتفاع مستوى رسوم انخفاض القيمة وما ينتج عنه من نسبة التغطية للمخصصات يعكس سياسة البنك الحكيمة استناداً إلى منهجية التصنيف الداخلي (IRB) وتعليمات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. يحتفظ البنك بإجمالي مخصصات بناءً على مزيج من احتمال عمر المقياس الافتراضية والمتطلبات التنظيمية وتطوير المعايير المحاسبية لضمان تحقيق الالتزام والتغطية الحذرة المناسبة بشكل عام. تم تخصيص مخصصات جماعية فيما يتعلق بمحفظة الأداء والتي قد تحدث خسائر انخفاض القيمة ولكن لا يمكن حتى الآن قياسها بشكل موثوق. منذ أن تبلورت ضغوط الائتمان وظروف السوق الحالية، فإن الكثير من هذه الخسائر المحتملة وجزء من المخصصات الجماعية الهامة تم تخصيصها بشكل محدد، مع ضمان إدارة كافة المستويات للالتزام مع نموذج البنك الحذر على المدى المتوسط. أضافت منهجية التصنيف الداخلي المتبعة في السنوات الأخيرة أيضاً أساساً قوياً للتطبيق والالتزام بالمتطلبات المحاسبية الجديدة التي حددها المعيار لمحاسبي الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩).

سجلت المجموعة أرباحاً صافية بلغت ٤٦٠,٤ مليون درهم مقارنة بصافي أرباح ٥٥٨,٨ مليون درهم في عام ٢٠١٥، والتي تمثل انخفاضاً بنسبة ١٧,٦٪ كنتيجة لمستوى مرتفع من المخصصات. وبلغ معدل العائد على متوسط حقوق الملكية ١٠,٤٪ مقارنة بنسبة ١٤,٦٪ في عام ٢٠١٥، وبلغ العائد على متوسط الموجودات ١,٤٪ مقارنة بنسبة ٢,١٪ في عام ٢٠١٥.

تظل مجموعة إن بي اف منضبطة للغاية في تركيزها على الحفاظ على ميزانية عمومية قوية، والتي لا تزال تحتفظ بسيولة عالية ومتنوعة ووضوح متحفظ. إن نمو القروض وودائع العملاء بنسبة ١٥,٩٪ و ٢٠٪ على التوالي في عام ٢٠١٦ يعكس قوة العلاقات مع العملاء في البنك والتزامه بدعم التطوير المستمر لدولة الإمارات العربية المتحدة. ويستند نمو المجموعة على توفر التمويل المناسب وعلى الرغم من حالات السوق الصعبة، فإن ذلك لم يشكل عائق حقيقي في عام ٢٠١٦. وعلو على ذلك، ارتفع إجمالي الموجودات بنسبة ١٨,٨٪ ليصل ٣٥,٧ مليار درهم خلال هذه الفترة مرتفعة عن قيمة الموجودات البالغة ٣٠ مليار درهم في نهاية عام ٢٠١٥.

حافظت المجموعة دائماً على قوة كفاية رأس المال ومستويات سيولة متناسقة مع محفظة المخاطر واستراتيجية النمو. لقد ساهم تركيزنا على الجودة إلى تقوية كفاية رأس المال والسيولة ومجالات التركيز النسبي مما أدى إلى تحسينها جميعها خلال هذا العام، بينما يصبح موقف البنك موضع تقدير من قبل المزيد من الأطراف.

كما يستمر البنك بمتابعة وإدارة تركيزات المخاطر من جهات مختلفة كما هو واضح من اتساع المنتجات وشرائح وقطاعات العملاء:



تأخذ إدارة المجموعة بعين الاعتبار بيئة العمل المتغيرة استناداً إلى الوقت الفعلي، وتقييم استباقي للحالة السائدة والتغيرات الوشيكة المتوقعة من أجل تقييم مدى ملاءمة استراتيجية أعمالها وإدارة المخاطر. وعلى الرغم من التحديات التي تنتظرنا، نحن على ثقة أنه من خلال الحفاظ على التركيز الثابت على إدارة المخاطر والتدبير المالي والاستدامة، والتنفيذ الكفء والفعال والشفافية، سوف يستمر البنك في تحقيق تقدم مستحق خلال السنوات المقبلة.

إدارة المخاطر

أنشأ بنك الفجيرة الوطني إطار قوي للحوكمة وإدارة المخاطر من أجل إدارة فعالة للمخاطر على مستوى المؤسسة تماشياً مع مستويات المخاطر المعتمدة من الإدارة لبناء منصة متميزة ومستدامة لمساهميها.

إن الإدارة الفعالة للمخاطر أمر أساسي لتحقيق أرباح بشكل ثابت ومستدام، وبالتالي فهو جزء أساسي في الإدارة المالية والتشغيلية للمجموعة. تتألف استراتيجيات وسياسة المخاطر مع ظروف السوق والبيئة التشغيلية بشكل حيوي لضمان بقائها ضمن المخاطر الإجمالية للمجموعة وتحقيق عوائد متوازنة.

يقوم البنك بإدارة عناصر المخاطر المختلفة وفقاً لمنهجية بازل (2) بما في ذلك إدارة مخاطر الائتمان وفقاً لمنهجية التصنيف الداخلي بما في ذلك إنشاء منهجيات الافتراض التنبؤية. وهذا يسمح لبنك الفجيرة الوطني باستخدام أدوات وممارسات إدارة مخاطر قوية من أجل تقييم وإدارة مخاطر الائتمان على نحو أكثر فعالية وكفاءة.

يقوم البنك باستمرار بتوسيع قاعدة عملائه والحد من نهج تركيزات الائتمان الموجودة. وقد استقر التعرض لكبار عملائه العشرين (الممولين) على 29,5% في عام 2011 لينخفض إلى 26% في عام 2016، وبعد الأخذ في الاعتبار الضمانات النقدية، بلغ تركيز التعرض لكبار عملائه العشرين (الممولين) 20,6% في عام 2016. وخلال العام، استقر مزيج الإقراض (ودائع مرهونة) على 30,2% مقارنة مع 32,9% في عام 2010؛ وارتفع مزيج الإقراض (رهن العقار) ليصل 27,8% في عام 2016 مقارنة مع 22,1% في عام 2010، الأمر الذي يعكس تركيز البنك المستمر على تعزيز نوعية المخاطر وتخفيفها.

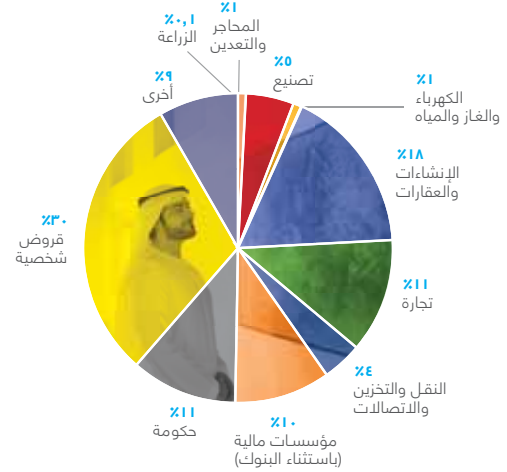
يعتبر المعيار المحاسبي الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) مبادرة رئيسية لبنك الفجيرة الوطني، ويجري تطبيقه حالياً بمتابعة مشتركة من قبل المسؤول المالي الرئيسي ومسؤول إدارة المخاطر الرئيسي. تم هيكلة المشروع لتلبية المتطلبات الحاسمة من المعيار وإدارة المشاركة الملائمة لأصحاب المصلحة الرئيسيين، بما فيهم قسم التمويل وقسم المخاطر وقسم الائتمان وقسم نظم وتكنولوجيا المعلومات وأقسام الأعمال. وقد تم إنشاء اللجنة التوجيهية للمشروع وعمل جداول متنوعة لضمان التنفيذ المرن مع وجود ضوابط وحوكمة مناسبة على كل القرارات. لقد أنهينا المحاسبة الفنية الرئيسية وقرارات منهجية المخاطر ونظام احتساب خسائر الائتمان المتوقعة للمعيار المحاسبي الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، ونركز حالياً على تطوير النموذج والبيانات وبنية تكنولوجيا المعلومات، وتنفيذ العمل المترتب على ذلك. لقد قمنا بالتخطيط لتنفيذ عملية التشغيل على التوازي في عام ٢٠١٧ لتحقيق انتقال مرن وانعكاس متطلبات المعيار المحاسبي الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) في المخاطر والأداء الإداري للمجموعة.

شهد البنك أيضاً تحسناً في محفظة مخاطر السيولة بدرجة كبيرة على مدى السنوات الماضية، واستمر في أن يكون قوياً في ظل الضغوط على السيولة التي يشهدها السوق. كما يتم التركيز على مطابقة نمو الاقراض مع النمو في الودائع مما أدى إلى نمو في الودائع في عام ٢٠١٦ ليبلغ ٤,٣ مليار درهم مقارنة مع نمو الاقراض ٣,١ مليار درهم. كما تعتمد المجموعة بالدرجة الأولى على التمويل من الودائع، فقد بلغت نسبة الودائع إلى إجمالي الموجودات ٧٢,٧٪ مقارنة بنسبة ٧٢٪ في عام ٢٠١٥. وقد تحسنت نسبة السلفيات إلى الودائع لتصل ٨٧,٨٪ وبالمقارنة مع مستوى ٢٠١٥ البالغ ٩١,١٪. يحتفظ البنك بميزانية عمومية متنوعة بشكل جيد ونسبة الموجودات السائلة المؤهلة للبنك تعتبر واحدة من أعلى النسب على مستوى القطاع المصرفي وقد بلغت ٢٣,٣٪ مقارنة مع ١٨,٢٪ في عام ٢٠١٥، وفي نفس الوقت قام البنك بتحسين مدة مطلوباته. ويواصل البنك مراقبة نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقرة بشكل يومي، ويعمل على الجوانب النوعية للامتثال لمتطلبات بازل (٣). بلغت نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقرة ١٠٣٪ و ١٨٣٪ على التوالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

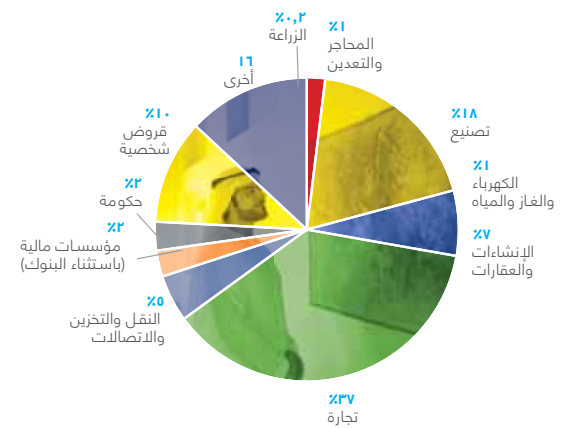
حافظ البنك على سقف مخاطر السوق الحذرة، حيث تم في الغالب تنفيذ الصفقات لدعم أنشطة العملاء. تحسنت استثمارات البنك إلى ٥٪ من الموجودات من ٤,٧٪ في عام ٢٠١٥، مما زاد من اتساع الأنشطة الاستثمارية في أعقاب إنشاء وحدة جديدة للاستثمار. وقد بلغ صندوق استثمار الدخل الثابت والمضطلع بها مع صافي قيمة الموجودات من ٢٠٠,١ مليون درهم وبلغ صندوق استثمار حقوق الملكية المضطلع بها مع صافي قيمة الموجودات من ١٦,٨ مليون درهم. بلغت الأموال/أسهم القيمة المتبقية ١٣,٢ مليون درهم والتي تتضمن استثمار شركة إن بي إف كاييتال المحدودة للأعمال الاستشارية بقيمة ٥ ملايين درهم. وتهدف محفظة استثمارات بنك الفجيرة الوطني في الأساس إلى إدارة السيولة والتي تشمل على نسبة ٨٤,٨٪ من محفظة سندات الدين تم تصنيفها "BBB+" وأعلى، مقارنة بنسبة ٨٠,٨٪ في عام ٢٠١٥. يجري العمل على تطوير محفظة استثمار حقوق الملكية للبنك كجزء من إيراداتها واستراتيجية تنويع المخاطر. بلغ دخل الاستثمار ١١,١ مليون درهم شاملاً الدخل المحقق من دخل استثمار حقوق الملكية لتصل ٣,٦ مليون درهم.

يستمر التركيز على قطاعات بنك الفجيرة الوطني مقارنة مع القطاع المصرفي، الأمر الذي يعكس نهج حذر تجاه القطاعات ذات المخاطر العالية والتركيز على نتائج مستدامة طويلة الأجل:

القطاع المصرفي (٣١ ديسمبر ٢٠١٦)



بنك الفجيرة الوطني (٣١ ديسمبر ٢٠١٦)



يتم حالياً تطبيق منهجية الخسارة المتكبدة للالتزام بالمتطلبات المحاسبية الجديدة التي حددها المعيار المحاسبي الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) 'الأدوات المالية' ساري المفعول إلزامياً من تاريخ ١ يناير ٢٠١٨. ويعكس مستوى التصنيف والقياس وانخفاض القيمة ومراحل محاسبة التحوط لمشروع معايير المحاسبة الدولية واستبداله بمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩، الأدوات المالية: الاعتراف والقياس. ويشمل المعيار نموذج لخسائر الائتمان المتوقعة والذي يحل محل نموذج خسائر الانخفاض في القيمة التي تم تكبيدها والمستخدم في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، ونموذج مخصصات الخسائر للضمانات المالية والتزامات الإقراض في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧ والمخصصات والمطلوبات المحتملة والموجودات المحتملة.

أداء القطاع

تم تقدير بنك الفجيرة الوطني على نطاق واسع في إدارة العلاقات المتميزة وتقديم خدمات عالية الجودة للعملاء والقطاع المصرفي على حد سواء، ويتضح ذلك من استبيان رضا العملاء الذي تم إجراؤه مؤخراً وكما حصل البنك على عدد من الجوائز الثابتة على أساس سنوي. ونحن نهدف إلى مواصلة التركيز أكثر على العلاقات مع العملاء من خلال تقديم خدمة مميزة وتقديم منتجات وحلول مصممة خصيصاً لهم عن طريق توقع احتياجاتهم بشكل استباقي. وتحقيقاً لهذه الغاية، يحرص الفريق المخصص للمنتجات والتقنيات على الاستمرار في العمل جنباً إلى جنب مع قطاعات الأعمال الفردية لتعزيز تجربة ومتطلبات العملاء.

الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات

إن الدخل التشغيلي من الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات للسنة بلغ ١,٠٧١,٩ مليون درهم (٢٠١٥: ١,٠١٧,٦ مليون درهم). ويشمل هذا صرف العملات الأجنبية وإيرادات المشتقات المالية (٨,٦ مليون درهم) (٢٠١٥: ٧٩ مليون درهم) والخدمات الاستشارية ٦,٤ مليون درهم (٢٠١٥: ٣٣ مليون درهم) المحصلة من العملاء والتي تم رصدها تحت قطاع الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات ومصادر أخرى.

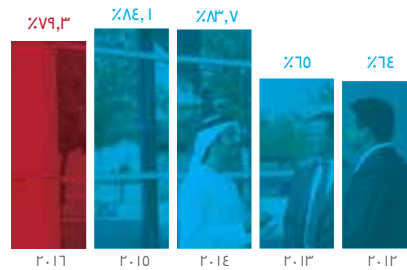
قطاع الشركات والمؤسسات

يعتبر بنك الفجيرة الوطني الآن شريك مصرفي موثوق به بدرجة عالية في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد تلقى المزيد من الإشادة بحصوله على جائزة خيار «المصرفيين لعام ٢٠١٦» من قبل «مجلة آسيان بانكر» وأفضل بنك لتقديم الخدمات المصرفية للشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة في حفل توزيع جوائز بانكر ميدل إيس٢٠١٦. يمثل قطاع الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات لبنك الفجيرة الوطني نسبة ٥٤,٧٪ من الدخل التشغيلي للبنك، مقارنة بنسبة ٥٣,٦٪ في عام ٢٠١٥. وقد بلغت الإيرادات التشغيلية للقطاع ٧٣١,٣ مليون درهم مقارنة بمبلغ ٦٥٠,٤ مليون درهم في عام ٢٠١٥. وبالإضافة إلى ذلك، فقد نمت الموجودات لتصل ٢٠,٩ مليار درهم مرتفعة عن عام ٢٠١٥ بنسبة ٢٢٪ حيث كانت ١٧,٢ مليار درهم، في حين ارتفعت المطلوبات بنسبة ٢٤,٧٪ لتصل ٢٤ مليار درهم مقارنة بعام ٢٠١٥ والتي بلغت ١٩,٢ مليار درهم. ويعكس النمو في هذه القطاعات استراتيجية المجموعة في دعم جودة عملائه وتنويع مصادر أعماله. كما تم تنفيذ عدد من المبادرات التي ساهمت في تحقيق نتائج جيدة خلال هذا العام والتي شملت:

- خدمات المعاملات العالمية التي تأسست في عام ٢٠١٦، والتي ساهمت في نمو أرصدة الحساب الجاري والتوفير (CASA) إلى ٣٠,٣٪ من إجمالي الودائع.
- ساهم قطاع الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات في إن بي أف الإسلامي بمبلغ ٣٣,٥ مليون درهم في الدخل التشغيلي و ٢,٨ مليار درهم في الودائع و ١,٥ مليار درهم في التمويل.

وخلال العام، حقق البنك تقدم جيد في تطبيق نظام خدمات الخزينة والمنتظر تطبيقه بشكل كامل في الربع الأول من عام ٢٠١٧. كما أن النموذج الجديد لنظام الموجودات والمطلوبات جاهز للعمل وتم إطلاقه عام ٢٠١٦. ويراقب البنك أعماله في صرف العملات الأجنبية والأدوات المالية المشتقة بناءً على تعرضات تعادل الائتمان الذي يدعمه النظام الجديد. وتشمل مسودة إرشادات بازل ٣ من المصرف المركزي لمتطلبات رأس المال زيادة الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال. وتشمل هذه الزيادة احتياطي لمواجهة التقلبات الدورية والمحافظة على رأس مال قدره ٢,٥٪ لكل منهما، ويتم التركيز على الشق الأول من رأس المال ورأس المال المشترك، والشق الثاني من رأس المال لن يتم النظر إليه لأغراض تنظيمية. وبظل بنك الفجيرة الوطني مستعداً ليبقى ملتزماً مع المتطلبات المتزايدة على خلفية نسب قوية لرأس المال الحالي والسياسة الحكيمة في توزيع الأرباح.

نسبة الاحتفاظ بالربح



نسبة الشق الثاني/قاعدة رأس المال



ويلتزم البنك دائماً وفقاً لأعلى معايير الامتثال ووفقاً لمعايير مكافحة غسل الأموال وحماية النظام المالي للإمارات العربية المتحدة. وقد قررت المجموعة الفصل بين قسم الالتزام وقسم إدارة المخاطر التشغيلية لتعزيز التركيز بشكل خاص في ضوء تزايد المطالب وزيادة اللوائح. وتتماشى نظم غسل الأموال والإجراءات لدينا مع أحدث التوصيات الصادرة عن فرقة العمل المعنية بالإجراءات المالية (FATF)، والهيئة التنظيمية الدولية لمكافحة غسل الأموال والقوانين الاتحادية والمبادئ التوجيهية من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ولقد قام البنك بتطبيق جميع المتطلبات فيما يتعلق بمتطلبات وكالة الأمن القومي الاللكترونية (نيسا).

بواصل بنك الفجيرة الوطني جهوده في استكمال امتثاله مع برامج تعليمية سنوية للموظفين لمواكبة التطورات الراهنة ولنكون قادرين على الوفاء بمسؤولياتنا بشكل أفضل.

• ويواصل البنك تحقيق نتائج جيدة في المعادن الثمينة وقطاع المجوهرات من خلال توسيع خبرته في مجال الماس. وخلال العام، ساهم العملاء في هذا القطاع بمبلغ ٩٠ مليون درهم في الدخل التشغيلي بمعدل نمو ٣٥,٥٪ و ٢,٥ مليار درهم في الموجودات و ٠,٩ مليار درهم في الودائع.

ومع ذلك، انخفضت صافي أرباح القطاع بنسبة ٢١,٤٪ لتصل إلى ٢٣,٢ مليون درهم حيث كانت ٢٩٢,٩ مليون درهم في عام ٢٠١٥ بعد احتواء الزيادة في خسائر القروض بنسبة ٩٧,٦٪.

قطاع الخدمات المصرفية للأعمال

يواصل بنك الفجيرة الوطني في رفع مكانته كبنك الأعمال في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد فاز مرة أخرى بجائزة «أفضل بنك تجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة» من قبل جوائز بانكر ميدل إيست، وهي شهادة على قوة العلاقات مع العملاء في مجال الأعمال المصرفية. إن مثل هذه الجوائز تؤكد على قوة علاقات العملاء وشركات الأعمال التي يحظى البنك بشرف إقامتها على مر السنين. ويحرص قطاع الخدمات المصرفية للأعمال في بنك الفجيرة الوطني بالارتباط الفعال مع اقتصاد الإمارات العربية المتحدة لتنمية الموارد والإيرادات ضمن استراتيجية البنك لتعزيز مكانته في السوق من خلال تقديم أفضل الخدمات. عزز بنك الفجيرة الوطني ضوابط ومعايير التسهيلات لحمايته بشكل أفضل من الضعف المشهود حالياً في السوق.

وقد تم تعزيز القطاع بحكمة لتقليل تأثير محفظته من التدهور الائتماني والذي أدى إلى زيادة في خسائر الائتمان ٩٠,٨٪ لتصل إلى ١٠٦ مليون درهم في عام ٢٠١٦ من ٥٥,٥ مليون درهم في عام ٢٠١٥. ونتيجة لذلك، فقد شهد صافي أرباح القطاع تراجعاً بنسبة ٧٢,٧٪ ليبلغ ٢٣,١ مليون درهم. يواصل البنك اتباع نهج يتسم بالاستباقية والشفافية في تقدير وإدارة الحسابات المتعثرة، في حين أنها لا تزال تدعم العملاء أصحاب القيمة الائتمانية الجيدة. ويمثل قطاع الأعمال المصرفية لبنك الفجيرة الوطني بنسبة ١٩,٤٪ من الدخل التشغيلي للمجموعة منخفضاً عن ٢١,٩٪ في عام ٢٠١٥. بلغ الانخفاض في الدخل التشغيلي بنسبة ٣,٦٪ ليصل ٢٥٥,٧ مليون درهم. وبلغ إجمالي موجودات القطاع ٢,٩٤ مليون درهم في عام ٢٠١٦ مرتفعاً بنسبة ٠,٢٪ عن عام ٢٠١٥. وارتفعت مطلوبات القطاع لتصل ٢,٩ مليار درهم بنسبة ٩,١٪ حيث كانت ٢,٧ مليار درهم في عام ٢٠١٥، مما يعكس تعزيز التركيز على إدارة النقد وتحسين البيع للمنتجات. ويحتفظ القطاع بضمانات نقدية/ ودائع مرهونة بقيمة ٧٨٤,٦ مليون درهم تمثل نسبة ٢٧,٥٪ من محفظته الائتمانية.

قطاع الخدمات المصرفية للأفراد

استمرت المجموعة بالتركيز في التوسع المعتدل في الأعمال المصرفية للأفراد في جميع أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة والذي سمح للقطاع بتحقيق نمو تشغيلي مزدوج، مما يعكس استمرار نجاح استراتيجية الأعمال المتنوعة في بنك الفجيرة الوطني. وقد ساعدت منتجات الخدمات المصرفية المتوافقة مع الشريعة الإسلامية في نمو قاعدة عملاء المجموعة.

نمت موجودات القطاع بنسبة ٤,٣٪ لتصل ١,٩ مليار درهم ونمت المطلوبات بنسبة ١٧٪ لتصل ٢,١ مليار درهم في عام ٢٠١٦. ونمت الإيرادات التشغيلية بنسبة ١٢,٧٪ لتصل ١٠٠,٦ ملايين درهم. وقد ساعد التركيز على المبيعات والذي يهدف إلى بناء قاعدة أعمال قوية في تحسين الخدمة والتغطية. بالإضافة إلى إدارة الآثار المترتبة من إتساع الفائدة في بيئة أسعار تكون الفائدة فيها منخفضة. زادت تكلفة القطاع بنسبة ٢,٣٪ لتصل ٧٢ مليون درهم، مما يعكس زيادة التركيز على عمليات المناولة الآلية، وصقل نموذج عملها وتحسينات في توزيع التكاليف على مستوى جميع فروع بنك الفجيرة الوطني وقطاعاته بشكل واسع النطاق. بلغ صافي خسائر القطاع ٥ ملايين درهم مقارنة مع أرباح قدرها ٠,٩ مليون درهم في عام ٢٠١٥، وذلك بسبب الزيادة الكبيرة في خسائر انخفاض القيمة، وأغلبها في محفظة المشاريع الصغيرة والمتوسطة للخدمات المصرفية للأفراد. إن معايير الائتمان الصعبة السائدة الآن في هذه المحفظة التجارية الصغيرة والتركيز المتوازن على قطاع الخدمات المصرفية للأفراد المميزة سوف تبدأ بإظهار تحسن في النمو التشغيلي وصافي النتائج في الأشهر المقبلة.

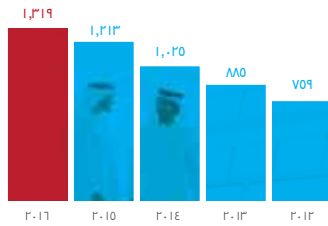
قطاع الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات وأخرى

تواصل الخزينة أعمالها والحائزة على العديد من الجوائز والتي تحظى بتقدير كبير في السوق وتقوم بتقديم مجموعة واسعة من المنتجات لعملائها من خلال قطاعات متنوعة. حقق قسم الخزينة عاماً ناجحاً آخر، حصل فيه على جائزة «أفضل إدارة خزينة» من قبل مجلة بانكر ميدل إيست لمنتجات القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة لعام ٢٠١٦. حقق قسم الخزينة نمواً قوياً في صرف العملات الأجنبية وإيرادات المشتقات بنسبة ١٢,٥٪ ليصل ١٠٢,٣ مليون درهم مقارنة بمبلغ ٩١ مليون درهم في عام ٢٠١٥. أبرزت عروض معاملات المشتقات المالية المتطورة التي يقدمها البنك الكفاءة التقنية لخزينة بنك الفجيرة الوطني وقدرته على تقديم مجموعة واسعة من المنتجات في السوق لعملائه لمساعدتهم على إدارة المخاطر المالية الخاصة بأعمالهم. ومن المقرر أن ينطلق النظام الجديد لخدمات الخزينة في أوائل عام ٢٠١٧، ويقوم بتوسيع نطاق الخدمات المقدمة وتعزيز كفاءة فريق العمل.

أدى أيضاً تركيز بنك الفجيرة الوطني المعزز في إدارة الموجودات والمطلوبات خلال العام إلى نمو قوي في صافي الفوائد وصافي دخل التمويل الإسلامي والاستثمار بنسبة ٥,٩٪ وتحسن الدخل المجتموع لإيرادات البنك من الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات ليصل ١٨,٣٪ حيث كان ١٧,٢٪ في عام ٢٠١٥. شهدت محفظة الاستثمارات، والتي تمثل أساساً لسندات الدين من الدرجة الاستثمارية، زيادة بنسبة ٢٦,٩٪ لتصل إلى ١,٨ مليار درهم.

بطاقات الأداء المتوازن لبنك الفجيرة الوطني لفترة الخمس سنوات

الإيرادات التشغيلية (مليون درهم)

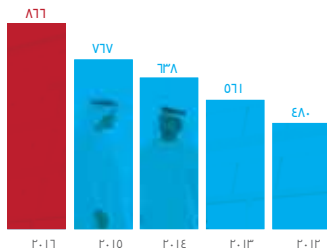


تجاوز الدخل التشغيلي ١,٣ مليار درهم - وهو أعلى مستوى على الإطلاق في تاريخ الدخل التشغيلي لبنك الفجيرة الوطني على مدى ٣٤ عاماً.

الموجودات (مليار درهم)

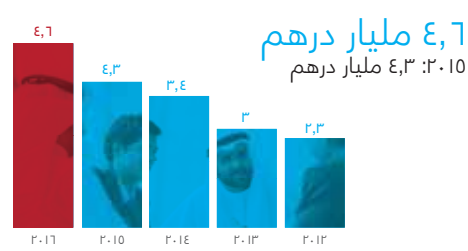


الأرباح التشغيلية (مليون درهم)

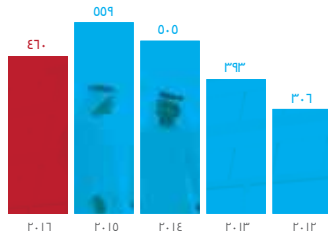


شهدت الأرباح التشغيلية لبنك الفجيرة الوطني نمواً مزدوجاً على خلفية أداء الأعمال وتحسن الكفاءة.

حقوق المساهمين (مليار درهم)

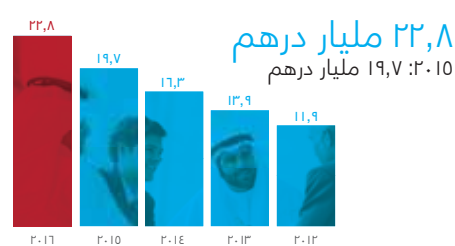


صافي الأرباح (مليون درهم)

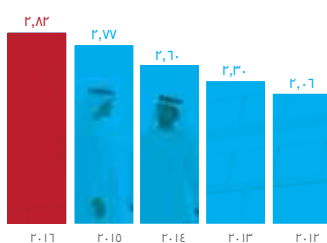


شهد صافي الربح معدل نمو مزدوج على أساس سنوي منذ عام ٢٠١١. وحقق العائد على متوسط حقوق الملكية نسبة ١٠,٤٪ في عام ٢٠١٦.

القروض والسلفيات (مليار درهم)

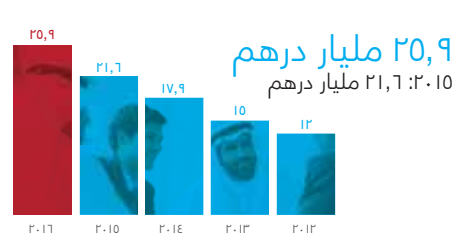


القيمة الدفترية للسهم الواحد (درهم)



تحسنت القيمة الدفترية للسهم لتصل ٢,٨٢ درهم.

ودائع العملاء (مليار درهم)



إن بي اف الإسلامي

قام مؤشر الاقتصاد الإسلامي العالمي بتصنيف دولة الإمارات العربية المتحدة في المركز الثاني في التصنيف العالمي الشامل، وحصل على المركز الثاني في مؤشر التمويل الإسلامي وعلى المركز الأول في جميع المؤشرات الأخرى (الطعام الحلال، والأزياء المحتشمة، وحصل على السفر الحلال، ووسائل الإعلام الحلال والمستحضرات الصيدلانية/مواد التجميل). في الواقع، ونسبة إلى حجمها، أنشأت دولة الإمارات العربية المتحدة نظاماً بيئياً صحياً للغاية لشركات الاقتصاد الإسلامي. كما أدت المبادرات الحكومية القوية لتنمية الاقتصاد الإسلامي إلى جعل دولة الإمارات العربية المتحدة قاعدة متينة لتطوير كافة قطاعات الاقتصاد الإسلامي.

إن إعلان مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي إنشاء الهيئة الشرعية المركزية في أوائل ٢٠١٦ لتوفير الإشراف والتوجيه الموحد للمؤسسات المالية في التمويل الإسلامي سيؤدي إلى تعزيز الشفافية والانسجام.

إن بي اف الإسلامي استفاد بشكل جيد من التطورات الإيجابية في مجال التمويل الإسلامي. وقد تفوق إن بي اف الإسلامي على المنافسين الجدد في القطاع المصرفي، وفاز بجائزة «أفضل نافذة مصرفية إسلامية جديدة في دولة

الإمارات» من قبل جوائز الأعمال والتمويل الإسلامي لعام ٢٠١٦ وذلك في غضون عامين فقط من عملياتها. هذا التقدير يحدد موقف إن بي اف الإسلامي باعتباره واحداً من الرواد في تقديم مجموعة شاملة من الحلول المصرفية المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

خلال هذا العام، نما إن بي اف الإسلامي بسرعة كبيرة وخلال فترة قصيرة من الوقت، وقد حققت قاعدة الموجودات ٣ مليار درهم بزيادة قدرها ١٢٨,٢٪ من أصل ١,٣١ مليار درهم في عام ٢٠١٥، ونما الدخل التشغيلي ليصل ٦٠,٤ مليون درهم بزيادة قدرها ١٧٦٪ من ٢٢ مليون درهم في عام ٢٠١٥. بلغ إجمالي مستحقات التمويل الإسلامي وودائع العملاء ١,٦٣ مليار درهم (٢٠١٥: ٥٨٧,٥٨ مليون درهم) و٢,٩٣ مليار درهم (٢٠١٥: ١,١٢ مليار درهم) على التوالي. وبصفة عامة يمثل إن بي اف الإسلامي ٨,٤٪ من إجمالي قاعدة الموجودات.

إن بي اف الإسلامي يعرض مزيجاً جيداً من المنتجات المصرفية للأفراد والشركات والمتماثلة لقوانين وقواعد الشريعة بما في ذلك المراقبة والوكالة والقرض والتورق والإجارة والاستصناع الإجارة المؤجلة والوعد. هذه المنتجات المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية والتي تمثل تلبية لمختلف العروض التجارية في مجال تجارة الخدمات المصرفية للأفراد والشركات والخزينة، مما جعل منا واحداً من المنصات المصرفية الإسلامية الفريدة التي تقدم مثل هذه المجموعة المتنوعة من المنتجات.

تأكدت جودة عروض إن بي إف الإسلامي وعملياته من حيث امتثاله لأحكام الشريعة الإسلامية في تقرير مدقي الشريعة لعام ٢٠١٦ أدناه:

بسم الله الرحمن الرحيم

إن بي إف الإسلامي، النافذة الإسلامية لبنك الفجيرة الوطني ش.م.ع (البنك)

تقرير هيئة الرقابة الشرعية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

وافقت هيئة الرقابة الشرعية وأشرفت على العقود والمعاملات وفقاً لمبادئ الشريعة، والتي أبرمها البنك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. كان أداء هيئة الرقابة الشرعية وإشرافها لتمكينها من إبداء الرأي حول التزام البنك مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية، ومع الفتاوى والقرارات والمبادئ التوجيهية المحددة التي صدرت منها من وقت لآخر.

إدارة البنك مسؤولة عن الامتثال للقوانين ومبادئ الشريعة الإسلامية في جميع المعاملات المصرفية الإسلامية. مسؤولية هيئة الرقابة الشرعية تقتصر على إبداء رأي مستقل بناء على مراقبتها لعمليات البنك.

شملت المراجعة السنوية لمجلس الرقابة الشرعية والرصد تفتيش الوثائق والإجراءات المعمول بها في الخدمات المصرفية الإسلامية التي يقوم بها البنك على أساس اختبار عينة من جميع أنواع المعاملات.

قام مجلس الرقابة الشرعية بالتخطيط والتدقيق والرصد للحصول على كافة المعلومات والإيضاحات التي تعتبر ضرورية لمراجعة أدلة كافية على أن الصيرفة الإسلامية لا تتعارض مع مبادئ الشريعة.

بناء على نتائج الرصد والإشراف، تنص هيئة الرقابة الشرعية على ما يلي:

- أ. العقود والمعاملات المتبعة في العمليات من قبل البنك خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، أجريت وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية.
- ب. تم التبرع بجميع المبالغ المطلوبة وتوجيهها للأعمال الخيرية حسب الأصول للمنظمات الخيرية المعتمدة من قبل هيئة الرقابة الشرعية.

هذا والله أعلم.

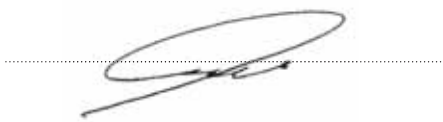
تمت التصديق عليه بواسطة: هيئة الرقابة الشرعية لبنك الفجيرة الوطني



الدكتور محمد علي القرّي (الرئيس)



الدكتور محمد داوود بكر (عضو تنفيذي)



الدكتور محمد أمين علي قطان (عضو)



الدكتور أسامة الدرعي (عضو)

بنك الفجيرة الوطني والمجتمع

ملتزمين بالإستدامة

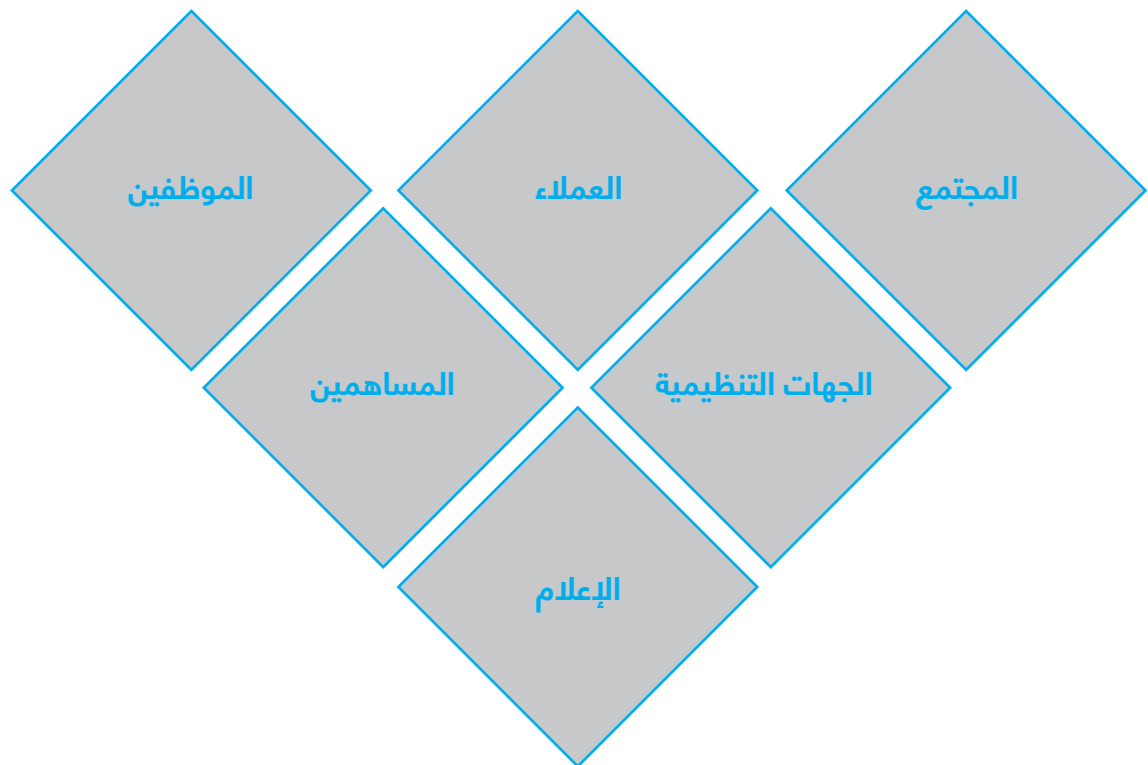
الإستدامة تتطلب منا التركيز على تحقيق أقصى قدر من الأداء لتحقيق فوائد مستدامة طويلة الأجل وقابلة للقياس لعملائنا والمساهمين والمستثمرين والموظفين والمجتمعات. ذلك يتطلب منا أيضاً تعزيز متطلبات الصالح العام من خلال استباقها وأن تكون هادفة ومسؤولة. ونحن نقدر عملية العطاء إلى النظام البيئي الأوسع الذي نعيش فيه وجعله مستدام لتحقيق النمو الشامل باعتباره جزءاً لا يتجزأ من استراتيجيتنا وأهداف أعمالنا.

عزز أداء البنك المالي المرن التركيز القوي والالتزام الكامل بالإستدامة. إننا مختلفون ونضمن أن نكون بارعين به. فإن مفهوم الإدارة لدينا أكثر من مجرد موجودات وأرباح عملاءنا، وهو ما يعني رعاية وتنمية ما نترك وراءنا للأجيال القادمة. وهذا لا يقاس من خلال الأداء المالي وحده، ولكن أيضاً من خلال الأداء المتعلق بالبيئة والحوكمة الجيدة والأثر الاجتماعي وغيرها من المكونات الأساسية للمرونة.

وتحقيقاً لهذه الغاية، فنحن نستهدف إنشاء نهج إيجابي للإستدامة يتم ربطه مع مبادئنا وقيمنا الرئيسية، والمساهمة في تحقيق الهدف الأكبر من تنمية المجتمع.

ونحن ندرك مسؤوليتنا نحو مجتمعاتنا المحلية. ونعلم أن نجاحنا على المدى الطويل يعتمد على صحة ورفاهية المجتمعات التي نعمل فيها. لذلك، تضمن منهجيتنا الأخذ بعين الاعتبار بتطلعات أصحاب المصلحة الرئيسيين:

نهجنا في التواصل والمشاركة



المجتمع

- المشاركة الاجتماعية
- مبادرات بناء المجتمع
- التدريب والتطوير
- الرعاية

العملاء

- تبادل المعرفة وأفضل الممارسات
- مشاركات العميل
- استبيانات رضا العملاء
- وسائل الإعلام الاجتماعية والمطبوعة والرقمية

الموظفين

- قنوات الاتصال الداخلية
- اجتماعات الموظفين بالإدارة واللقاءات الخارجية
- التدريب والتطوير، استبيان ٣٦٠ درجة واستبيان رضا الموظفين، والفوائد المرنة/بيانات المكافآت والأنشطة الرياضية
- مشاركة الموظفين ومبادرات بناء الثقافة

الجهات التنظيمية

- تقارير منتظمة
- تعزيز المشاركة/تحديثات استباقية
- المشاركة في مختلف اللجان وعملية استخراج ردود الأفعال
- أعلى معايير الامتثال

المساهمين

- التقرير السنوي ويتضمن تقارير حوكمة الشركات والإستدامة
- تقارير ربع سنوية
- العروض التقديمية والبيانات الصحفية
- تحديثات استباقية والمشاركة المستمرة والاجتماعات الدورية
- التصنيفات الائتمانية لدرجة الاستثمار
- عقد اجتماعات مع المساهمين/اجتماعات الجمعية العمومية

الإعلام

- الإعلانات
- المحررين
- المقابلات/الميزات
- البيانات الصحفية

نلخص القيمة لأصحاب المصلحة

نلخص القيمة التي نشأت من أصحاب المصلحة لدينا أدناه:

العملاء		
ميزج الأعمال		
الدخل	الموجودات	
٥٤,٧٪	٥٨,٧٪	الخدمات المصرفية للشركات
١٩,٤٪	٨,٣٪	الخدمات المصرفية للأعمال
٧,٦٪	٥,٢٪	الخدمات المصرفية للأفراد
١٨,٣٪	٣٧,٨٪	الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات
١٠٠٪	١٠٠٪	المجموع
قنوات الخدمة		
الخدمة المصرفية عبر الإنترنت	الشبكة (٤٠ جهاز صراف آلي)	(١٦ فرعاً)
مركز الاتصال	٣ شركات تابعة	مدراء علاقات/فرق بيع
المنتجات والإيرادات		
القرض/الائتمان/التمويل الإسلامي	الإيداعات/الإيداعات الإسلامية	الاستثمارات/الاستثمارات الإسلامية
صافي إيرادات الدخل وصافي الدخل من التمويل الإسلامي والأنشطة الاستثمارية	٦٤,٣٪ من الدخل التشغيلي	خدمات مالية أخرى
إيرادات غير مرتبطة بالفوائد	٣٥,٧٪ من الدخل التشغيلي	
التكلفة		
مصاريف الموظفين	٣٣,٥٪ من الدخل التشغيلي	
الانطفاء والاستهلاك	١,٧٪ من الدخل التشغيلي	
مصاريف إدارية أخرى	٩,٢٪ من الدخل التشغيلي	
مصاريف المخاطر		
خسائر القروض	٣٠,٧٪ من الدخل التشغيلي	
صافي العائدات		
صافي الأرباح	٣٤,٩٪ من الدخل التشغيلي	
العائد على متوسط حقوق المساهمين	١٠,٤٪ من الدخل التشغيلي	
توزيعات الأرباح (توزيعات نقدية وأسهم منحة)	٤١,٤٪ من صافي الأرباح	

التقارير عن بنك الفجيرة الوطني تُشير إلى مركزه المستقر في الاحتفاظ بالعملاء، وقد حقق مركزاً أعلى من أقرانه التقليديين بفضل قدرة البنك على دعم العلاقات المصرفية مع تقديم الخدمات المرموقة واستخدام الحلول التقنية بكفاءة عالية. وتم تقييمنا من قبل عملائنا «جيد جداً» من حيث القدرات الخدمية في جميع مجالات الأعمال المصرفية المتعددة، بينما يُعرف مديري العلاقات بخبراتهم وسرعة استجابتهم الدائمة بالمقارنة مع أقرانهم. العملاء مهم ويتم تقييم الأفكار إلى متطلباتهم ويتم التعامل مع كل عميل بشكل شخصي. كما ساعدت سرعة التواصل معهم في بناء علاقات عميقة وخلق تأثير إيجابي متبادل.

التركيز على الموظفين

يؤمن بنك الفجيرة الوطني بأهمية تقديم مبادرات لتعزيز وتثقيف ورعاية المواهب المنظمة لخلق قادة المستقبل في الأعمال التجارية. وفي ضوء ذلك، فإننا نسعى إلى جذب وتمكين العناصر من ذوي المهارات المناسبة والعقلية المسؤولة والأفكار المتنوعة. ونحن نستثمر في موظفينا لنضمن وجود القيادة الفعالة وأفضل ممارسات الموارد البشرية لدينا، فضلاً عن توفير الهياكل والتكنولوجيا والتدريب اللازم لموظفينا لتقديم الدعم لاستراتيجيتنا وتلبية احتياجات عملائنا. هذه العناصر تساعد على خلق قيمة مستدامة لجميع أصحاب المصلحة مع البنك.

التدريب والتوعية

في دراسة بحثية صدرت من قبل مجموعة هاي في يناير عام ٢٠١٦، كان ترتيب بنك الفجيرة الوطني من بين أعلى البنوك في المنطقة من حيث رضا الموظفين. وقد تحقق ذلك من خلال الانخراط بإشراك وتمكين موظفي البنك من خلال مجموعة من المبادرات الصحية والاجتماعية وتنمية المواهب.

الوعي والخبرة تلعب دوراً هاماً في تنفيذ أهدافنا. ونحن نواصل العمل بجد لتعزيز ثقافتنا تجاه الشركات ونحن مقتنعون بأن الاستراتيجية الصحيحة والثقافة المتماسكة القوية تأتي بالآداء الممتاز. كما أن توظيف وتدريب جيل من المواهب الشابة هي أولوية بالنسبة لنا. موظفو بنك الفجيرة الوطني هم من أكثر المجموعات حماساً وتشارك في القطاع المصرفي المحلي وعبر المنطقة، وهذه حقيقة يؤكدتها استفتاء رضا البنك السنوي الخامس الذي أجرته مجموعة هاي. وتحسنت نتائج الدراسة هذا العام مقارنة بالعام السابق، مما يؤكد تطبيق ثقافة شفافة ومفتوحة واستثنائية في بنك الفجيرة الوطني والتي تدعم البنك في تنمية المواهب وتوفير بيئة عمل محفزة.

التركيز على العملاء

في بنك الفجيرة الوطني، نحن نؤمن بأهمية تسخير النجاح وإثراء حياة الناس وتمكينهم. وقد عُرف عن بنك الفجيرة الوطني نجاحه بتقديم حلول مصممة خصيصاً لعملائه ومساعدتهم على تحقيق تطلعاتهم بشكل أسرع وأكثر أمناً.

التقييمات والتقدير

إنعكس أدأؤنا المميز والنجاح في مجال الاستدامة على التصنيفات الخارجية المهمة والتصنيفات ومختلف شهادات التقدير. ونحن نقدر الحس القوي من الاحترافية في موافقات الأعمال وقرار الطرف الثالث. ترجمة تلك النجاحات تبلورت على شكل تصنيفات ائتمانية جيدة من قبل وكالة موديز وستاندرد آند بورز وكاينثال انتليجنس، وجميعها أكدت المحافظة على استثماراتنا والتصنيف الائتماني مع نظرة مستقبلية مستقرة.

تم تقدير فلسفة البنك المرتكزة على العملاء والالتزام بخدمة استثنائية ومعترف بها طبقت بالكامل في عام ٢٠١٦. وتم تغطيتها في قسم التقدير السنوي للقطاع المصرفي (صفحة ٤) من التقرير الاستراتيجي ٢٠١٦.

استطلاع رضا عملاء بنك الفجيرة الوطني والذي أجري بمساعدة من جهة استشارية مستقلة، يؤكد تركيز البنك القوي على احتياجات العملاء وبناء علاقة طويلة الأمد مع العملاء. وفي عام ٢٠١٦، استمرت النتائج القوية والثابتة. كما أن أداء بنك الفجيرة الوطني كان أكثر إيجابية من البنوك النظيرة من حيث الخدمات المصرفية عبر الإنترنت والخدمات المصرفية المتنقلة والتسهيلات الائتمانية وحلول الدفع وإدارة علاقات الموظفين وتغطية الخدمات المصرفية العامة وتطبيقات أجهزة الصراف الآلي. أبرزت دراسة حديثة أيضاً بعض الفرص التي يمكن للبنك زيادة الاستفادة منها.

كانعكاس لسياستنا بالالتزام المستمر بخدمة العملاء وتطوير القيادة الفكرية التي تدعمنا باستمرار لتثقيف وتوفير جوانب المعرفة والتي من شأنها أن توفر قيمة طويلة الأجل للعملاء، فإن برنامج إعداد القادة في بنك الفجيرة الوطني GenNext يساهم في مساعدة العملاء على تطوير أجيالهم لقيادة جديدة لأعمالهم التجارية. وقد تم تطوير البرنامج بالاشتراك مع وكالة فيتش التعليمية، وقدم البرنامج للمشاركين فرصة للتواصل مع إدارة بنك الفجيرة الوطني وبالتالي تقاسم وجهات نظرهم حول التخطيط التجاري الناجح.

مصرف الإمارات المركزي/الأمم المتحدة «إعلان دبي - المؤسسات المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة على التمويل المستدام» نيابة عن جميع المؤسسات المالية في لقاء الطاولة المستديرة العالمي المقبل للأمم المتحدة. الإعلان يتضمن على استراتيجية عامة للقطاع قيد التنفيذ على مدى خمس سنوات الأمر الذي سيؤدي إلى تحسين ممارسات المسؤولية المجتمعية للشركات بحلول عام ٢٠٢١.

وفي هذا الصدد، فإن البنك يواصل تطوير خارطة طريق المسؤولية المجتمعية للشركات وتغطية مختلف عناصر الإعلان التزاماً برؤية الإمارات ٢٠٢١ ودعم طموح دولة الإمارات العربية المتحدة لتصبح واحدة من أفضل دول العالم بحلول موعد ذكرى اليوبيل الذهبي للدولة. ولتحقيق مجتمع مزدهر للأجيال القادمة، فنحن أيضاً في بنك الفجيرة الوطني نلتزم بدعم التنمية المستدامة في الدولة بما يتماشى مع خطة الإمارات العربية المتحدة الصديقة للبيئة ٢٠١٥-٢٠٣٠.

وتضمنت مبادرات المسؤولية المجتمعية للشركات الجديدة بالذكر على مدار عام ٢٠١٦ التالي:

- المشاركة مع حملة أنجل أبيل لإمداد البحارة بالمواد اللازمة على ساحل الفجيرة
- دعم جمعية الإمارات للحياة الفطرية للحفاظ على منتزه وادي الوريعة الوطني في الفجيرة
- حملة رمضان لدعم العمال الصائمين في المنطقة بالتعاون مع الجمعية الخيرية بالفجيرة
- رعاية احتفالات البلدية باليوم الوطني لدولة الإمارات
- رعاية مؤتمرات غرفة تجارة وصناعة الفجيرة
- رعاية ندوة عن سرطان الثدي من قبل وزارة الصحة وإجراءات الوقاية
- رعاية معرض صفر تسعة
- رعاية حملة «نحن نقرأ» التي تتبناها المديرية العامة للشؤون الخارجية
- الرعاية الفضية لبطولة الشيخ زايد للتنس المفتوحة
- حملة إعادة تدوير بين فروع بنك الفجيرة الوطني

التزام بنك الفجيرة الوطني تجاه التوطين يستحق الثناء. فقد حاز بنك الفجيرة الوطني على جائزة «أفضل علامة تجارية في قائمة لينكدان» الجائزة التي عززت موقف بنك الفجيرة الوطني كونها من أفضل جهات العمل ومجتمع لينكدان للبنك يعد الأعلى في مؤشر العلامة التجارية والمواهب بنسبة ٢٣٪ متجاوزاً أقرانه بشكل كبير. لقد كنا البنك الوحيد الذي فاز بهذه الجائزة وهذا يعكس قوة المستويات المرتفعة لدينا في التعامل مع الموظفين الحاليين والمحتملين. أيضاً فاز بنك الفجيرة الوطني بجائزة «أفضل فريق للموارد البشرية» خلال حفل توزيع جوائز التميز في الموارد البشرية في الشرق الأوسط ٢٠١٦ وتم تكريمنا أيضاً بـ «جائزة التميز» لمبادرات التوطين في حفل توزيع جوائز التميز في الموارد البشرية في الشرق الأوسط ٢٠١٥.

وبلغت نسبة التوطين ٤١,٧٪ مقارنة بنسبة ٤٢,٤٪ في عام ٢٠١٥. ويستمر بنك الفجيرة الوطني البناء تدريجياً في تطبيق أفضل ممارسات الموارد البشرية من تدريب وتطوير ومبادرات تحقيق رفاهية الموظف ودعم الأداء وإدارة المكافآت لتطوير ثقافة تنظيمية مفتوحة وشفافة، والتي ستضمن أن بنك الفجيرة الوطني في مكان الفريق الفائز لاستمرارية نجاحه. ونحن معروفون كفريق يتطلع لأفضل النتائج ونعمل على تمكين النجاح من خلال الدعم غير المشروط المقدم لجميع الأطراف.

مبادرات المسؤولية المجتمعية للشركات

ويؤمن بنك الفجيرة الوطني منذ فترة طويلة بأهمية رد الجميل للمجتمع وبذل الجهود لجمع التبرعات بالتوافق مع تبرعات الموظفين للجهات الخيرية. منذ تشكيل لجنة المسؤولية المجتمعية للشركات قبل نصف عقد من الزمن، وقد اعتمد البنك اتباع نهج شامل نحو دعم الممارسات التجارية الصديقة للبيئة وجهود المشاركة المجتمعية. مشاركتنا الاجتماعية مع المجتمع ومختلف المبادرات هي خير دليل على ذلك.

شارك بنك الفجيرة الوطني في ورشة عمل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي/الأمم المتحدة لدعم المسؤولية المجتمعية للشركات وجميع المؤسسات المالية في الدولة. وتهدف الأمم المتحدة إلى وضع مجموعة من المبادئ العامة/والفترة الزمنية المناسبة لجميع المؤسسات المالية في الإمارات العربية المتحدة بحيث يمكن أن تحسن تدريجياً من الممارسات الداخلية للمسؤولية المجتمعية للشركات لتعكس التزام القطاع المصرفي في هذا الصدد. وقد أصدر

التطلع إلى الأمام

ظروف السوق الحالية وبيئة العمل سريعة التغير تستلزم حتماً الاهتمام بالتركيز على المخاطر التي توجد داخل الإقتصادات العالمية والإقليمية والمحلية. وتأخذ إدارة بنك الفجيرة الوطني بعين الاعتبار البيئة التشغيلية الصعبة على أساس تقييم استباقي للوضع والمعالجة الفعالة التي تعكس استراتيجيات الأعمال والمخاطر.

نحرص على متابعة استراتيجية نمونا بشكل انتقائي في البيئة الحالية مع حماية القاعدة الأساسية لأعمالنا وتطويرها لتكون أساس النمو المستقبلي. سيقوم البنك بالموازنة الإيجابية بشكل استباقي لإدارة وتيرة النمو مع اليقظة من المخاطر الناجمة عن السوق الحالية. كما سيواصل البنك الاستثمار في الأولويات على المدى الطويل والتي تشمل:

- توسيع قيمة مجالات أنشطة البنك وتوسيع قاعدة العملاء، وتعزيز الخدمات المصرفية المميزة، والتي أطلقت مؤخراً، وتواصل تعزيز وتطوير خدمات المعاملات العالمية والتركيز على إدارة النقد.
- تحقيق أفضل معايير خدمة العملاء على مستوى القطاع المصرفي وبناء سمعة جيدة في السوق من خلال التميز بالخدمة. وأيضاً تعزيز قدرة إن بي إف الإسلامي من خلال جهود التسويق المعززة والوصول إلى نسبة 1٪ - 2٪ من حصة السوق للخدمات المصرفية الإسلامية بحلول عام ٢٠١٨.

- تعزيز المنتج الاستثماري لتقديم أفضل خدمة للعملاء جنباً إلى جنب مع محفظة الاستثمار التي يتم بناؤها على الدخل الثابت وصناديق حقوق الملكية على واجهة التملك.

- يتم تدريجياً تحقيق عملية التحويل الرقمي (إدارة عمليات الأعمال). وتم اعتماد إستراتيجيتين؛ الأولى تشمل إعادة هندسة محاور العمليات التجارية وجعلها رقمية تدريجياً، وثانياً تحليل «البيانات الكبيرة» وتعزيز مقدرة التحليل المركزي للعملاء المتقدمين من أجل خدمة متباينة ومتخصصة.

- مواصلة الاستثمار في تعزيز إدارة المخاطر والامتثال من خلال العمليات الآلية وإعادة هندسة العمليات التجارية.

- التكيف على نحو استباقي لتغييرات الجهات التنظيمية مثل اعتماد سيولة بازل ٣ ومتطلبات رأس المال والمعيير المحاسبي الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) وتطبيق ضريبة القيمة المضافة وأي متطلب آخر يمكن أن يصبح قابلاً للتطبيق.

- تحسين الربحية ونمو رأس المال التراكمي مع تعظيم توظيف رأس المال والإنتاج الاستثماري. واعتمد زيادة التركيز على الربح الاقتصادي وتخصيص رأس المال الذي يتعين توفيره.

بينما نتطلع إلى الأمام، فسوف نستمر في التركيز على عملائنا ونكون فعالين في عملياتنا والجمع بين مواردنا لإخراج أفضل ما لدينا والمساهمة الإيجابية في سوق الإمارات العربية المتحدة.

أخيراً، أود أن أشكر عملائنا وجميع الموظفين في بنك الفجيرة الوطني ومساهميننا لدعمهم في رحلة امتياز بنك الفجيرة الوطني وجعلها قصة نجاح.



سعادة «سير» عيسى صالح القرقي
نائب رئيس مجلس الإدارة
٢٥ يناير ٢٠١٧

إن إشراك أصحاب المصلحة وعلاقات المستثمرين يستمر
في أن يكون أولوية قصوى لبنك الفجيرة الوطني.

كإيضاحات يتم الرجوع إليها للحصول على مزيد من المعلومات حول إطار إدارة المخاطر والحوكمة على النحو التالي:

- إيضاح رقم (٣): تفاصيل التزام البنك بجميع القوانين واللوائح المعمول بها.
- إيضاح رقم (٤): يحدد السياسات المحاسبية المتبعة.
- إيضاح رقم (٥): يوضح ممارسات إدارة المخاطر المالية.
- تشمل وثائق الحوكمة والتي يمكن الوصول إليها من خلال موقع البنك على الإنترنت:
- عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك.
- إطار حوكمة الشركات الخاص بمجلس الإدارة.
- ميثاق قواعد السلوك وسياسة الانذار المبكر التي تشجع التواصل المفتوح والالتزام والشفافية والممارسات التجارية العادلة.
- إطار حوكمة الشريعة.

خلال العام، قام البنك بتطوير موقعه الإلكتروني وتعزيز الإفصاحات المتعلقة بالمستثمرين والحوكمة من خلال صفحته الإلكترونية الخاصة بعلاقات المستثمرين وحوكمة الشركات. كجزء من تطلعاته وجهوده المتواصلة ليتم تقديره باعتباره واحداً من المؤسسات التي تحافظ على مستويات عالية من حوكمة الشركات، يواصل البنك بشكل دوري وفي الوقت المناسب بالإبلاغ عن المعلومات المالية وغير المالية لمختلف أصحاب المصلحة - المساهمين والمستثمرين والعاملين والموظفين والموردين والهيئات التنظيمية والحوكمة والمجتمعات المحلية من خلال الإفصاحات على موقعها الإلكتروني (صفحة حوكمة الشركات/صفحة علاقات المستثمرين)، والتقارير المالية السنوية والربع سنوية واصدارات خاصة بالمستثمرين والبيانات الصحفية المختلفة.

كما يسعى البنك أيضاً على مواصلة إبقاء موظفيه على علم بجميع التطورات الجديدة بما في ذلك رؤية البنك ورسالته والاستراتيجية وجميع المبادرات الجديدة وغيرها من المعلومات ذات الصلة من خلال مختلف قنوات الاتصال الداخلية وإجراء الاجتماعات الخارجية للموظفين واللقاءات المفتوحة.

خلال عام ٢٠١٦، ومن أجل ضمان الالتزام بأحكام منتجات الشريعة الإسلامية من خلال نافذة البنك الإسلامية، إن بي اف الإسلامي، قام البنك بتطبيق إطار الحوكمة الشرعية ووضع اللمسات الأخيرة من قبل لجنة الإدارة (MANCOM) والمعتمدة من قبل هيئة الرقابة الشرعية.

يلتزم مجلس إدارة بنك الفجيرة الوطني وإدارته بأعلى أخلاقيات ومعايير حوكمة الشركات وأفضل الممارسات العالمية. ويدعم هذا النهج الأعمال المستدامة ويحافظ على مستوى عال من الثقة والنزاهة بين مختلف أصحاب المصلحة في البنك.

إن مسؤولية مجلس الإدارة تتمثل بصورة رئيسية بتوفير الحوكمة الفعالة لإدارة شؤون البنك والتي تحقق صالح مساهميه وتحفظ التوازن بين مصالح الأطراف المتعددة والتي تشمل مستثمريه وعاملاته وموظفيه ومورديه والهيئات التنظيمية والحوكمة والمجتمعات المحلية التي تعمل فيها. ويشمل هيكل حوكمة الشركات للبنك سياسات وإجراءات الحوكمة التي تمت توثيقها ومراجعتها بصورة مستمرة وبشكل جيد، والتي تضمن ليس فحسب الحفاظ على مستويات عالية من الشفافية والمساءلة، ولكنها أيضاً توفر الاستقلالية والرقابة البيئية المناسبة والتي يمكن من خلالها تنفيذ أنشطة الأعمال الخاصة بها.

إن بنك الفجيرة الوطني مزود خدمات مالية في المنطقة مع مجموعة متنوعة من الأنشطة. تم إدراج أسهم البنك في سوق أبوظبي للأوراق المالية (ADX). ويتم تنظيم بنك الفجيرة الوطني من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، وهي الجهة المنظمة للبنوك في دولة الإمارات العربية المتحدة. يوفر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي مجموعة من متطلبات الحوكمة وإدارة المخاطر التي يلتزم بها البنك. إن الشركات التابعة لبنك الفجيرة الوطني (وهم شركة إن بي اف للخدمات المالية ش.م.ح وشركة إن بي اف كابيتال المحدودة وشركة إن بي اف للخدمات التجارية (هونغ كونغ) المحدودة) تخضع لإشراف الجهات المنظمة في المنطقة التي تباشر منها أعمالها وتقوم مجموعة بنك الفجيرة الوطني بمتابعتها.

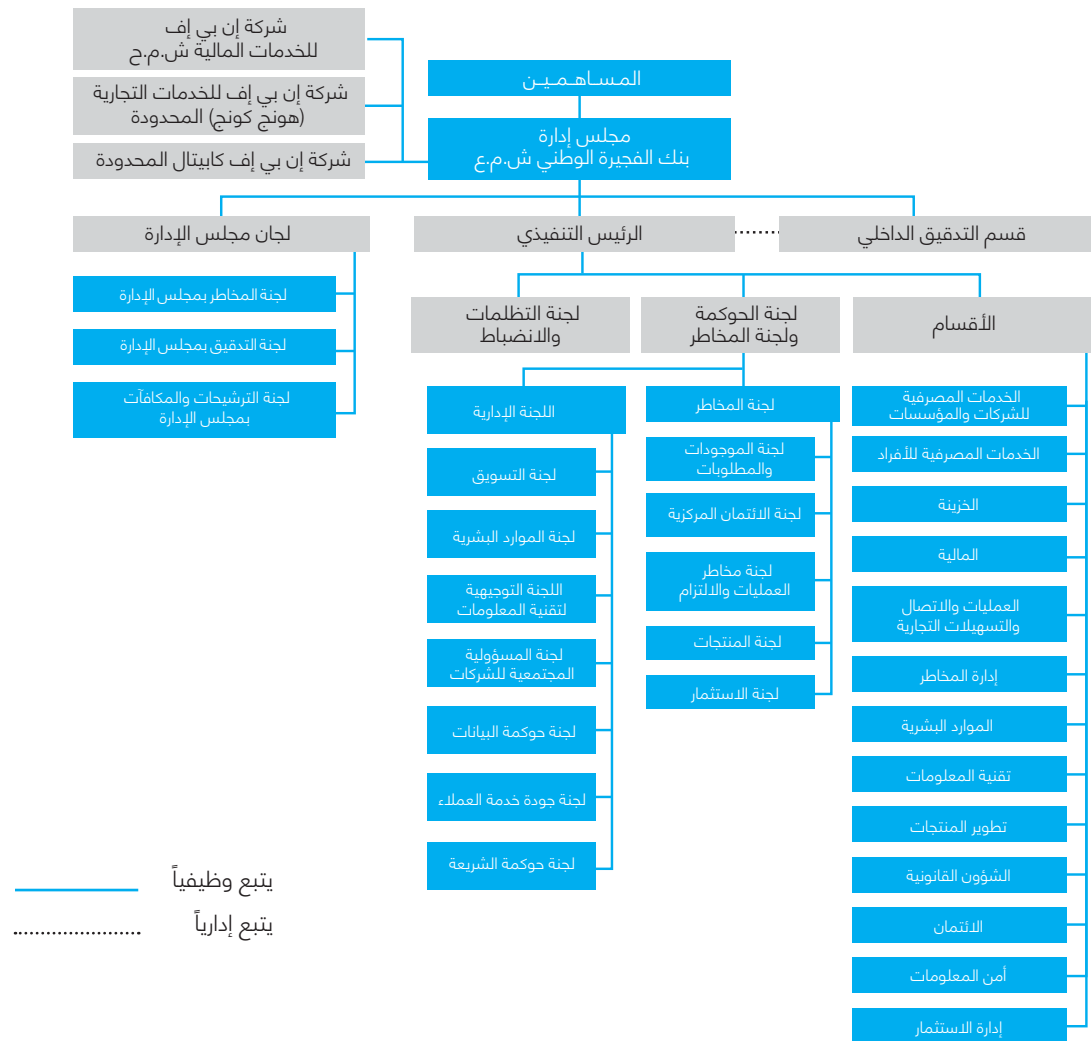
يلعب مجلس الإدارة دوراً رئيسياً في اعتماد ومتابعة استراتيجية البنك والسياسات الأساسية وسقوف المخاطر والتعيينات في المناصب الإدارية العليا وكبار التنفيذيين والإشراف على مكافآتهم. وقد حدد البنك بوضوح مسؤوليات مجلس الإدارة والهيكل التنظيمي لحوكمة الشركات والسلطات المخولة لتمكين التنفيذ الفعال والكفء لجميع الأنشطة. كما يحرص أعضاء مجلس الإدارة على الالتزام بجميع القوانين واللوائح والأنظمة ذات الصلة وأفضل الممارسات المصرفية في جميع الإجراءات التي يتخذها مجلس الإدارة، وممارسة الحكم في أعمالهم في ما يرونه مناسباً ويصب في مصلحة البنك.

يستمر مجلس الإدارة وإدارة البنك بالمراجعة الاستباقية وتطوير وتعزيز معايير حوكمة الشركات في ضوء التغيرات في استراتيجية البنك والأعمال التجارية الخاصة به والبيئة الخارجية وأفضل الممارسات المتبعة في السوق.

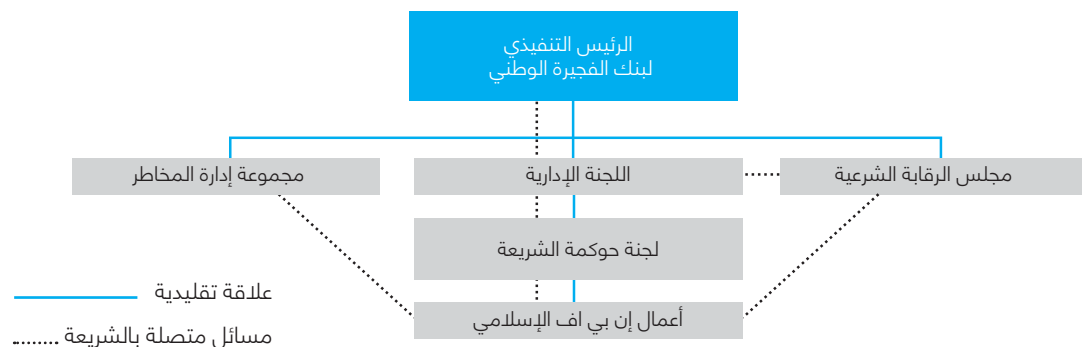
هذا وقد تم ترسيخ سياسة الإفصاح الرسمية حيث تم إدراج بعض الإفصاحات في البيانات المالية السنوية الموحدة

الهيكل التنظيمي

المخطط أدناه يبين المستوى العالي للهيكل التنظيمي للبنك، حيث تقوم اللجنة الإدارية ولجنة المخاطر بالإشراف على اللجان الأخرى وتوفير التوجيه الاستراتيجي لها، كما تقوم أيضاً بتقديم التوصيات إلى مجلس الإدارة ولجان مجلس الإدارة.



إن بي إف الإسلامي - هيكل حوكمة الشريعة



مجلس الإدارة

يعتمد مجلس الإدارة جدول أعمال سنوي يضمن القيام بمسؤولياته بشكل فعال وعلى أساس منتظم. وبالإضافة إلى ذلك، فإن مجلس الإدارة مستمر في التركيز على تطوير المشاركة والفعالية من خلال مراجعة هيكل الحوكمة وتنفيذ العمليات وتدفق المعلومات من وإلى المجلس. كما تم تشكيل لجان شملت لجنة المخاطر بمجلس الإدارة ولجنة الترشيحات والمكافآت بمجلس الإدارة ولجنة التدقيق بمجلس الإدارة لمساعدة مجلس الإدارة على القيام بمسؤولياته.

يقوم مجلس الإدارة دورياً بمراجعة الأداء المالي للبنك وقطاعات أعماله الفردية. كما يقوم مجلس الإدارة أيضاً بالتركيز على وضع سقوف المخاطر والسياسات وحوكمة المشاريع وإطار المخاطر والرقابة وإعداد استراتيجية الأعمال لمدة ثلاث سنوات.

التطوير المهني وتقييم الأداء

يعتبر التطوير المستمر لكل عضو من أعضاء مجلس إدارة البنك من الأساسيات لفعالية وكفاءة أداء المجلس والاستدامة على المدى الطويل ونجاح البنك. خلال العام، استعان مجلس الإدارة بخدمات شركاء تريبود للاستشارات الإدارية وذلك لضمان التوعية المستمرة على مبادئ وممارسات حوكمة الشركات للسيولة وإدارة مخاطر السوق على مستوى عالمي. هذا العمل يساعد على دعم التحسن المستمر للأنشطة المجلس ومواصلة تطوير التزام البنك بأعلى مستويات الشفافية والحوكمة وإدارة السيولة ومخاطر السوق.

التعيين والتقاعد وإعادة الانتخاب

خلال العام، تم زيادة عدد أعضاء مجلس الإدارة من ثمانية ليصلوا تسعة أعضاء وذلك تماشياً مع القانون الاتحادي الجديد رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وتم انتخاب السيد أحمد سعيد الرقباني كعضو مجلس إدارة تاسع. إن تعيين عضو مجلس إدارة جديد وتعديل النظام الأساسي خلال العام، أكد أن البنك التزم مع أحدث قوانين وممارسات الحوكمة الحاسمة لضمان نجاحها المستمر. يتطلب من جميع أعضاء مجلس الإدارة القيام بإعادة انتخابهم من قبل المساهمين كل ثلاث سنوات. وقد تم انتخاب أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ١٩ مارس ٢٠١٤ لفترة ثلاث سنوات لمتابعة أداء مهامهم ومسؤولياتهم.

إن رئيس مجلس الإدارة ونائب رئيس مجلس الإدارة وجميع أعضاء مجلس الإدارة هم أعضاء غير تنفيذيين.

يفصح جميع أعضاء مجلس الإدارة سنوياً عن مصالحهم وعضويتهم في أي مجالس إدارة أخرى. وتخضع جميع تعاملاتهم مع البنك للإفصاح التام وفقاً للأسس التجارية المتبعة.

المساهمين

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، يشمل مساهمي بنك الفجيرة الوطني كل من:

دائرة الصناعة والاقتصاد - حكومة الفجيرة	٤٠,١٥%
شركة عيسى صالح القرق ذ.م.م	٢١,٦٦%
مؤسسة دبي للاستثمارات الحكومية	٩,٧٨%
شركة الفجيرة للاستثمار	٥,٢٢%
مواطني/شركات دولة الإمارات العربية المتحدة	٢٣,١٩%

عام ٢٠١٦: خلال العام تم تداول ٣٩,١٥٧ سهماً وهو ما يمثل ٠,٠٣٪ من أسهم البنك. (عام ٢٠١٥: تم تداول ١,٣٩٠,٠٣٩ سهماً وهو ما يمثل ١٢,١٢٪ من أسهم البنك). بلغت القيمة السوقية للبنك ٦,١ مليار درهم (عام ٢٠١٥: ٥,٥ مليار درهم).

تتم إدارة علاقات المستثمرين والاتصال الخارجي من خلال الإدارة المالية وقسم الاتصال المؤسسي بالبنك على التوالي:

الإدارة المالية

هاتف: ٩٧١ ٩٢٠٢ ٩٢١٠

فاكس: ٩٧١ ٩٢٠٢ ٩٤٠٣

البريد الإلكتروني: NBF-investorrelations@nbf.ae

قسم الاتصال المؤسسي

هاتف: ٩٧١ ٤٣٩٧ ١٧٠٠

فاكس: ٩٧١ ٤٣٩٧ ٥٣٨٥

الموقع الإلكتروني: www.nbf.ae ولمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى قسم علاقات المستثمرين.

تفاصيل أعضاء مجلس الإدارة لدورتها الحالية وعضوياتهم الخارجية:	
بنك الفجيرة الوطني «البنك»	أعضاء مجلس الإدارة وعضوياتهم الخارجية
رئيس مجلس الإدارة	سمو الشيخ صالح بن محمد بن حمد الشرقي رئيس دائرة الصناعة والاقتصاد - حكومة الفجيرة رئيس سلطة ميناء الفجيرة رئيس إدارة شركة الفجيرة للبترول رئيس مجلس إدارة مجموعة الفجيرة الوطنية
نائب رئيس مجلس الإدارة	سعادة «سير» عيسى صالح القرقي رئيس مجلس إدارة شركة مجموعة عيسى صالح القرقي رئيس مجلس إدارة شركة القرقي فوسرولك رئيس مجلس إدارة الشركة العربية للمتفجرات ذ.م.م رئيس مجلس إدارة القرقي يونيليفر ذ.م.م رئيس مجلس إدارة شركة سمولان القرقي للاستثمار التجاري ذ.م.م رئيس مجلس إدارة شركة القرقي لدهانات الديكور ذ.م.م
عضو مجلس الإدارة	الشيخ حمد بن صالح بن محمد الشرقي نائب رئيس مجلس إدارة مجموعة الفجيرة الوطنية رئيس مجلس إدارة الشرق للرعاية الطبية (مجموعة الرعاية الطبية لمجموعة الفجيرة الوطنية)
عضو مجلس الإدارة	السيد/حسين ميرزا الصايغ نائب رئيس مجلس إدارة مركز تجهيز حقول النفط المحدود نائب رئيس مجلس إدارة النصر ليجرلاند عضو مجلس إدارة شركة الإمارات الوطنية للبترول عضو مجلس إدارة بنك الإمارات دبي الوطني رئيس مجلس إدارة شركة جوتن الإمارات المحدودة (ذ.م.م) رئيس مجلس إدارة جوتن لبودرة الطلاء عضو مجلس إدارة مارش للتأمين (ذ.م.م) عضو مجلس إدارة موارد للتمويل عضو مجلس إدارة جمعية سنس لذوي الإحتياجات الخاصة
عضو مجلس الإدارة	د. سليمان موسى الجاسم المدير السابق لجامعة زايد عضو مجلس إدارة شركة الفجيرة الوطنية للتأمين رئيس مجلس إدارة مجموعة الجاسم التجارية رئيس مجلس إدارة مصنع الجاسم للرخام والبلاط نائب رئيس مجلس إدارة مؤسسة سلطان العويس الثقافية في دبي رئيس مجلس إدارة الخليج لخدمات التعليم والاستثمار عضو مجلس إدارة جامعة أبوظبي
عضو مجلس الإدارة	السيد/سيف سلطان السلامي المدير العام لمجموعة الفجيرة الوطنية عضو مجلس إدارة شركة الفجيرة الوطنية للتأمين الرئيس التنفيذي لشركة الفجيرة للاستثمار
عضو مجلس الإدارة	السيد/محمد عبيد بن ماجد العليبي المدير العام لدائرة الصناعة والاقتصاد - حكومة الفجيرة
عضو مجلس الإدارة	السيد/عبدالله فريد القرقي المدير العام لمجموعة عيسى صالح القرقي عضو مجلس إدارة شركة القرقي فوسرولك عضو مجلس إدارة شركة سمولان القرقي للاستثمار التجاري ذ.م.م عضو مجلس إدارة شركة القرقي لدهانات الديكور ذ.م.م عضو في مؤسسة عيسى صالح القرقي الخيرية
عضو مجلس الإدارة	السيد/أحمد سعيد الرقباني رئيس مجلس إدارة شركة الفجيرة لصناعات البناء عضو مجلس إدارة الطيف للاستثمار عضو مجلس أمناء جامعة الفجيرة مدير عام مجموعة الساحل الشرقي

نسبة التملك الشخصية لأسهم البنك من قبل أعضاء مجلس الإدارة

الاسم (أعضاء مجلس الإدارة)	الأسهم المملوكة كما في ١ يناير ٢٠١٦	الأسهم المملوكة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	التغير
سمو الشيخ صالح بن محمد بن حمد الشرقي	-	-	-
سعادة "سير" عيسى صالح القرقي	-	-	-
الشيخ حمد بن صالح بن محمد الشرقي	-	-	-
حسين ميرزا الصايغ	-	-	-
سليمان موسى الجاسم	١,١٢٩,٧١٣	١,٢١٤,٤٤١	٪٧,٥
سيف سلطان السلامي	-	-	-
محمد عبيد بن ماجد العليبي	٢٨٧,٩٣٣	٣٠٩,٥٢٧	٪٧,٥
عبدالله فريد القرقي	-	-	-
أحمد سعيد الرقباني	-	-	-

لجان مجلس الإدارة

يتولى مجلس الإدارة المسؤولية الشاملة عن وضع ومتابعة الإطار العام لإدارة المخاطر لدى المجموعة. كما يقوم بوضع سقوف المخاطر والاستراتيجية بصورة عامة بالتنسيق مع الإدارة العليا، كما يصدق على كافة السياسات والتوجيهات الرئيسية الخاصة بإدارة مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق ومخاطر العمليات ومخاطر الالتزام. وقد قام المجلس بتشكيل لجان لمجلس الإدارة لتعزيز آلية الرقابة من أجل الوفاء بمسؤولياته بكفاءة، وتحفظ كل لجنة بميثاق رسمي معتمد من قبل مجلس الإدارة.

لجنة المخاطر بمجلس الإدارة تتكون من أربعة أعضاء من مجلس الإدارة وعضو مجلس إدارة مستقل وذلك لمساعدة مجلس الإدارة في القيام بمسؤولياته الرقابية فيما يتعلق بالمخاطر الملازمة للأعمال المجموعة وإجراءات المراقبة المتعلقة بهذه المخاطر، ومحفظة مخاطر المجموعة وإدارة المخاطر والالتزام ومراقبة أنشطة المجموعة. ومن المدعوين لهذه اللجنة، الرئيس التنفيذي ومسؤول المخاطر الرئيسي والمسؤول المالي الرئيسي. تتضمن مسؤوليات هذه اللجنة، على سبيل المثال لا الحصر على مايلي:

- مراجعة الإطار العام لإدارة مخاطر مشاريع المجموعة والرقابة الداخلية؛
- مراجعة سقوف قبول مخاطر المجموعة ووضع سياسات المخاطر لتطبيقها؛
- مراجعة نظام تصنيف مخاطر الائتمان؛

- مراجعة السياسات لإدارة الموجودات والمطلوبات؛

مراجعة المخاطر المالية ومخاطر التعرضات الأخرى والإجراءات التي اتبعتها الإدارة لتحديد وقياس ومتابعة ومراقبة هذه التعرضات ورفع تقارير عنها، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، مراجعة مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر الوكيل ومخاطر السيولة والسمعة ومخاطر التأمين ومخاطر العمليات (بما في ذلك مخاطر الاحتيال والاستمرارية كمنشأة عاملة ومخاطر أمن المعلومات والمخاطر القانونية) والمخاطر الاستراتيجية؛

- مراجعة المعاملات أو السقوف التجارية الملازمة؛

مراجعة التقارير والنتائج الهامة الصادرة من قسم إدارة المخاطر ومن لجنة المخاطر بالإدارة ومن المؤسسات التنظيمية التي لها علاقة بمسائل المخاطر وردود الإدارة؛

مراجعة تسليم الإجراءات الداخلية لتقييم كفاية رأس المال لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي؛

مراجعة جودة وهيكلة وكفاية رأس المال ومنهجية تخصيص رأس المال الاقتصادي؛

مراجعة منهجية بازل (٣) ومنهجية مراجعة السيولة وكفاية رأس المال؛

- متابعة التزام المجموعة بالالتزامات القانونية والتنظيمية؛ و

- مراجعة توثيق الإفصاحات الرئيسية قبل نشرها بالسوق.

لجنة التدقيق بمجلس الإدارة تتكون من خمسة أعضاء من مجلس الإدارة وعضو مجلس إدارة محترف مستقل. ومن المدعويين لهذه اللجنة، رئيس قسم التدقيق الداخلي والرئيس التنفيذي ومسؤول العمليات الرئيسي والمسؤول المالي الرئيسي. يرأسها نائب رئيس مجلس الإدارة. وتقوم اللجنة باستلام ودراسة التقارير والتوصيات المقدمة من قبل رئيس قسم التدقيق الداخلي والمدققين الخارجيين بالإضافة إلى أية تقارير صادرة من السلطات التنظيمية، وترفع التوصيات المتعلقة بالتقارير المالية وأنظمة الرقابة الداخلية وكلاً من إجراءات التدقيق الداخلية والخارجية المتعلقة بالمجموعة لمجلس الإدارة. تتضمن مسؤوليات هذه اللجنة، على سبيل المثال لا الحصر على مايلي:

- رفع التوصيات إلى المجلس بشأن التعيين وإعادة التعيين والتخطيط للتعاقد لأعضاء مجلس الإدارة باستثناء منصب رئيس مجلس الإدارة؛
- النظر في التعيينات وإنهاء الخدمة وخطط التعاقد للرئيس التنفيذي بحسب الاقتضاء، والمناصب الإدارية العليا الأخرى في المجموعة؛
- مراجعة سياسة المكافآت لمجلس الإدارة ومنصب الرئيس التنفيذي وتحديد مدة خدمتهم. يحدد ويراجع الرئيس التنفيذي وكافة أعضاء مجلس الإدارة سياسة الموارد البشرية الخاصة بالمجموعة ومستويات المكافآت للمجموعة؛
- مراجعة هيكل وحجم والتشكيل المطلوب لمجلس الإدارة ورفع التوصيات إلى مجلس الإدارة فيما يتعلق بأي تغييرات؛
- تقييم التوازن بين المهارات والمعرفة والخبرات في مجلس الإدارة؛ و
- مراجعة أداء مجلس الإدارة والعمل مع أعضاء المجلس على رفع التوصيات إلى المجلس لإجراء أي تعديلات على الأداء يراها مناسبة.

في عام ٢٠١٦، اجتمع مجلس الإدارة بشكل منتظم وتلقى أعضاء مجلس الإدارة بيانات حول أنشطة لجان مجلس الإدارة ولجنة الحوكمة ولجنة المخاطر وعن تطور نمو أعمال البنك.

ويقوم رئيس وأعضاء لجان مجلس الإدارة بالمراجعة الدورية من أجل ضمان الملاءمة والالتزام بالمتطلبات. ويوضح جدول «عضوية واجتماعات مجلس الإدارة ولجان مجلس الإدارة» أدناه؛ تفاصيل عضوية واجتماعات مجلس الإدارة ولجان مجلس الإدارة في عام ٢٠١٦.

لجنة التدقيق بمجلس الإدارة تتكون من خمسة أعضاء من مجلس الإدارة وعضو مجلس إدارة محترف مستقل. ومن المدعويين لهذه اللجنة، رئيس قسم التدقيق الداخلي والرئيس التنفيذي ومسؤول العمليات الرئيسي والمسؤول المالي الرئيسي. يرأسها نائب رئيس مجلس الإدارة. وتقوم اللجنة باستلام ودراسة التقارير والتوصيات المقدمة من قبل رئيس قسم التدقيق الداخلي والمدققين الخارجيين بالإضافة إلى أية تقارير صادرة من السلطات التنظيمية، وترفع التوصيات المتعلقة بالتقارير المالية وأنظمة الرقابة الداخلية وكلاً من إجراءات التدقيق الداخلية والخارجية المتعلقة بالمجموعة لمجلس الإدارة. تتضمن مسؤوليات هذه اللجنة، على سبيل المثال لا الحصر على مايلي:

- تأكيد وضمان استقلالية المدققين الداخليين؛
- المراجعة مع رئيس قسم التدقيق الداخلي والمدقق الخارجي لنطاق وخطة وتنسيق وفعالية الجهود المبذولة للتدقيق الداخلي والخارجي؛
- الإشراف على إعداد البيانات المالية بما في ذلك مراجعة البيانات المالية المرحلية والسنوية، وذلك للتأكد من أن الحسابات قد تم إعدادها وفقاً للمبادئ المحاسبية المناسبة، والتوصية باعتمادها من قبل مجلس الإدارة؛
- مراجعة نظم الرقابة الداخلية للمجموعة لضمان الفعالية؛ ومراجعة كافة تقارير التدقيق الداخلية المتعلقة بأي عمليات تحقيق أو احتيال كبيرة تحدث في المجموعة.

عضوية واجتماعات مجلس الإدارة ولجان مجلس الإدارة:

الاسم	انتهاء الفترة الحالية	مجلس الإدارة	لجنة المخاطر بمجلس الإدارة	لجنة التدقيق بمجلس الإدارة	لجنة الترشيحات والمكافآت بمجلس الإدارة
سمو الشيخ صالح بن محمد بن حمد الشرقي	٢٠١٧	الرئيس			الرئيس
سعادة "سير" عيسى صالح القرقي	٢٠١٧	نائب رئيس مجلس الإدارة		الرئيس	عضو
الشيخ حمد بن صالح بن محمد الشرقي	٢٠١٧	عضو	عضو		
حسين ميرزا الصايغ	٢٠١٧	عضو	عضو		
سليمان موسى الجاسم	٢٠١٧	عضو	عضو		
سيف سلطان السلامي	٢٠١٧	عضو	الرئيس	عضو	عضو
محمد عبيد بن ماجد العلي	٢٠١٧	عضو	عضو	عضو	
عبدالله فريد القرقي	٢٠١٧	عضو	عضو		
أحمد سعيد الرقباني	٢٠١٧				
شيكري إن	*	عضو	عضو		
فينس كوك	الرئيس التنفيذي	مدعو	مدعو	مدعو	
عدنان أنور	المسؤول المالي الرئيسي	مدعو	مدعو	مدعو	
بالاجي كريشنا مورتى	مسؤول العمليات الرئيسي	مدعو			مدعو
براسانت ساركار (تقاعد في نهاية عام ٢٠١٦)	مسؤول المخاطر الرئيسي**		مدعو		
كيفين تايلور	رئيس قسم التدقيق الداخلي			مدعو	
إجمالي عدد الاجتماعات					
موافقات بالتمرير					
٩					
٤					
٤					
٠					
١					
-					

** مسؤول المخاطر الرئيسي الحالي: جاستين مورغان كوبر

*عضو محترف مستقل

يقوم جميع أعضاء إدارة البنك الرئيسيين بتقديم تقرير إلى مجلس الإدارة على الأقل مرة واحدة في العام يتضمن تقييم الأداء والمخاطر والاستراتيجية.

اعتباراً من عام ٢٠١٥، قرر مجلس الإدارة اتخاذ مسؤولية الموافقة على طلبات الائتمان والاستثمارات مباشرة وقام بحل اللجنة التنفيذية لمجلس الإدارة. وفي عام ٢٠١٦، بلغت عدد إحالة طلبات الائتمان إلى مجلس الإدارة للموافقة بالتمرير ١١٩ طلباً.

أعضاء مجلس الإدارة - المكافآت ونسبة تملك أسهم البنك

إن مكافآت أعضاء مجلس الإدارة عبارة عن مبالغ ثابتة للسنة ويتم دفعها بشكل سنوي تماشياً مع موافقة اجتماع الجمعية العمومية. لعام ٢٠١٦، بلغت الأتعاب ٣ ملايين درهم والتي تم احتسابها في بيان الدخل، وهي تمثل نسبة ٦٥٪ من صافي أرباح البنك المنسوبة لمساهمي البنك.

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة خلال عام ٢٠١٥ عن عام ٢٠١٤	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة (درهم سنوياً)
رئيس مجلس الإدارة	٥٠٠,٠٠٠
نائب رئيس مجلس الإدارة	٥٠٠,٠٠٠
أعضاء وأمين سر مجلس الإدارة	٢٥٠,٠٠٠ (لكل منهم)

الإدارة

فينس كول	الرئيس التنفيذي
عدنان أنور	المسؤول المالي الرئيسي
بالاجي كريشنا مورتى	مسؤول العمليات الرئيسي
براسانت ساركار (تقاعد في نهاية عام ٢٠١٦)	مسؤول المخاطر الرئيسي**
فيكرام برادان	رئيس الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات
شريف محمد رفيع	رئيس الخدمات المصرفية للأفراد ومنطقة الفجيرة
مارك دومينيك زينالي	رئيس قسم الخزينة
عبدالله العطر	رئيس قسم الموارد البشرية
داس بي بي	مسؤول تنفيذي أول - ان بي اف كابيتال المحدودة

** جاستين مورجان كوبر مسؤول المخاطر الرئيسي حالياً

بهدف الوفاء بمسؤولياته بالكفاءة المطلوبة، أسس مجلس الإدارة لجنة إدارية ولجنة المخاطر ولجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة الائتمان المركزية ولجنة مخاطر العمليات والالتزام ولجنة المنتجات ولجنة التظلمات والانضباط. تقوم هذه اللجان بالإشراف والتوجيه لتنفيذ الأنشطة اليومية للمجموعة بما يتوافق مع توجيهات مجلس الإدارة. تضم هذه اللجان كبار الموظفين الذين يجتمعون بصفة منتظمة لأداء مسؤولياتهم بفعالية وكفاءة. يتم وضع سياسات وإجراءات المجموعة لتحديد وتحليل المخاطر التي تواجهها ولوضع السقوف المقبولة للمخاطر والضوابط ولرقابة المخاطر والالتزام بالسقوف المقررة وضمان تصعيد المخاطر ورفع التقارير عنها بطريقة فعالة. تتم مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر بصفة مستمرة لتعكس التغيرات في ظروف السوق والمنتجات والخدمات المطروحة.

اللجنة الإدارية يرأسها الرئيس التنفيذي، وهي مسؤولة عن إعداد ومتابعة خطة تنفيذ استراتيجية المجموعة المعتمدة من قبل مجلس الإدارة، وتطبيق الحوكمة وقياس ومتابعة الأداء واتخاذ القرارات في الأمور المتعلقة بالموظفين والسياسات والأموال الإدارية الأخرى بخلاف تلك المتعلقة بالمخاطر. بالإضافة إلى ذلك، أنشأت اللجنة الإدارية لجنة التسويق ولجنة الموارد البشرية ولجنة المسؤولية المجتمعية للشركات واللجنة التوجيهية لتقنية المعلومات ولجنة حوكمة البيانات للقيام بمسؤولياتها بشكل فعال.

لجنة المخاطر يرأسها الرئيس التنفيذي، وهي مسؤولة عن وضع سقوف المخاطر لدى المجموعة ورفع توصيات بشأنها إلى مجلس الإدارة من خلال لجنة المخاطر بمجلس الإدارة بالإضافة إلى إعداد ومراجعة سياسات إدارة المخاطر لدى المجموعة والإجراءات الداخلية لتقييم كفاية رأس المال والتوصية بتخصيص رأس المال النظامي والاقتصادي على قطاعات المحفظة وأقسام الأعمال واعتماد اختبارات الضغط المالي لكافة فئات المخاطر وتقييم التغيرات المحتملة لظروف السوق. بالإضافة إلى ذلك، تعمل اللجنة على مراجعة المخاطر المالية الهامة أو المخاطر الأخرى والإجراءات التي تبتتها الإدارة لمتابعة ومراقبة ورفع التقارير عن هذه المخاطر، على سبيل المثال لا الحصر، مراجعة مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر الوكيل ومخاطر السيولة والسمعة ومخاطر العمليات ومخاطر الالتزام والمخاطر القانونية ومخاطر الاحتيال والمخاطر الاستراتيجية. كما تحرص هذه اللجنة على ضمان قياس ومتابعة وتقييم المخاطر الهامة بالإضافة إلى تصعيدها بصورة ملائمة من خلال أعمال التحديث الدورية ورفع تقارير عن المخاطر ومراجعات مؤشر المخاطر الرئيسية من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة الائتمان المركزية ولجنة مخاطر العمليات والالتزام ولجنة المنتجات.

لجنة الموجودات والمطلوبات ويرأسها المسؤول المالي الرئيسي، وهي مسؤولة بصفة رئيسية عن توجيه نمو وتخصيص الموجودات والمطلوبات بغرض تحقيق الأهداف الاستراتيجية للمجموعة. كما ترافق مخاطر السيولة ومخاطر السوق وحجم مخاطر المجموعة في سياق التطورات الاقتصادية وتقلبات السوق بهدف ضمان توافق أنشطة المجموعة المستمرة مع سياسة تقبل المخاطر المعتمدة من قبل مجلس الإدارة. تعتبر اللجنة مسؤولة أيضاً عن إعداد ووضع معايير وإدارة نظم المعلومات لدى لجنة الموجودات والمطلوبات لمراجعة وقياس ومتابعة ورقابة كافة مخاطر السوق والسيولة واختبار الضغط المالي.

لجنة الائتمان المركزية ويرأسها رئيس قسم الائتمان، وهي مسؤولة عن القرارات الائتمانية فيما يتعلق بمحفظة الاقراض الخاصة بالمجموعة ووضع القيود الخاصة بالدول والسقوف الائتمانية الأخرى عالية المستوى للمجموعة والإشراف على مراجعة المحافظ مع التركيز بصورة خاصة على الجودة والتعامل مع الموجودات التي تعرضت للانخفاض في القيمة وتصنيف التسهيلات الائتمانية. كما تعتبر اللجنة مسؤولة أيضاً عن وضع وإعداد معايير مخاطر الائتمان ونظم إدارة المعلومات لمراجعة وقياس ومتابعة ورقابة كافة مخاطر الائتمان واختبار الضغط المالي لمراجعة السياسات الخاصة بمخاطر الائتمان وتعزيز الإبلاغ عن مخاطر وعمليات الائتمان.

لجنة مخاطر العمليات والالتزام ويرأسها رئيس قسم مخاطر العمليات والالتزام، وهي مسؤولة بصورة مستقلة عن تقييم ومتابعة مخاطر العمليات للمجموعة وفقاً لسياسات المجموعة لإدارة مخاطر العمليات والإطار العام للرقابة الداخلية وسقوف قبول مخاطر العمليات المعتمدة من قبل

مع احتياجات الأعمال. كما أنها مسؤولة عن توفير الرقابة على مشاريع تقنية المعلومات وتوجيه المشاريع التي تعتمد على تقنية المعلومات بما في ذلك تحديد الأولويات ومواءمة الموارد.

لجنة المسؤولية المجتمعية للشركات ويرأسها مدير قسم التدقيق الداخلي، وهي مسؤولة عن الإشراف على الإدارة البيئية والمبادرات المجتمعية والاتصال فيما يخص مبادرات المسؤولية المجتمعية للشركات داخل وخارج المجموعة.

لجنة التظلمات والانضباط ويرأسها رئيس قسم الموارد البشرية وهي مفوضة من قبل اللجنة الإدارية في البنك بالعمل والتزام الحياد في التعامل مع تظلمات الموظفين وقضايا الانضباط التي تخص الموظفين وفقاً لقواعد وسياسات المجموعة وقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة.

لجنة حوكمة البيانات ويرأسها المسؤول المالي الرئيسي، وهي مسؤولة عن إدارة البيانات فيما يتعلق بالأهداف التنظيمية والمطلوبات التنظيمية. لديه مسؤولية تحديد هيكل وأدوار إطار الحوكمة لغرض اتخاذ القرارات حول سياسات البيانات والعمليات وملكية البيانات وتصنيف أمن البيانات والاحتفاظ بالبيانات وتحديد هيكل بيانات ونماذج واضحة ومتسقة للاستفادة من المعلومات و التخطيط على المعلومات الهامة ودعم التنسيق والتعاون على نطاق المجموعة وفعالية دعم القرار وكفاءة العمليات.

لجنة جودة خدمة العملاء ويرأسها رئيس الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات ويعمل على دفع التميز في جودة الخدمة في مختلف أنحاء البنك بهدف تحقيق رضا ولاء العملاء داخلياً/خارجياً. واللجنة مسؤولة عن تحديد وإنجاز أهداف خدمة العملاء بوضوح، ووضع إطار عمل لجمع وتحليل ردود الفعل، وتحديد فجوات الخدمة وإدخال تحسينات على الإجراءات. كما أنها تلتزم بالمقارنة مع القطاع المصرفي لتقييم معايير الخدمة، وتقوم بدورات جودة تدريبية وشهادات قياسية للوحدات الداخلية.

لجنة حوكمة الشريعة ويرأسها الرئيس التنفيذي، وهي مسؤولة بصورة مستقلة عن تقييم وإدارة مخاطر التزام الشريعة للمنتجات الإسلامية تزامناً مع إطار حوكمة الشريعة. يقترض من لجنة حوكمة الشريعة ضمان التنفيذ العملي لإطار حوكمة الشريعة من خلال إن بي إف الإسلامي. إن لجنة حوكمة الشريعة هي المسؤولة بشكل أساسي عن إنشاء وإدارة إطار حوكمة الشريعة بشكل عام.

المدققين الخارجيين

تم تعيين برايس ووتر هاوس كوبرز كمُدققين خارجيين للبنك وشركاته التابعة من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية والذي عقد بتاريخ ١٦ مارس ٢٠١٦، إن رسوم أعمال المدققين الخارجيين على أعمال البنك وشركاته التابعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بلغت ١٩,٤٧٩ (بالإضافة إلى مصاريف إضافية في حال تكبدها).

برايس ووتر هاوس كوبرز
إعمار سكوير، مبنى رقم ٤، الطابق ٨
ص.ب: ١١٩٨٧، دبي، دولة الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٩٧١ ٤٣٠٤ ٣١٠٠
فاكس: ٩٧١ ٤٣٣٠ ٤١٠٠

مجلس الإدارة. وهي مسؤولة عن مراجعة الإجراءات التشغيلية وكفاية أنظمة الرقابة الداخلية وإعداد ووضع معايير مخاطر العمليات وإدارة نظم المعلومات لمراجعة وقياس ومتابعة ورقابة مخاطر العمليات. بالإضافة إلى ذلك، تعد مسؤولة أيضاً عن تنفيذ خطة استمرارية الأعمال وبرنامج معالجة الكوارث ومراجعة تقارير الأقسام حول مكافحة غسيل الأموال ومدى الالتزام بالقوانين واللوائح ذات الصلة وشروط التنظيم والترخيص. تعمل اللجنة أيضاً على مراجعة التقارير حول أعمال التدقيق الداخلي والخارجي وتدقيق المصرف المركزي بالإضافة إلى متابعة سير الإجراءات المتبعة للتعامل مع كافة مخاطر العمليات التي تشملها هذه التقارير.

لجنة المنتجات ويرأسها مسؤول المخاطر الرئيسي، وهي مسؤولة عن مراجعة واعتماد كافة المخاطر والتصاميم والأسعار والأموال المالية وعمليات تصنيف المخاطر وإجراءات التوزيع ومراقبة المنتج وإدارة نظم المعلومات للمنتجات والخدمات الجديدة المقترحة وأي تغييرات على المنتجات والخدمات الحالية. كما تضمن بأن المنتجات والخدمات تقع ضمن سقف قابلية المخاطر والخطط الاستراتيجية للمجموعة. كما تكون اللجنة مسؤولة عن متابعة قدرة المجموعة التنافسية على تسويق المنتج وتطويره من الناحية التقنية، الأمر الذي قد يكون له تأثير على محفظة المخاطر التي تواجهها المجموعة والقدرة على تحقيق أرباح من المنتجات والخدمات.

لجنة الاستثمار ويرأسها الرئيس التنفيذي، وهي مسؤولة عن إدارة استثمارات ممتلكات البنك بصورة مستقلة في محفظة متنوعة من الأوراق المالية عبر مختلف طبقات الموجودات والمناطق الجغرافية والصناعات. وتستعرض اللجنة وتوافق على استراتيجية الاستثمار وتخصيص الموجودات الاستراتيجية ومقترحات الاستثمار بما يتماشى مع المخاطر والعوائد وأهداف السيولة التي وضعتها لجنة المخاطر بالبنك والتي وافقت عليها لجنة المخاطر بمجلس الإدارة ومجلس الإدارة. وأيضاً يستعرض ويناقش ويعتمد الإطار العام لمقترح استثمار العميل ويقترح تخصيص توزيع الموجودات ويوافق على اختيار وإنهاء خدمة مديري الصناديق الخارجية وأياً من خبراء ومستشاري الاستثمار الخارجي.

لجنة التسويق ويرأسها الرئيس التنفيذي، وهي مسؤولة عن إعداد استراتيجيات التسويق أو الخطط المقترحة من قبل قطاعات الأعمال ورفع التوصيات بشأن التغييرات لتحسين التسويق وأنشطة البيع. كما تعمل على التنسيق ومراقبة الدعم والموارد المطلوبة وتطوير قنوات المنتج الجديدة واستراتيجيات التسعير. كما تشرف على خطط تطوير الأعمال مع عملاء المجموعة الرئيسيين وترصد التطور مع وضع معايير خدمة العملاء.

لجنة الموارد البشرية ويرأسها الرئيس التنفيذي، وهي مسؤولة عن ضمان الحقوق الداخلية للمكافآت والتقييم العام للوظائف وذلك لتوفير تقييم ثابت ودقيق. وهي مسؤولة عن الدرجات الوظيفية وهيكل المكافآت مع المقاييس بما يتوافق مع وضع السوق. وفي سبيل تحقيق أهدافها، تعمل اللجنة على مراجعة الهيكل التنظيمي والتغييرات أو التحسينات على المكافآت وهيكل الامتيازات ومناقشة خطط وسياسات وإجراءات وتوجيهات الموارد البشرية المستقبلية.

اللجنة التوجيهية لتقنية المعلومات ويرأسها الرئيس التنفيذي، وهي مسؤولة عن تقديم التوجيهات للمبادرات التكنولوجية الرئيسية للمجموعة والمساعدة في مواءمة تقنية المعلومات

يلتزم بنك الفجيرة الوطني بتطوير أعلى
مستويات الشفافية والحوكمة.

الاستقلالية

إننا مستقلون عن المجموعة وفقاً للقواعد الأخلاقية للمحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين والمتطلبات الأخلاقية التي تتعلق بتدقيقنا على البيانات المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة. وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات والقواعد.

منهجنا في التدقيق

نظرة عامة

- أمور التدقيق الرئيسية
- انخفاض قيمة التسهيلات الائتمانية

في إطار تصميم تدقيقنا، قمنا بتحديد الأهمية النسبية وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة. وعلى وجه الخصوص، أخذنا بالاعتبار الأحكام الذاتية التي وضعتها الإدارة، ومنها ما يتعلق بالتقديرات المحاسبية الهامة التي انطوت على وضع افتراضات ومراعاة الأحداث المستقبلية غير المؤكدة بطبيعتها. وكما هو الحال في كل من عمليات التدقيق لدينا، تطرقنا أيضاً إلى مخاطر تجاوز الإدارة للرقابة الداخلية، بما في ذلك بين أمور أخرى، النظر في ما إذا كان هناك دليل على التحيز الذي يمثل مخاطر وجود أخطاء جوهرية بسبب الاحتيال.

لقد قمنا بتصميم نطاق التدقيق لدينا من أجل أداء ما يكفي من العمل لتمكيننا من تقديم رأي حول البيانات المالية الموحدة ككل، مع الأخذ بعين الاعتبار هيكل المجموعة وعمليات المحاسبة والرقابة والقطاع الذي تعمل فيه المجموعة.

أمور التدقيق الرئيسية

أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي، في تقديرنا المهني، كانت أكثر الأمور أهمية أثناء تدقيقنا على البيانات المالية الموحدة للسنة الحالية. وقد تم التطرق إلى هذه الأمور في سياق تدقيقنا على البيانات المالية الموحدة ككل، وفي تكوين رأينا حولها، ولا نقدم رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة في بنك الفجيرة الوطني ش.م.ع

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

رأينا

برأينا، تعتبر البيانات المالية الموحدة بشكل عادل ومن كافة النواحي الجوهرية عن المركز المالي الموحد لبنك الفجيرة الوطني ش.م.ع ("البنك") والشركات التابعة له (يشار إليهم معاً باسم "المجموعة") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ وأدائه المالي الموحد وتدفقاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

نطاق التدقيق

تشمل البيانات المالية الموحدة للمجموعة ما يلي:

- بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.
- بيان الدخل الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ.
- إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة وتشمل ملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة.

أساس الرأي

لقد أجرينا تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. ويتم إيضاح مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير بمزيد من التفصيل ضمن فقرة مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة المدرجة ضمن تقريرنا.

نعتقد أن إثباتات التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس مناسب للرأي الذي نبديه بناءً على عملية التدقيق.

أمر التدقيق الرئيسي

كيفية تعامل مدقق الحسابات مع أمر التدقيق الرئيسي

انخفاض قيمة التسهيلات الائتمانية

(لنظر في الإيضاح رقم ١٠ من البيانات المالية الموحدة)

تمثل مخصصات انخفاض القيمة أفضل تقدير للإدارة حول الخسائر المتكبدة في المحافظ الائتمانية بتاريخ الميزانية العمومية. وتُنسب هذه المخصصات على أساس جماعي لمحافظ القروض العاملة التي تكون ذات طبيعة مماثلة، وعلى أساس فردي للقروض غير العاملة. يعد حساب كل من مخصصات انخفاض القيمة الجماعية والفردية في الأصل عملاً تقديرياً.

تستند عملية حساب المخصص الجماعي على النماذج الإحصائية التي تقارب تأثير الظروف الاقتصادية والائتمانية الحالية في محافظ القروض المماثلة، وتخضع مدخلات هذه النماذج لتقدير الإدارة.

إن وضع الأحكام يعتبر أمراً مطلوباً في بعض انخفاضات القيمة وذلك لتحديد توقيت ظهور حدث انخفاض القيمة ومن ثم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة المتعلقة بذلك القرض.

قمنا بالتركيز على هذا الأمر لأن الإدارة تضع أحكاماً ذاتية لكل من توقيت تسجيل انخفاض القيمة وتقدير حجم أي انخفاض في القيمة.

لقد قمنا بالتركيز على الأمور المحددة التالية أثناء أعمال التدقيق:

- الافتراضات والأحكام الرئيسية التي وضعتها الإدارة وتعد الأساس لحساب انخفاض القيمة حسب النموذج المستخدم، وتشمل الافتراضات الرئيسية احتمالية التعثر والخسارة في حالة التعثر.

- دقة حسابات العملاء المدرجة في حساب انخفاض القيمة، بما في ذلك كيفية التعامل مع انخفاض القيمة غير المحدد (أي العملاء الذين عانوا من حدث خسارة ولم يظهر أثره حتى الآن في شكل إخفاق في السداد أو أي مؤشر آخر) والقدرة على التحمل.

قمنا بتقييم واختبار تصميم الضوابط الرقابية ومدى فعاليتها التشغيلية على بيانات وحسابات انخفاض القيمة. وشملت هذه الضوابط الرقابية الضوابط المتعلقة بتحديد نوعية التسهيلات الائتمانية التي تعرضت لانخفاض القيمة وتلك المتعلقة بنقل البيانات من أنظمة المصدر إلى نماذج انخفاض القيمة ومخرجات النماذج إلى دفتر الأستاذ العام، وحساب مخصصات انخفاض القيمة الجماعية والمحددة.

وإضافة إلى ذلك أجرينا اختباراً مفصلاً للنماذج المستخدمة في حساب كل من انخفاض القيمة المحدد وغير المحدد. وقد اشتمل هذا الاختبار تحديداً على استخراج البيانات المستخدمة في النموذج، وتقييم مدى ملائمة الافتراضات المستخدمة في النموذج، وإعادة تنفيذ حساب انخفاض القيمة.

عند حساب انخفاض القيمة بصورة فردية، اخترنا الضوابط الرقابية المتعلقة بالتحديد المنتظم للقروض التي تعرضت لانخفاض محتمل في القيمة.

فحصنا أيضاً عينة من التسهيلات الائتمانية للتأكد مما إذا كان قد تم في الوقت المناسب تحديد حدث الخسارة (وهو النقطة التي يتم عندها تسجيل انخفاض القيمة). وفي الحالات التي تم فيها تحديد انخفاض القيمة، فإننا فحصنا توقعات التدفقات النقدية المستقبلية التي أعدتها الإدارة لمساعدتها في حساب انخفاض القيمة، وتحققنا من الافتراضات، وقارنا التقديرات بما في ذلك تقييم الضمانات مع الأدلة الخارجية المتاحة.

فحصنا عينة من التسهيلات الائتمانية التي لم تحددها الإدارة على أنها قد تتعرض لانخفاض محتمل في القيمة وحددنا تقييمنا حول ما إذا كان ذلك التحديد مناسباً بما في ذلك استخدام الأدلة الخارجية المتعلقة بالأطراف المقابلة المعنية.

مسؤوليات الإدارة والقائمين على الحوكمة حول البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وكذلك إعدادها طبقاً للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٣) لسنة ٢٠١٥، وعن تلك الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لكي تتمكن من إعداد بيانات مالية موحدة خالية من أي أخطاء جوهريّة، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية الموحدة، فإن الإدارة تعد مسؤولة عن تقييم مدى قدرة المجموعة على الاستمرار في عملها التجاري والإفصاح - عند الضرورة - عن الأمور المتعلقة بهذه الاستمرارية، وكذا استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي إلا إذا كانت الإدارة تعتزم تصفية المجموعة أو وقف أنشطتها أو لم يكن لديها أي بديل واقعي سوى القيام بذلك.

يتحمل القائمون على الحوكمة ("مجلس الإدارة") مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

المعلومات الأخرى

تتضمن الإدارة المسؤولية عن المعلومات الأخرى. وتشمل المعلومات الأخرى التقرير الاستراتيجي وتقرير مجلس الإدارة وتقرير الاستدامة وتقرير الحوكمة (ولكنها لا تشمل البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات حولها)، التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات.

إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يتطرق إلى المعلومات الأخرى، ولا نبدي أي استنتاج عليها بأي صورة كانت.

وفيما يتعلق بتدقيقنا على البيانات المالية الموحدة، تقتصر مسؤوليتنا على قراءة المعلومات الأخرى المحددة سلفاً، وفي سبيل ذلك فإننا ننظر في ما إذا كانت المعلومات الأخرى تتعارض بصورة جوهريّة مع البيانات المالية الموحدة أو مع المعلومات التي توصلنا إليها أثناء التدقيق، أو ما إذا كانت تبدو أنها تتضمن أخطاء جوهريّة بصورة أو بأخرى.

إذا توصلنا - بناءً على العمل الذي نكون قد قمنا به - إلى وجود أخطاء جوهريّة في هذه المعلومات الأخرى، فإننا ملزمون ببيان هذه الحقائق في تقريرنا. وليس لدينا ما ندرجه في التقرير بهذا الشأن.

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير مدقق الحسابات الذي يشمل رأينا. يعد التأكيد المعقول مستوى عال من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً على أن عملية التدقيق المنفذة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية ستكشف دائماً عن أي خطأ جوهري إن وجد. يمكن أن تنشأ الأخطاء من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهريّة إذا كان من المتوقع إلى حد معقول أن تؤثر تلك الأخطاء، إفراداً أو إجمالاً، على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه البيانات المالية الموحدة.

وفي إطار عملية التدقيق المنفذة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس التقدير المهني وتتبع مبدأ الشك المهني طوال أعمال التدقيق. كما أننا نلتزم بالتالي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق التي تلائم تلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا. إن خطر عدم الكشف عن أي أخطاء جوهريّة ناتجة عن الاحتيال يعد أكبر من الخطر الناجم عن الخطأ حيث قد ينطوي الاحتيال على التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو التحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.
- تكوين فهم حول ضوابط الرقابة الداخلية المتعلقة بأعمال التدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية وما يتعلق بها من إفصاحات الإدارة.

- معرفة مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها تحديد ما إذا كان هناك عدم يقين مادي يتعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة عاملة. وإذا توصلنا إلى وجود عدم يقين مادي، فإننا مطالبون بلفت الانتباه في تقرير مدقق الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة، أو تعديل رأينا إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية. إن الاستنتاجات التي نتوصل لها تتوقف على أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير مدقق الحسابات. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تدفع المجموعة إلى التوقف عن الاستمرار كمنشأة عاملة.

- تقييم العرض الشامل للبيانات المالية الموحدة ونسقتها ومحتوياتها، بما في ذلك الإفصاحات، وتحديد ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث ذات العلاقة على النحو الذي يضمن العرض العادل.

- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للكيانات أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. كما أننا مسؤولون عن توجيه أعمال التدقيق على المجموعة والإشراف عليها وأدائها، ونظل مسؤولين دون غيرنا عن رأينا حول التدقيق.

ونتواصل مع القائمين على الحوكمة فيما يتعلق، من بين أمور أخرى، بنطاق وتوقيت التدقيق المقرر ونتائج التدقيق الجوهريّة، بما في ذلك أي أوجه قصور مهمة نحددها في الرقابة الداخلية أثناء تدقيقنا.

نقدم أيضاً للقائمين على الحوكمة بياناً بأننا قد امتثلنا للمتطلبات الأخلاقية المعمول بها في شأن الاستقلالية، كما أننا نبغهم بجميع العلاقات وغيرها من المسائل التي يُعتقد إلى حد معقول أنها قد تؤثر على استقلاليتنا، وسبل الحماية منها إن لزم الأمر.

٦. أن الإيضاح رقم (٢٧) من البيانات المالية الموحدة يبين المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي بموجبها أبرمت هذه المعاملات.

٧. أن الإيضاح رقم (٢٥) من البيانات المالية الموحدة يبين المساهمات الاجتماعية المقدمة خلال السنة.

٨. أنه بناءً على المعلومات المقدمة لنا لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المجموعة قد خالفت خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ أيًا من الأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، أو في ما يتعلق بالبنك أو أحكام عقد تأسيسها أو نظامها الأساسي بشكل يمكن أن يكون له تأثير جوهري على أنشطتها أو مركزها المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

وإضافة إلى ذلك ووفقاً لما يقتضيه القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (١٠) لسنة ١٩٨٠، وتعديلاته، نفيدكم بأننا قد حصلنا على كافة المعلومات والتوضيحات التي اعتبرناها ضرورية لغرض تدقيقنا.

برائس ووترهاوس كوبرز
٢٥ يناير ٢٠١٧



محمد البورنو

سجل مدقي الحسابات المشتغلين رقم ٩٤٦
المكان: دبي، الإمارات العربية المتحدة

ومن بين الأمور المنقولة للقائمين على الحوكمة، فإننا نحدد تلك الأمور التي كانت لها أهمية قصوى أثناء التدقيق على البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل بدورها أمور التدقيق الرئيسية، ثم ندرجها في تقرير مدقق الحسابات باستثناء ما تحظر النظم أو التشريعات الإفصاح عنه للرأي العام أو إذا قررنا - في حالات نادرة للغاية - أن أمر ما لا ينبغي الإفصاح عنه في تقريرنا إذا كنا نتوقع إلى حد معقول بأن الإفصاح عن هذا الأمر سوف يترك تداعيات سلبية تفوق المزايا التي ستعود على الصالح العام من جراء هذا الإفصاح.

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، نفيدكم بما يلي:

١. أننا قد حصلنا على كافة المعلومات التي اعتبرناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

٢. أن البيانات المالية الموحدة قد أعدت، من كافة النواحي الجوهرية، طبقاً للأحكام السارية للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥.

٣. أن المجموعة قد احتفظت بدفاتر محاسبية سليمة.

٤. أن المعلومات المالية التي يتضمنها التقرير الاستراتيجي وتقرير مجلس الإدارة تتوافق مع الدفاتر المحاسبية للمجموعة.

٥. أن المجموعة لم تقم بشراء أي أسهم أو الاستثمار فيها خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، كما هو مبين في الإيضاح رقم (٩) من البيانات المالية الموحدة.

يفتخر البنك بقدرته على تقديم قيمة متميزة لمساهميهِ
باستمرار، ولن يشكل هذا العام أي استثناء.

بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	إيضاح	
الموجودات			
٤,٥٠٥,٥٦٧	٦,٧٨٠,٠٩٢	٧	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢,٩٣١,٧٩٧	٢,١٤٢,٦٩٠	٨	مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية
١,٤٠٧,١٦٨	١,٧٨٦,٢٧٩	٩	استثمارات وأدوات إسلامية
١٩,٦٨٨,٣٣٦	٢٣,٨١٨,٤٩٦	١٠	قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي
١٤٢,٤٦٧	١٥١,٧٩٥	١٢	ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد الإنجاز
١,٣٦٧,٨٢١	١,٩٨٨,٧٦٧	١٣	موجودات أخرى
٣٠,٠٣٣,١٥٦	٣٥,٦٦٨,١١٩		مجموع الموجودات
المطلوبات			
٨٧٣,٢٥٢	١,١١٠,٠٤١	١٤	مبالغ مستحقة لبنوك
٢١,٦١٢,٥٣٤	٢٥,٩٣٨,٤٩١	١٥	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
١,٧٥٥,٧٣٠	١,٩٠٦,٦٤٩	١٤	قروض لأجل
١,٥١٢,٠٢٣	٢,١٣٣,٨٨٢	١٦	مطلوبات أخرى
٢٥,٧٥٣,٥٣٩	٣١,٠٨٩,٠٦٣		مجموع المطلوبات
حقوق ملكية المساهمين			
١,١٨٢,٥٠٠	١,٣٧١,١٨٨	١٧	رأس المال
٤٥٧,٣٢٠	٥٠٣,٢٢٣	١٧	احتياطي قانوني
٣٥٢,٣٢٠	٣٩٨,٢٢٣	١٧	احتياطي خاص
(٧,٧٨٣)	(٩,٥٣٦)		احتياطي إعادة تقييم استثمارات متاحة للبيع
٨٨,٦٨٨	٩٥,٢٣٩	١٧	توزيعات أرباح نقدية مقترحة
٨٨,٦٨٨	٩٥,٢٣٩	١٧	إصدار أسهم منحة مقترحة
١,١١٧,٨٨٤	١,٢٢٥,٢٨٠		أرباح محتجزة
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	١٨	سندات الشق الأول من رأس المال
٤,٢٧٩,٦١٧	٤,٥٧٩,٠٥٦		مجموع حقوق ملكية المساهمين
٣٠,٠٣٣,١٥٦	٣٥,٦٦٨,١١٩		مجموع المطلوبات وحقوق ملكية المساهمين

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة والموافقة على إصدارها من قبل مجلس الإدارة في ٢٥ يناير ٢٠١٧ وتم توقيعها بالنيابة عنه من قبل:



سعادة «سير» عيسى صالح القرقي
نائب رئيس مجلس الإدارة



صالح بن محمد بن أحمد الشرقي
رئيس مجلس الإدارة

تشكّل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٤٧ إلى ٨٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدقق الحسابات المستقل مدرج على الصفحات ٣٥ إلى ٤٠.

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	إيضاح	
١,٠٨٥,٤٠٩	١,٣٧٥,٨١٩	١٩	إيرادات فوائد وإيرادات من أنشطة التمويل والاستثمار الإسلامية
(٢٨٤,١٠٥)	(٤٣٧,٦١٨)	٢٠	مصروفات فوائد والتوزيعات على مودعي الودائع الإسلامية
٨٠١,٣٠٤	٨٤٨,٢٠١		صافي إيرادات الفوائد وصافي الإيرادات من أنشطة التمويل والاستثمار الإسلامية
٢٩٤,١٤٠	٣١١,٠٠٠	٢١	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٩٠,٩٥٦	١٠٢,٢٨٩		إيرادات صرف عملات أجنبية وأدوات مالية مشتقة
٢,٧٠٧	١١,١٣١	٢٢	إيرادات من استثمارات وأدوات إسلامية
٢٣,٩٩٠	٤٦,٤٨٦	٢٣	إيرادات تشغيلية أخرى
١,٢١٣,٠٩٧	١,٣١٩,١٠٧		إيرادات تشغيلية
			مصروفات تشغيلية
(٣١٦,٨٨٧)	(٣٠٩,٥٩٨)	٢٤	مصاريف مكافآت الموظفين
(٢٠,٥٦٠)	(٢٢,٦٧٥)	١٢	استهلاك وإطفاء
(١٠٨,٧٩٨)	(١٢٠,٨٦٩)		مصروفات تشغيلية أخرى
(٤٤٦,٢٤٥)	(٤٥٣,١٤٢)		مجموع المصروفات التشغيلية
٧٦٦,٨٥٢	٨٦٥,٩٦٥		أرباح تشغيلية
(٢٠٨,٠٩٢)	(٤٠٥,٥٣٣)	١٠	صافي خسائر الانخفاض في القيمة
٥٥٨,٧٦٠	٤٦٠,٤٤٣		أرباح السنة
٠,٤٠	٠,٣١	٢٦	ربحية السهم (الأساسية والمخفضة)

لقد تم عرض المخصصات ضمن بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد. تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٤٧ إلى ٨٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدقق الحسابات المستقل مدرج على الصفحات ٣٥ إلى ٤٠.

بيان الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	
٥٥٨,٧٦٠	٤٦٠,٤٤٣	أرباح السنة
		دخل شامل آخر:
		بنود مصنفة أو يحتمل إعادة تصنيفها لاحقاً في بيان الدخل
		تغيرات في استثمارات متاحة للبيع:
(٢,٩٥٠)	(١١,٥٧٠)	صافي أرباح القيمة العادلة المحققة من بيع استثمارات متاحة للبيع
(٤,١٤٤)	٩,٨١٧	صافي التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع
(٧,٠٩٤)	(١,٧٥٣)	صافي التغير في الاستثمارات المتاحة للبيع
٥٥١,٦٦٦	٤٥٨,٦٩٠	مجموع الدخل الشامل للسنة

تشكّل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٤٧ إلى ٨٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدقق الحسابات المستقل مدرج على الصفحات ٣٥ إلى ٤٠.

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	إيضاح	
الأنشطة التشغيلية			
أرباح السنة			
٢٠٠,٥٦٠	٢٢,٦٧٥	١٢	تعديلات بسبب:
١٣,٧٤٩	١٣,٠٧١	١-١٦	استهلاك وإطفاء
-	٦		مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين ومكافآت أخرى طويلة الأجل
٢٠٨,٠٩٢	٤٠٥,٥٣٢	٣-١٠	أرباح محققة من بيع الممتلكات والمعدات
(٢,٩٥٠)	(١١,٥٧٠)		صافي خسائر الانخفاض في القيمة
٢٤٣	٤٣٩		صافي أرباح القيمة العادلة من بيع الاستثمارات
٢٤٣	٤٣٩		صافي التغير في القيمة العادلة لاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٧٩٨,٤٥٤	٨٩٠,٥٧٤		تدفقات نقدية من أنشطة تشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
(٨,٥٨٩)	(٩,٣٤١)	١-١٦	وقبل دفع مكافآت نهاية الخدمة للموظفين ومكافآت أخرى طويلة الأجل
(٣,١٥٠,٦٠٩)	(١٠٣,٢٨١)		دفع مكافآت نهاية الخدمة للموظفين ومكافآت أخرى طويلة الأجل
(٤١٨,٩٧٤)	٢٧٦,١٥٠		تغير في الاحتياطي القانوني لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
(٣,٥٦٧,٩٨٠)	(٣,٥٣٥,٦٨٢)		تغير في مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية
(٤٢,٣٨٣)	(٦٢٠,٩٤٦)		تغير في قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي
٣٠٠,٣٨٤	١٤٢,٨٤٠		تغير في موجودات أخرى
٣,٦٨٠,٨٠٣	٤,٣٣٥,٩٥٧		تغير في مبالغ مستحقة لبنوك
٧٠,٧٠٢	٦١٨,١٢٩		تغير في ودائع عملاء والودائع الإسلامية للعملاء
٤٩٦,٨٠٨	١,٩٨٤,٤٠٠		تغير في مطلوبات أخرى
٤٩٦,٨٠٨	١,٩٨٤,٤٠٠		صافي النقد الناتج عن الأنشطة التشغيلية
أنشطة الاستثمار			
(٣٨,٠٩٦)	(٣٢,٠٠٣)		شراء ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد الإنجاز
-	٦		أرباح محققة من بيع ممتلكات ومعدات
(١,٣٧٧,٨١٨)	(١,٥١٤,٧٦٨)		شراء استثمارات وأدوات إسلامية
٥٦٤,٣٩٩	١,١٤٥,٠٣٥		عوائد من بيع استثمارات وأدوات إسلامية
(٨٥١,٥١٥)	(٤٠١,٧٣٠)		صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
أنشطة التمويل			
٩٨٨,٤٣٠	١,٠٤٧,٥٣٤		عوائد من قروض لأجل
(٤٠٥,٨٦٠)	(٨٩٦,٦٠٥)		سداد قروض لأجل
(٨٢,٥٠٠)	(٨٨,٦٨٨)		توزيعات أرباح نقدية
٥٠٠,٠٠٠			عوائد من إصدار سندات الشق الأول من رأس المال
(٥٢,٤٣٨)	(٧٠,٥٦٣)		قسائم مدفوعة على سندات الشق الأول من رأس المال
(١,٥٣٨)			تكلفة إصدار سندات الشق الأول من رأس المال
٩٤٦,٠٩٤	(٨,٣٣٢)		صافي النقد (المستخدم في)/الناتج عن أنشطة التمويل
٥٩١,٣٨٧	١,٥٧٤,٣٣٨		صافي التغير في النقد وما في حكمه
٣,٧٤٩,٦٠١	٤,٣٤٠,٩٨٨		نقد وما في حكمه في بداية السنة
٤,٣٤٠,٩٨٨	٥,٩١٥,٣٢٦	٢٨	نقد وما في حكمه في نهاية السنة

تشكّل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٤٧ إلى ٨٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدقق الحسابات المستقل مدرج على الصفحات ٣٥ إلى ٤٠.

بيان التغيرات فى حقوق الملكية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

رأس المال ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	احتياطي خاص ألف درهم	إعادة تقييم استثمارات متاحة للبيع ألف درهم	توزيعات أرباح مقترحة ألف درهم	أرباح محتملة ألف درهم	سندات الشق الأول من رأس المال ألف درهم	المجموع ألف درهم
٢٠١٥ يناير	٤٠٣,١٢٦	٢٩٨,١٢٦	(٦٨٩)	١٦٥,٠٠٠	٨٩٨,٨٦٤	٥٠٠,٠٠٠	٣,٣٦٤,٤٢٧
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	(٧,٠٩٤)	-	٥٥٨,٧٦٠	-	٥٥١,٦٦٦
إصدار سندات الشق الأول من رأس المال (إيضاح ١٨)	-	-	-	-	-	٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠
تكلفة إصدار سندات الشق الأول من رأس المال (إيضاح ١٨)	-	-	-	-	(١,٥٣٨)	-	(١,٥٣٨)
قسائم مدفوعة على سندات الشق الأول من رأس المال (إيضاح ١٨)	-	-	-	-	(٥٢,٤٣٨)	-	(٥٢,٤٣٨)
توزيعات أرباح نقدية مقترحة	-	-	-	٨٨,٦٨٨	(٨٨,٦٨٨)	-	-
إصدار أسهم منحة مقترحة	-	-	-	٨٨,٦٨٨	(٨٨,٦٨٨)	-	-
تحويل إلى احتياطيات	٥٤,١٩٤	٥٤,١٩٤	-	-	(١٠٨,٣٨٨)	-	-
توزيعات أرباح نقدية مدفوعة لعام ٢٠١٤	-	-	-	(٨٢,٥٠٠)	-	-	(٨٢,٥٠٠)
توزيعات أسهم منحة صادرة لعام ٢٠١٤	٨٢,٥٠٠	-	-	(٨٢,٥٠٠)	-	-	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٤٥٧,٣٢٠	٣٥٢,٣٢٠	(٧,٧٨٣)	١٧٧,٣٧٦	١,١١٧,٨٨٤	١,٠٠٠,٠٠٠	٤,٢٧٩,٦١٧
في ١ يناير ٢٠١٦	٤٥٧,٣٢٠	٣٥٢,٣٢٠	(٧,٧٨٣)	١٧٧,٣٧٦	١,١١٧,٨٨٤	١,٠٠٠,٠٠٠	٤,٢٧٩,٦١٧
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	(١,٧٥٣)	-	٤٦٠,٤٤٣	-	٤٥٨,٦٩٠
قسائم مدفوعة على سندات الشق الأول من رأس المال (إيضاح ١٨)	-	-	-	-	(٧٠,٥٦٣)	-	(٧٠,٥٦٣)
توزيعات أرباح نقدية مقترحة	-	-	-	٩٥,٢٣٩	(٩٥,٢٣٩)	-	-
إصدار أسهم منحة مقترحة	-	-	-	٩٥,٢٣٩	(٩٥,٢٣٩)	-	-
تحويل إلى احتياطيات	٤٥,٩٠٣	٤٥,٩٠٣	-	-	(٩١,٨٠٦)	-	-
توزيعات أرباح نقدية مدفوعة لعام ٢٠١٥	-	-	-	(٨٨,٦٨٨)	-	-	(٨٨,٦٨٨)
إصدار أسهم منحة لعام ٢٠١٥	٨٨,٦٨٨	-	-	(٨٨,٦٨٨)	-	-	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٥٠٣,٢٢٣	٣٩٨,٢٢٣	(٩,٥٣٦)	١٩٠,٦٧	١,٢٢٥,٢٨٠	١,٠٠٠,٠٠٠	٤,٥٧٩,٠٥٦

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٤٧ إلى ٨٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدقق الحسابات المستقل مدرج على الصفحات ٣٥ إلى ٤٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

١. الشكل القانوني والأنشطة

إن بنك الفجيرة الوطني («البنك») هو شركة مساهمة عامة مسجلة بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة. يزاول البنك عملياته بموجب ترخيص مصرفي صادر في ٢٩ أغسطس ١٩٨٤ من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. وقد بدأ عملياته بتاريخ ٢٠ سبتمبر ١٩٨٤. وتم إدراج أسهم البنك في سوق أبوظبي للأوراق المالية بتاريخ ٢٣ أكتوبر ٢٠٠٥.

سرى القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ (قانون الشركات) والذي ينطبق على المجموعة اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٥. قامت المجموعة بتقييم وتقدير الأحكام ذات الصلة من قانون الشركات وهي في مرحلة ضمان الالتزام بالفترة الانتقالية من هذا القانون والتي تم تمديدها حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٧.

يتمثل النشاط الرئيسي للبنك في مزاوله الأعمال المصرفية التجارية التي يتم تنفيذها من خلال فروعها الستة عشر في كل من الفجيرة وأبوظبي ودبي والشارقة ودبا وجبل علي والمصفح ومسافي وقدفع وديرة وعجمان والطويين والعين والفجيرة سيتي سنتر والقوز والمنطقة الحرة بالفجيرة.

لدى البنك ثلاث شركات تابعة مملوكة له بالكامل وهي:

- شركة إن بي إف للخدمات المالية ش.م.ح التي تأسست كشركة ذات مسؤولية محدودة في ديسمبر ٢٠٠٤ وتعمل في المنطقة التجارية الحرة بإمارة الفجيرة بغرض تقديم خدمات الدعم للبنك.
- شركة إن بي إف كاييتال المحدودة والمسجلة في مركز دبي المالي العالمي كشركة محدودة بالحصص بموجب قوانين ولوائح مركز دبي المالي العالمي ومنظمة من قبل سلطة دبي للخدمات المالية. لقد تأسست الشركة بتاريخ ٣ إبريل ٢٠١٣ وبدأت عملياتها في ١٢ مايو ٢٠١٣. تتمثل الأنشطة الرئيسية لهذه الشركة في تنظيم الائتمان أو الصفقات الاستثمارية والاستشارات في المنتجات المالية أو الائتمان.
- شركة إن بي إف للخدمات التجارية (هونغ كونغ) المحدودة وهي مسجلة في هونغ كونغ كشركة محدودة بالحصص بموجب قوانين ولوائح شركات هونغ كونغ. وقد تأسست الشركة في ١٠ مايو ٢٠١٣. ويتمثل النشاط الرئيسي للشركة في تقديم خدمات العمليات التجارية.

تشمل البيانات المالية الموحدة، البنك وشركاته التابعة (يشار إليهم معاً بلفظ «المجموعة»).

إن العنوان المسجل للمجموعة هو شارع حمد بن عبدالله، ص.ب. ٨٧، الفجيرة، دولة الإمارات العربية المتحدة.

٢. سياسة الإفصاح

وضعت المجموعة سياسة للإفصاح لضمان الالتزام بكافة القوانين واللوائح السارية المتعلقة بالإفصاح عن المعلومات الجوهرية غير المُعلنة، بما في ذلك المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وقوانين مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وتوجيهات بازل (٢) الدعامة الثالثة ومتطلبات الإدراج لدى هيئة الأوراق المالية والسلع وسوق أبوظبي للأوراق المالية.

تواتر الإفصاح والطرق المستخدمة فيه

يتم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وعرضها على أساس ربع سنوي، بينما يتم إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة الكاملة على أساس سنوي وفقاً للمتطلبات المقررة بمقتضى المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والدعامة الثالثة لاتفاقية بازل (٢) والتوجيهات الأخرى الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. تقوم الإدارة المالية لدى المجموعة بالإفصاح عن المعلومات المالية الهامة غير المُعلنة من خلال الوسائل التالية:

- إرسال البيانات المالية المرحلية المراجعة والبيانات المالية السنوية الموحدة والمدققة وكذلك تحليل مناقشات الإدارة أو تقرير مجلس الإدارة وأي معلومات دقيقة أخرى تتعلق بالأسعار إلى سوق أبوظبي للأوراق المالية وهيئة الأوراق المالية والسلع؛
- تحميل البيانات المالية ربع السنوية والسنوية الموحدة على الموقع الإلكتروني للمجموعة؛
- نشر التقرير السنوي؛ و
- العروض التقديمية للمستثمرين.

وبالإضافة إلى ذلك، فإن قسم الاتصال المؤسسي بالمجموعة يقوم بالإفصاح عن المعلومات ونشرها من خلال البيانات الصحفية والوسائل الإعلامية والموقع الإلكتروني للمجموعة.

٣. أساس الإعداد

بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة من قبل مجلس المعايير المحاسبية الدولية والتفسيرات الصادرة من قبل لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومتطلبات القوانين السارية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

بالإضافة إلى هذه البيانات المالية الموحدة، قامت المجموعة بعرض الإفصاحات الخاصة بالدعامة الثالثة لاتفاقية بازل (٢) بما يتوافق مع التوجيهات الصادرة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. إن تطبيق توجيهات الدعامة الثالثة لاتفاقية بازل (٢) قد أثر على نوعية ومقدار الإفصاحات في هذه البيانات المالية الموحدة، ولكن لم يكن له تأثير على الأرباح المعلنة أو على المركز المالي للمجموعة. ووفقاً لمتطلبات بازل (٢)، قدمت المجموعة جميع المعلومات المقارنة.

٤. السياسات المحاسبية الهامة

أ. المعايير والتعديلات والتفسيرات

المعايير والتعديلات والتفسيرات السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٦

تاريخ السريان	المعايير الجديدة والتعديلات الهامة على المعايير المطبقة على المجموعة
١ يناير ٢٠١٦	التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦، 'الممتلكات والمنشآت والمعدات' والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨، 'الموجودات غير الملموسة'، بشأن الاستهلاك والإطفاء. يوضح هذا التعديل أن الإيرادات يفترض عموماً أن تكون أساساً غير مناسب لقياس استهلاك المنافع الاقتصادية المتضمنة في الموجودات غير الملموسة. يمكن دحض الافتراض فقط في بعض الظروف المحددة.
١ يناير ٢٠١٦	التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١، 'عرض البيانات المالية' مبادرة الإفصاح توضح التعديلات أنه قد يكون من الضروري فصل بعض البنود المحددة في المعيار المحاسبي الدولي رقم (١) في الفقرة رقم ٥٤ (بيان المركز المالي) وفي الفقرة رقم ٨٢ (الربح أو الخسارة). هذا التقسيم مطلوب عندما يتعلق بفهم المركز أو الأداء المالي للمنشأة.
١ يناير ٢٠١٦	التحسينات السنوية ٢٠١٤ هذه التحسينات السنوية تعدل معايير من دورة تقرير ٢٠١٢ - ٢٠١٤، وهي تشمل التغييرات في: - المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧، 'الأدوات المالية: الإفصاحات' - إن التعديلات المتعلقة بعقود الخدمات تنص على أنه إذا قامت المنشأة بنقل الموجودات المالية لطرف ثالث في ظل الظروف التي تسمح للمتنازل بإلغاء الاعتراف بالموجودات، فإن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ يتطلب الإفصاح عن جميع أنواع المشاركات المستمرة والتي قد تكون لدى المنشأة في الموجودات المنقولة. - المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ - 'مكافآت الموظفين' يوضح التعديل، أنه عند تحديد معدل الخصم للالتزامات ما بعد انتهاء الخدمة، فإن العملة التي يتم تقويم الالتزامات بها هي مهمة وليس بلد المنشأة. - المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - 'التقارير المالية المرحلية'، فيما يتعلق بالمعلومات التي تم الكشف عنها في أماكن أخرى في التقرير المالي المرحلي. يوضح التعديل ما هو المقصود من الإشارة في المعيار إلى 'المعلومات المفصّل عنها في أماكن أخرى من التقرير المالي المرحلي'. إن التعديل يضيف مزيداً من التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ والذي يتطلب مرجعاً في البيانات المالية المرحلية إلى موقع تلك المعلومات. يسري التعديل بأثر رجعي.

ليس هناك تأثير جوهري للتعديلات المذكورة أعلاه على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

لا توجد معايير دولية أخرى لإعداد التقارير المالية أو تفسيرات صادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية والتي تسري لأول مرة للسنة المالية التي تبدأ ١ يناير ٢٠١٦ والتي كان لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية حتى تاريخه على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في يناير ٢٠١٦، ولم تقم المجموعة بتطبيقها في وقت مبكر

تاريخ السريان	المعايير الجديدة والتعديلات الهامة على المعايير المطبقة على المجموعة
١ يناير ٢٠١٨	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، 'الإيرادات من العقود مع العملاء' يحل هذا المعيار محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ١١، 'عقود البناء' والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ 'الإيرادات' والتفسيرات ذات الصلة. ويتم الاعتراف بالإيرادات عندما يحصل العميل على السيطرة على سلعة أو خدمة وبالتالي يكون لديه القدرة على توجيه استخدامها والحصول على فوائد منها. إن المبدأ الأساسي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ هو أن المنشأة تقوم بالاعتراف بالإيرادات لوصف نقل السلع والخدمات إلى العملاء بمبالغ تعكس المقابل الذي تتوقع المنشأة أن يكون لها الحق فيه من تبادل هذه السلع أو الخدمات. إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ يتضمن أيضاً مجموعة متماسكة من متطلبات الإفصاح التي من شأنها أن تؤدي إلى منشأة توفر لمستخدمي البيانات المالية معلومات شاملة عن طبيعة وكمية وتوقيت وعدم التيقن من الإيرادات والتدفقات النقدية الناشئة عن عقود المنشأة مع العملاء. التعديل على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، 'الإيرادات من العقود مع العملاء' وتشمل هذه التعديلات توضيحات بشأن تحديد التزامات الأداء واحتساب تراخيص الملكية الفكرية وتقييم الموكل مقابل الوكيل (عرض الإجمالي مقابل صافي الإيرادات). أدرج مجلس معايير المحاسبة الدولية أيضاً طرق عملية إضافية تتعلق بالانتقال إلى مستوى الإيرادات الجديد.
١ يناير ٢٠١٨	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، 'الأدوات المالية' إن النسخة الكاملة من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تحل محل معظم الإرشادات الواردة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ يحتفظ لكن يبسط نموذج القياس المختلط ويضع ثلاث فئات قياس أولية للموجودات المالية: التكلفة المطفأة والقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة. ويعتمد التصنيف على النموذج التجاري المطبق من قبل المنشأة وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية للأصل المالي. تكون الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية مطلوبة قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة مع خيار غير قابل للإلغاء عند نشأتها لتقديم التغييرات في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر. هناك الآن نموذج جديد لخسائر الائتمان المتوقعة والذي يحل محل نموذج خسائر الانخفاض في القيمة التي تم تكبدها والمستخدم في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. وفيما يتعلق بالمطلوبات المالية، لم تكن هناك تغييرات على التصنيف والقياس باستثناء الاعتراف بالتغيرات في مخاطر الائتمان الخاصة ضمن الدخل الشامل الآخر، وللمطلوبات المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، يخفف متطلبات فعالية التحوط من خلال إحلال اختبار مؤكد لفعالية التحوط، والذي يقتضي وجود علاقة اقتصادية بين البند المتحوط وأداة التحوط وأما ما يخص 'نسبة التحوط' فتكون تماماً كالتي تستخدمها الإدارة فعلياً للأغراض إدارة المخاطر. لاتزال الوثائق المتزامنة مطلوبة ولكن تختلف عن تلك المعدة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.
١ يناير ٢٠١٧	التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧، 'بيان التدفقات النقدية بشأن مبادرة الإفصاح' تقدم هذه التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧ إفصاحاً إضافياً من شأنه أن يمكن مستخدمي البيانات المالية من تقييم التغييرات في المطلوبات الناشئة عن الأنشطة التمويلية متضمنة تلك التدفقات النقدية والتغيرات غير النقدية الأخرى. إن المتطلب الجديد ينطوي عادة على الموازنة بين الأرصدة الافتتاحية والأرصدة الختامية في بيان المركز المالي للالتزامات الناشئة عن الأنشطة التمويلية.

تاريخ السريان	المعايير الجديدة والتعديلات الهامة على المعايير المطبقة على المجموعة
١ يناير ٢٠١٩	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ 'عقود الإيجار' يستبدل هذا المعيار التوجيهات الحالية في معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧ وهو تغيير بعيد في مجال المحاسبة من قبل المستأجرين على وجه الخصوص. بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧، فإن عقود الإيجار تتطلب إجراء تمييز بين التأجير التمويلي (في الميزانية العمومية) والتأجير التشغيلي (خارج الميزانية العمومية). إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ يتطلب من المستأجرين تسجيل مطلوبات الإيجار بما يعكس مدفوعات الإيجار المستقبلية 'وحق استخدام الأصل' لجميع عقود الإيجار تقريباً. أدرج مجلس معايير المحاسبة الدولية إعفاءاً اختيارياً لبعض عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود الإيجار للموجودات منخفضة القيمة. ومع ذلك، يمكن تطبيق الإعفاء من قبل المستأجرين فقط. بالنسبة للمؤجرين، تبقى المحاسبة نفسها تقريباً. على الرغم من قيام مجلس معايير المحاسبة الدولية بتحديث التوجيهات بشأن تعريف عقد الإيجار (فضلاً عن التوجيه بشأن الجمع والفصل بين العقود)، سيتأثر المؤجرون أيضاً بالمعيار الجديد. على أقل تقدير، من المتوقع أن يؤثر النموذج المحاسبي الجديد للمستأجرين على المفاوضات بين المؤجرين والمستأجرين. في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦، فإن العقد يعد عقد إيجار أو يحتوي على عقد الإيجار إذا كان العقد ينقل الحق في السيطرة على استخدام موجودات محددة لفترة من الوقت في مقابل عوض.
سيتم تحديد التاريخ	التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ 'البيانات المالية الموحدة' والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ 'استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة' فيما يتعلق بيع أو مشاركة الموجودات بين المستثمرين وشركاتهم الزميلة أو مشاريعهم المشتركة' وتتناول هذه التعديلات عدم التناسق بين المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ في بيع أو مشاركة الموجودات بين المستثمرين وشركاتهم الزميلة أو مشاريعهم المشتركة. يتم إثبات الربح أو الخسارة بالكامل عندما تنطوي المعاملة على أعمال تجارية. يتم إثبات جزء من الربح أو الخسارة عندما تتضمن المعاملة الموجودات التي لا تشكل أعمالاً تجارية، حتى لو كانت تلك الموجودات في شركة تابعة.

تم تطبيق السياسات المحاسبية المذكورة أدناه بصورة متسقة على جميع الفترات المبينة في هذه البيانات المالية الموحدة من قبل المجموعة.

د. أساس التوحيد الشركات التابعة

الشركات التابعة هي كافة المنشآت (بما في ذلك المنشآت لغرض خاص)، التي تملك فيها المجموعة القدرة على التحكم. تسيطر المجموعة على منشأة عندما تتعرض المجموعة أو عندما يكون لديها الحق في عوائد متغيرة من المشاركة مع المنشأة ولديها القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال قوتها على المنشأة. يتم توحيد الشركات التابعة بشكل كامل من تاريخ تحول السيطرة إلى المجموعة، ويتوقف توحيد الشركات التابعة اعتباراً من التاريخ الذي تنتهي فيه هذه السيطرة.

يتم حذف المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات عن المعاملات الداخلية بين شركات المجموعة. كما يتم حذف الأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات الداخلية. تم تغيير السياسات المحاسبية للشركات التابعة عند الضرورة لضمان التوافق مع السياسات التي تم إقرارها من قبل المجموعة.

هـ. الأدوات المالية التصنيف

الأداة المالية هي أي عقد يمكن أن ينشأ عن الأصل/المطلوب المالي للمجموعة والأصل/المطلوب المالي أو أداة حقوق ملكية لطرف آخر. إن كافة المطلوبات والموجودات في بيان المركز المالي الموحد هي أدوات مالية باستثناء الممتلكات والمعدات والأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز والمدفوعات مقدماً والمقبوضات مقدماً ومخصصات مكافآت نهاية خدمة الموظفين وحقوق المساهمين.

اتخذت المجموعة إجراءات للالتزام بالمعايير والتعديلات الجديدة المذكورة أعلاه على المعايير المنشورة أو التفسيرات الصادرة من قبل لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ولكنها لا تسري على السنة المالية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٦.

لا توجد معايير أخرى جديدة قابلة للتطبيق وتعديلات على المعايير المنشورة أو التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية والتي تم إصدارها ولكنها لا تسري للمرة الأولى للسنة المالية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٦ وكان يتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

ب. أساس القياس

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة على أساس التكلفة التاريخية المعدلة بإعادة تقييم الموجودات المالية التالية:

- الأدوات المالية المشتقة التي يتم قياسها بالقيمة العادلة؛
- الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة التي يتم قياسها بالقيمة العادلة؛ و
- الموجودات المالية المتاحة للبيع التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

ج. العملة الوظيفية وعملة العرض

يتم قياس وعرض البنود المدرجة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة ب درهم دولة الإمارات العربية المتحدة وهي العملة الوظيفية للمجموعة.

تم تصنيف الموجودات المالية كما يلي:

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة: تشمل هذه الفئة على فئتين فرعيتين: الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة وتلك المحددة منذ البداية بأن تكون بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. تحدد المجموعة الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، وذلك عندما تتم إدارة وتقييم والإفصاح عن هذه الموجودات داخلياً على أساس القيمة العادلة. تم أيضاً تصنيف الأدوات المشتقة بمثابة محتفظ بها للمتاجرة ما لم يتم تصنيفها بوصفها عقود تحوط.

القروض والذمم المدينة هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة وقابلة للتحديد وغير مدرجة في سوق نشط.

موجودات محتفظ بها لحين استحقاقها إن الموجودات المالية المحتفظ بها لحين استحقاقها هي موجودات مالية غير مشتقة، لها دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وتواريخ استحقاق ثابتة عندما تتوفر لدى إدارة المجموعة النية الصادقة والقدرة على الاحتفاظ بها لحين استحقاقها. إذا قررت المجموعة بيع كمية غير كبيرة من الموجودات المحتفظ بها لحين استحقاقها، عندها تتم إعادة تصنيف الفئة بالكامل كمتاحة للبيع.

موجودات متاحة للبيع هي موجودات مالية غير مشتقة محددة كموجودات متاحة للبيع أو ليست مصنفة بمثابة (أ) قروض وذمم مدينة، أو (ب) استثمارات محتفظ بها لحين استحقاقها، أو (ج) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

الاعتراف الأولي

تحتسب عمليات الشراء والبيع العادية للموجودات المالية بتاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل. تحتسب الأدوات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة زائد تكاليف المعاملة عن كافة الموجودات المالية غير المدرجة من خلال الربح أو الخسارة بالقيمة العادلة. يتم الاعتراف مبدئياً بالموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، ويتم تحميل تكاليف المعاملة إلى حساب المصاريف في بيان الدخل الموحد. يتم احتساب القروض والسلفيات عند تقديم المبالغ النقدية إلى الجهات المقترضة.

إلغاء الاعتراف

يلغى الاعتراف بالموجودات المالية عند انقضاء الحقوق في استلام التدفقات النقدية من الاستثمارات أو تم تحويلها وقامت المجموعة بتحويل المخاطر وعوائد الملكية بشكل كامل. يتم لاحقاً إدراج الموجودات المالية المتاحة للبيع والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالقيمة العادلة. يتم لاحقاً إدراج القروض والذمم المدينة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. ويتم إلغاء الاعتراف بالمطلوب المالي عندما يتم تسويته.

القياس

بعد الاعتراف الأولي، فإن كافة الأدوات المالية التي يتعين قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والموجودات المتاحة للبيع يتم قياسها بالقيمة العادلة.

بالنسبة لكافة الأدوات المالية المحتفظ بها لحين استحقاقها والقروض والسلفيات التي لم يتم التحوط لقيمتها العادلة، يتم قياسها بالتكلفة المطفأة ناقصاً خسائر الانخفاض في القيمة.

قياس التكلفة المطفأة

تمثل التكلفة المطفأة للأصل أو المطلوب المالي، المبلغ الذي يتم بموجبه قياس الموجودات أو المطلوبات المالية عند الاعتراف الأولي ناقصاً الدفعات المسددة من المبلغ الأصلي، زائداً أو ناقصاً الإطفاء المتراكم باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي لأي فرق بين المبلغ الأولي المعترف به ومبلغ الاستحقاق ناقص أي تخفيض للانخفاض في القيمة. يتم إدراج العلاوات والخصومات بما فيها تكاليف المعاملة الأولية ضمن القيمة الدفترية للأداة المعنية.

مبادئ قياس القيمة العادلة

يتم تعريف القيمة العادلة بالسعر الذي يتم استلامه من بيع أحد الأصول أو دفعه لنقل الالتزام في معاملة منظمة بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس.

عند تحقيق ذلك، تستند القيمة العادلة للأداة المالية على أسعار السوق المدرجة في سوق نشطة لتلك الأداة. تعتبر السوق نشطة في حال كانت معاملات الأصل المالي أو المطلوب المالي تحدث بشكل وحجم كاف لتوفير معلومات التسعير على أساس مستمر. وفي حال عدم توفر أسعار سوق مدرجة للأداة المالية أو كانت السوق غير نشطة بالنسبة لإحدى الأدوات المالية، يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام أساليب تقييم. تشمل أساليب التقييم صافي أساليب القيمة الحالية وطرق التدفقات النقدية المخضومة والمقارنة مع الأدوات المماثلة ذات الأسعار الجذيرة بالملاحظة. بالنسبة للاستثمارات التي تخضع لإدارة مدراء الصندوق الخارجيين، يقوم مدراء الصناديق الخارجيين بوضع القيمة العادلة ويتم تحديدها بناءً على قيمة السوق الأساسية للاستثمارات لكل صندوق. وفي كافة الحالات الأخرى يتم قياس الأدوات بتكلفة الاستحواذ، بما في ذلك تكاليف المعاملات ناقصاً خسائر الانخفاض في القيمة، إن وجدت.

في حال استخدام أساليب التدفقات النقدية المخضومة، تستند التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى أفضل تقديرات للإدارة ويكون معدل الخصم هو سعر السوق ذي الصلة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد للأداة ذات الأحكام والشروط المماثلة.

تعكس القيم العادلة المخاطر الائتمانية للأداة وتشمل التسويات لمراعاة المخاطر الائتمانية والأطراف المقابلة للمجموعة، عند الاقتضاء. يتم تعديل تقديرات القيمة العادلة التي تم الحصول عليها من النماذج لأي عوامل أخرى، مثل مخاطر السيولة أو نماذج عدم اليقين إلى المقدار الذي تعتقد المجموعة بموجبه بأن أي طرف ثالث مشارك في السوق سيأخذ ذلك بعين الاعتبار في تسعير المعاملة.

يتم تقدير القيمة العادلة للأدوات المشتقة غير المتداولة بالمبلغ الذي ستقبضه أو تدفعه المجموعة لإنهاء العقد بتاريخ بيان المركز المالي الموحد مع الأخذ بعين الاعتبار ظروف

التصنيف في حقوق الملكية ويتم إطفائها في بيان الدخل الموحد خلال العمر الإنتاجي المتبقي للاستثمارات المحتفظ بها لحين استحقاقها باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي.

الانخفاض في القيمة

تتم مراجعة الموجودات المالية بتاريخ كل تقرير لتحديد مدى توفر دليل موضوعي على وجود انخفاض في القيمة. وفي حال وجود مثل ذلك الدليل، يتم تقدير قيمة الأصل القابلة للاسترداد. إن خسارة الانخفاض في القيمة هي الفرق بين صافي القيمة الدفترية للموجودات وقيمتها القابلة للاسترداد. يتم الاعتراف بأي خسائر ناتجة عن انخفاض في القيمة ضمن بيان الدخل الموحد. يتم احتساب القيمة القابلة للاسترداد للقروض والسلفيات بوصفها القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي للأداة المعنية. لا يتم خصم الأرصدة القصيرة الأجل (لسنة استحقاق واحدة).

تأخذ المجموعة بعين الاعتبار الدليل على الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات والأوراق المالية الاستثمارية المحتفظ بها لحين استحقاقها على مستوى كل من الموجودات الخاصة والجماعية. تم تقييم كافة القروض والسلفيات ذات الأهمية الفردية والأوراق المالية الاستثمارية المحتفظ بها لحين استحقاقها لتحري انخفاض محدد في القيمة. تم تقييم كافة القروض والسلفيات ذات الأهمية الفردية والأوراق المالية الاستثمارية المحتفظ بها لحين استحقاقها التي وجدت أنها لم تتعرض لانخفاض محدد في القيمة بصورة جماعية لأي انخفاض متأكد في القيمة ولكن لم يتم تحديده بعد. إن القروض والسلفيات والأوراق المالية الاستثمارية المحتفظ بها لحين استحقاقها والتي ليست ذات أهمية فردية يتم تقييمها بصورة جماعية لتحديد الانخفاض في القيمة وذلك عن طريق جمع كل من القروض والسلفيات والأوراق المالية الاستثمارية المحتفظ بها لحين استحقاقها التي لها سمات مخاطر مماثلة.

إذا نقص مبلغ خسارة الانخفاض في القيمة في فترة لاحقة، وكان بالإمكان ربط هذا النقص بشكل موضوعي بحدث يحصل بعد تخفيض القيمة، يتم عكس الانخفاض في القيمة أو المخصص في بيان الدخل الموحد.

وفي حال كانت الأسهم الإستثمارية مصنفة بمثابة متاحة للبيع، يتم الأخذ بعين الاعتبار الانخفاض الكبير أو الانخفاض لفترة طويلة في القيمة العادلة للأوراق المالية أقل من تكلفتها عند تحديد ما إذا كان هناك انخفاض في قيمة الموجودات أم لا. وفي حال وجود مثل ذلك الدليل بالنسبة للاستثمارات المتاحة للبيع، تقاس الخسارة المتراكمة على أنها الفرق بين تكلفة الاستحواذ والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أي خسائر انخفاض في قيمة تلك الاستثمارات التي سبق الاعتراف بها في بيان الدخل الموحد، ويتم استبعادها من بيان الدخل الشامل الآخر الموحد ويعترف بها في بيان الدخل الموحد.

إذا طرأت في فترة لاحقة زيادة في القيمة العادلة لسندات الدين المتاحة للبيع التي تعرضت لانخفاض في القيمة، وكان بالإمكان ربط هذه الزيادة بصورة موضوعية بحدث وقع بعد

السوق الحالية والأهلية الائتمانية الحالية للطرف المقابل.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

تعمل المجموعة على قياس القيمة العادلة باستخدام التسلسل الهرمي التالي للقيمة العادلة الذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في إجراء عمليات القياس:

- المستوى ١: أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشطة لأداة مماثلة. تعتبر الأداة المالية مدرجة في سوق نشطة إذا كانت الأسعار المدرجة جاهزة ومتوفرة باستمرار من سوق المال أو التجار أو الوسطاء أو القطاعات أو المجموعة أو خدمات التسعير أو الهيئات التنظيمية، وتمثل تلك الأسعار معاملات السوق الفعلية والمتكررة بانتظام على أساس تجاري بحت.
- المستوى ٢: أساليب تقييم تستند إلى مدخلات جديدة بالملاحظة، سواء كان ذلك بطريقة مباشرة (مثل: الأسعار) أو غير مباشرة (مثل: مستمدة من الأسعار). تشمل هذه الفئة الأدوات التي تم تقييمها باستخدام أسعار السوق المدرجة في سوق نشطة للأدوات المماثلة والأسعار المدرجة للأدوات المطابقة أو المماثلة أو أساليب التقييم الأخرى حيث تعتبر كافة المدخلات الهامة المباشرة وغير المباشرة جديدة بالملاحظة من بيانات السوق.
- المستوى ٣: أساليب تقييم باستخدام مدخلات كبيرة غير جديدة بالملاحظة. تشمل هذه الفئة كافة الأدوات حيث يشمل أسلوب التقييم مدخلات استناداً إلى بيانات جديدة بالملاحظة، والمدخلات غير الجديدة بالملاحظة التي تترك تأثيراً كبيراً على تقييم الأداة. تشمل هذه الفئة الأدوات التي تم تقييمها باستخدام أسعار مدرجة للأدوات المماثلة حيث يقضي الأمر وجود تعديلات كبيرة غير جديدة بالملاحظة أو افتراضات لكي تعكس الفروق بين الأدوات.

وعملًا بمتطلبات الإفصاح الخاصة بمتطلبات المعيار رقم (٧) من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - الأدوات المالية: الإفصاحات، قامت المجموعة بالإفصاح عن المعلومات ذات الصلة ضمن الايضاح ٦-٢.

الأرباح والخسائر الناتجة عن القياس اللاحق

إن الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة في فئة "الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة" يتم إدراجها في بيان الدخل الموحد في الفترة التي تنشأ فيها.

بالنسبة للأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع يتم الاعتراف بها ضمن الدخل الشامل الآخر لحين إلغاء الاعتراف بالأصل المالي أو تعرضه للانخفاض في القيمة، وفي ذلك الوقت فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة المعترف بها مسبقاً ضمن الدخل الشامل الآخر يتم إعادة تصنيفها في بيان الدخل الموحد. في حال إعادة تصنيف الاستثمارات المتاحة للبيع التي لها تواريخ استحقاق ثابتة إلى استثمارات محتفظ بها لحين استحقاقها، يتم الاحتفاظ بربح أو خسارة القيمة العادلة حتى تاريخ إعادة

عند بدء علاقة التحوط، وللتأهل لمحاسبة التحوط، تقوم المجموعة بتوثيق العلاقة بين أدوات التحوط وبنود التحوط وكذلك أهداف إدارة المخاطر واستراتيجيتها للقيام بالتحوط. ويتطلب من المجموعة أيضاً إجراء تقييم موثق، سواء في بداية التحوط وعلى أساس مستمر، حول ما إذا كانت أو لم تكن أدوات التحوط، في المقام الأول المشتقات التي يتم استخدامها في تغطية المعاملات هي ذات فعالية عالية في مقاصة التغيرات التي تعزى إلى مخاطر التحوط في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية من البنود المتحوطة.

تحوطات القيمة العادلة

حيث تم تعيين علاقة التحوط كوسيلة لتحوط القيمة العادلة، تم تعديل بند التحوط للتغير في القيمة العادلة فيما يتعلق بالمخاطر التي تمت تغطيتها. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة لكلا المشتقة والبند المحوط لمخاطر التحوط في بيان الدخل الموحد ويتم تعديل القيمة الدفترية للبند التحوط وفقاً لذلك. وينطبق هذا إذا تم قياس بند التحوط خلاف ذلك بسعر التكلفة. ينطبق الاعتراف بالربح أو الخسارة التي تعزى إلى مخاطر التحوط في الربح أو الخسارة إذا كان بند التحوط هو أحد الموجودات المالية المتاحة للبيع. إذا انتهت مدة المشتق المالي أو تم بيعه، أو تم إيقافه أو تمت ممارسته ولم يعد مستوفياً لمعايير محاسبة التحوط بالقيمة العادلة أو تم إبطال التعيين، يتم إيقاف محاسبة التحوط. لا يعتبر تمديد أو الانتقال من أداة تحوط إلى أداة تحوط أخرى انتهاء مدته أو إيقافه إذا كان هذا الاستبدال أو التمديد هو جزء من استراتيجية التحوط الموثقة للمجموعة. أي تعديل حتى ذلك الوقت إلى القيمة الدفترية لبند التحوط، التي يتم استخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي، يتم إطفائه في مركز بيان الدخل الموحد كجزء إعادة احتساب معدل الفائدة الفعلي حساب خلال الفترة حتى تاريخ الاستحقاق أو الاستبعاد.

تحوطات التدفقات النقدية

يتم تخصيص وتأهيل الجزء الفعلي من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات كتحوطات تدفقات نقدية ويتم الاعتراف بها في احتياطي التحوط في الدخل الشامل الآخر ويتم تراكمها في حقوق ملكية المساهمين. يتم الاعتراف بأي ربح أو خسارة في ما يتعلق بالجزء غير الفعلي مباشرة في بيان الدخل الموحد. يتم إعادة تصنيف المبالغ المتراكمة في حقوق المساهمين من الدخل الشامل الآخر إلى بيان الدخل الموحد وذلك في الفترات التي يؤثر البند المحوط فيها على الأرباح أو الخسائر تماشياً مع بيان الدخل الموحد كما في البند المحوط المعترف به. ومع ذلك، عندما يتم تحويل نتائج المعاملة المتوقعة أثناء الاعتراف بالموجودات أو المطلوبات غير المالية، يتم تحويل الأرباح أو الخسائر المتراكمة والمؤجلة سابقاً ضمن حقوق المساهمين والتي تتدرج في القياس المبدئي لتكلفة الموجودات أو المطلوبات غير المالية. يتم إيقاف محاسبة التحوط عندما تقوم المجموعة بإلغاء علاقة التحوط وذلك عندما تنتهي صلاحية أداة التحوط أو يتم بيعها أو إلغاؤها أو تنفيذها، أو عندما لم تعد أداة التحوط مستوفية لشروط محاسبة التحوط. تبقى أية أرباح أو خسائر تراكمية معترف بها في حقوق الملكية في حقوق المساهمين حتى يتم الاعتراف بالمعاملة المتوقعة وذلك في حالة الموجودات

الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن بيان الدخل الموحد، حينها يتم عكس خسائر انخفاض القيمة والاعتراف بالمبلغ الذي تم عكسه ضمن بيان الدخل الموحد.

ولكن، لا يتم عكس خسائر الانخفاض في القيمة المعترف بها في بيان الدخل الموحد على أدوات الأسهم من خلال بيان الدخل الموحد لأنه يتم الاعتراف بالزيادة اللاحقة في القيمة العادلة في احتياطي القيمة العادلة.

و. المشتقات

الأداة المالية المشتقة هي عبارة عن عقد مالي بين طرفين وتعتمد مدفوعاته على التحركات في سعر أداة مالية أساسية واحدة أو أكثر أو سعر مرجعي أو مؤشر.

تقاس الأدوات المالية المشتقة مبدئياً بالقيمة العادلة في تاريخ المتاجرة، ويعاد قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة في نهاية كل سنة مالية. يتم تسجيل جميع المشتقات بقيمتها العادلة كموجودات متى كانت القيم العادلة موجبة (أرباح غير محققة) ومطلوبات متى كانت القيمة العادلة سالبة (خسائر غير محققة). لا تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المشتقة الناشئة عن المعاملات المختلفة إلا إذا كانت المعاملات مبرمة مع نفس الطرف المقابل مع وجود حق قانوني بإجراء المقاصة ويكون هناك نية لدى الأطراف بتسوية التدفقات النقدية على أساس الصافي.

يتم تحديد القيم العادلة المشتقة من الأسعار المتداولة في الأسواق النشطة متى كان ذلك متاحاً. وإذا لم تتوفر سوق نشطة للأداة، فإن القيمة العادلة تشتق من أسعار عناصر الأداة المشتقة باستخدام نماذج تسعير أو تقييم مناسبة.

يعتمد أسلوب تسجيل أرباح وخسائر القيمة العادلة على ما إذا كانت المشتقات محتفظ بها بغرض المتاجرة أو مخصصة كأدوات تحوط، فإذا كانت الخيار الثاني فإن ذلك يتوقف على طبيعة المخاطر التي يتم التحوط ضدها.

يمكن دمج الأدوات المشتقة في اتفاق تعاقدية آخر («عقد أساسي»). تحتسب المجموعة مثل هذه الأدوات المشتقة المدمجة بالقيمة العادلة بطريقة منفصلة عن العقد الأساسي عندما يكون غير مدرج بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وتكون خصائص الأداة المشتقة المدمجة غير مرتبطة بالعقد الأساسي بطريقة واضحة.

محاسبة التحوطات

يتم تصنيف المشتقات تحت مسمى التحوط إما: (١) تحوطات من التغير في القيمة العادلة للموجودات أو مطلوبات معترف بها أو التزامات ثابتة («تحوط القيمة العادلة»); (٢) تحوط التغيرات في التدفقات النقدية المستقبلية التي تعزى إلى مخاطر معينة مرتبطة بموجودات أو مطلوبات معترف بها، أو صفقة متوقعة للغاية والتي يمكن أن تؤثر على صافي الدخل المستقبلي («تحوطات التدفقات النقدية»); أو (٣) تحوط صافي الاستثمار في عملية أجنبية («تحوطات صافي الاستثمار»). يتم تطبيق محاسبة التحوط لمشتقات معينة في هذا الاتجاه شريطة استيفاء معايير معينة.

خسائر الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات والذمم المدينة والاستثمارات المحتفظ بها لحين استحقاقها والاستثمارات المتاحة للبيع

يسري عنصر مخصصات انخفاض القيمة الإجمالية لطرف مقابل محدد على الموجودات المالية التي تم تقييمها بشكل فردي لتحرير الانخفاض في القيمة ويستند إلى أفضل تقدير للإدارة للقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة قبضها. وفي سبيل تقدير هذه التدفقات النقدية، تبدي الإدارة أحكام حول الوضع المالي للطرف المقابل وصافي القيمة الممكن تحقيقها لأي ضمانات أساسية.

يتم تقييم كل أصل تعرض للانخفاض في القيمة بناءً على خصائصه وتتم بصورة مستقلة الموافقة على الاستراتيجية التجريبية وتقدير التدفقات النقدية التي تعتبر قابلة للاسترداد من قبل إدارة مخاطر الائتمان. كما يتم أيضاً إبداء الأحكام عند مراجعة العوامل التي تحدد وتشير إلى دليل موضوعي على الانخفاض في القيمة فيما يتعلق بالقروض والسلفيات والاستثمارات المحتفظ بها لحين استحقاقها والاستثمارات المتاحة للبيع.

تغطي مخصصات الانخفاض في القيمة التي تم تقييمها بصورة جماعية خسائر الائتمان الملزمة لمحافظ القروض والسلفيات والاستثمارات في الأوراق المالية المحتفظ بها لحين استحقاقها التي لها خصائص مماثلة لمخاطر الائتمان عند توفر دليل موضوعي يشير إلى أنها تحتوي على قروض وسلفيات واستثمارات في أوراق مالية محتفظ بها لحين استحقاقها تعرضت للانخفاض في قيمتها، ومع ذلك لا يمكن تحديد البنود التي تعرضت للانخفاض في القيمة بصورة فردية. عند تقييم الحاجة لرصد مخصص للخسائر الجماعية، تأخذ الإدارة بعين الاعتبار عوامل مثل الجودة الائتمانية وحجم المحفظة والتركيزات والعوامل الاقتصادية.

استثمارات متاحة للبيع

تقوم المجموعة بإبداء الأحكام للأخذ بعين الاعتبار الانخفاض في قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع. ويشمل هذا تحديد إذا ما كان أي انخفاض في القيمة العادلة بأقل من سعر تكلفة أدوات حقوق الملكية هو كبير أو مستمر. وفي سبيل اتخاذ هذا الحكم، تقوم المجموعة ضمن عوامل أخرى، بالتقلب الطبيعي في سعر السوق. بالإضافة إلى ذلك، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار أن يكون الانخفاض في القيمة مناسباً عندما يكون هناك دليل على تراجع الصحة المالية للشركة المستثمر فيها والصناعة وأداء القطاع أو تغيرات في التكنولوجيا.

استثمارات محتفظ بها لحين استحقاقها

تتبع المجموعة توجيهات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ بشأن تصنيف الموجودات المالية غير المشتقة ذات الدفعات الثابتة أو القابلة للتحديد والاستحقاق الثابت كالمحتفظ بها لحين استحقاقها. يقتضي هذا التصنيف أحكاماً هامة. وعند وضع تلك الأحكام، تعمل المجموعة على تقييم نيتها وقدرتها على الاحتفاظ بهذه الاستثمارات حتى تاريخ استحقاقها.

ط. مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية

يتم مبدئياً بيان المبالغ المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية بالقيمة العادلة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي. ويتم تقييم انخفاض قيمة المبالغ المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية على النحو المبين في السياسات المحاسبية للأدوات المالية.

أو المطلوبات غير المالية، أو حتى تؤثر المعاملة المتوقعة على بيان الدخل الموحد. إذا لم يعد من المتوقع أن تحدث المعاملة المتوقعة، يتم تحويل الأرباح أو الخسائر المتراكمة المحققة في حقوق المساهمين مباشرة إلى بيان الدخل الموحد من الدخل الشامل الآخر.

اختبار فعالية التحوط

لإستيفاء شروط محاسبة التحوط، تشترط المجموعة في بداية عملية التحوط وخلال دورة حياتها ضرورة وجود توقعات بفعالية مرتفعة في كل عملية تحوط (فعالية متوقعة) وثبوت فعاليتها الحقيقية (فعالية بأثر رجعي) على أساس مستمر.

تحدد وثائق علاقة التحوط كيفية تقييم فعالية التحوط. يعتمد الأسلوب الذي تستخدمه المجموعة لتقييم فعالية التحوط على استراتيجية إدارة المخاطر.

ولتحقيق الفعالية المتوقعة، لا بد أن تكون هناك توقعات بفعالية مرتفعة لأداة التحوط في تعويض التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المرتبطة بالمخاطر المتحوط ضدها في الفترة التي يتم فيها تحديد التحوط. ولتحقيق الفعالية الحقيقية، فإن التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية يجب أن تقابل كل منهما الأخرى في حدود ٨٠ إلى ١٢٥ بالمئة. يتم تسجيل عدم فعالية التحوط في بيان الدخل الموحد.

المشتقات التي لا تخضع لمحاسبة التحوط

يتم تسجيل جميع الأرباح والخسائر الناجمة عن التغيرات في القيم العادلة للمشتقات التي لا تخضع لمحاسبة التحوط على الفور ضمن بيان الدخل الموحد.

ز. التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

إن إعداد البيانات المالية الموحدة يقتضي من الإدارة استخدام تقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية ومبالغ الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف المعلقة.

تستند هذه التقديرات بضرورة الحال على افتراضات حول عوامل عديدة تنطوي على درجات مختلفة من الأحكام وعدم اليقين، وبالتالي قد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى تغييرات في المستقبل على هذه التقديرات. تعتبر هذه الإفصاحات مكملية للتوضيحات المتعلقة بإدارة المخاطر المالية المبينة في الإيضاح ٥. وتحديداً، يقتضي من الإدارة إبداء أحكام هامة فيما يتعلق بما يلي:

ي. ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد الانجاز واستهلاك

يتم إظهار الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر الانخفاض في القيمة. تشمل التكلفة النفقات العائدة بشكل مباشر إلى اقتناء الأصل. يتم الاعتراف بتكلفة استبدال أحد بنود الممتلكات والمعدات في القيمة الدفترية للبند عندما يكون من المرجح أن تتدفق إلى المجموعة فوائد اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالجزء المستبدل ويكون بالإمكان قياس تكلفة البند بشكل موثوق. يتم تحميل الاستهلاك إلى بيان الدخل الموحد بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة للممتلكات والمعدات. لا يتم احتساب استهلاك على الأرض المملوكة تملك حر.

عندما تكون القيمة الدفترية لأحد الموجودات أكبر من قيمته التقديرية الممكن استردادها، يتم خفضها مباشرة إلى القيمة الممكن استردادها. يتم احتساب الأرباح والخسائر الناتجة عن البيع في بيان الدخل الموحد. فيما يلي الأعمار الإنتاجية المقدرة لأنواع المختلفة للموجودات:

مباني	٢٠-٣٠ سنة
تحسينات على عقار مستأجر	على مدى فترة الإيجار
أثاث ومعدات	٤ سنوات
سيارات	٣ سنوات

يتم إعادة تقييم الأعمار الإنتاجية وطريقة الاستهلاك في تاريخ كل ميزانية عمومية.

يتم بيان الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز بالتكلفة ويتم نقلها إلى فئة الموجودات المناسبة عند استخدامها ويتم تخفيضها وفقاً للسياسة المحاسبية للمجموعة.

البرمجيات التي اقتنتها المجموعة يتم إظهارها بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المتراكم وخسائر الانخفاض في القيمة، إن وجدت. تمثل تكاليف البرمجيات التكاليف المتكبدة لاقتناء برمجيات محددة وتهيئتها للاستخدام.

يتم الاعتراف بالإطفاء في بيان الدخل الموحد بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة للبرمجيات اعتباراً من التاريخ التي تكون فيه متوفرة للاستخدام. تقدر الأعمار الإنتاجية للبرمجيات بخمس سنوات.

ك. منح حكومية

تم إدراج الأرض الممنوحة من قبل حكومة الفجيرة بقيمتها الإسمية

ل. مبالغ مستحقة لبنوك وقروض لأجل وودائع العملاء

يتم قياس المبالغ المستحقة للبنوك والقروض لأجل وودائع العملاء مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً التكاليف العائدة مباشرة للمعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي باستثناء الحالة التي تقرر المجموعة فيها إدراج المطلوبات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الموحد. يتم احتساب التكلفة المطفأة من خلال الأخذ بعين الاعتبار أي خصومات أو علاوات عند التسوية.

م. مخصصات

يتم احتساب المخصص عندما ينشأ لدى المجموعة التزام قانوني أو ضمني حالي كنتيجة لأحداث سابقة، ويكون من المحتمل خروج موارد تمثل منافع اقتصادية لتسوية الالتزام ويكون بالإمكان وضع تقدير موثوق لمبلغ الالتزام. يتم تحديد المخصصات من خلال خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة باستخدام معدل يعكس عمليات التقييم الحالية في السوق والقيمة الزمنية للأموال والمخاطر المحددة للالتزام حسب الاقتضاء.

ن. ضمانات

تمثل الضمانات العقود التي تقتضي من المجموعة سداد دفعات محددة لتعويض حامل الضمان عن خسارة تكبدها نتيجة عجز مدين محدد عن سداد الدفعات أو تقديم الخدمات المتفق عليها عند استحقاقها وفقاً لأحكام الدين. يتم الاعتراف بالضمانات بقيمتها العادلة.

يتم لاحقاً إدراج مطلوب الضمان على أساس التدفقات النقدية المطفأة أو أفضل تقدير للنفقات المطلوبة لتسوية أي التزام مالي نشأ نتيجة للضمان، أيهما أعلى.

س. مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

تم رصد المخصص وفقاً لأحكام معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ لمكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين بموجب قانون العمل بدولة الإمارات العربية المتحدة لفترات خدمتهم وحتى تاريخ بيان المركز المالي، ويتم الافصاح عن المخصص تحت بند 'مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين' مكافأة نهاية الخدمة' في بيان المركز المالي. تسدد المجموعة مساهماتها بخصوص الموظفين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب قانون المعاشات والتأمينات الاجتماعية بدولة الإمارات العربية المتحدة، وليس هناك أي التزام آخر.

ع. إيرادات ومصرفوات الفوائد

يتم الاعتراف بإيرادات ومصرفوات الفوائد لكافة الأدوات المالية التي تحمل فائدة ضمن بيان الدخل الموحد على أساس الاستحقاق باستخدام أسعار الفائدة الفعلية للموجودات أو المطلوبات المالية ذات الصلة.

إن معدل سعر الفائدة الفعلي هو السعر الذي يتم بموجبه خصم المقبوضات والمدفوعات المستقبلية المقدرة المكتسبة أو المدفوعة عن الأصل أو المطلوب المالي خلال عمره المتوقع، أو عند الاقتضاء، فترة أقصر إلى صافي القيم الدفترية للأصل أو المطلوب المالي. يتم تحديد سعر الفائدة الفعلي عند الاعتراف المبدئي بالأصل والمطلوب المالي ولا يتم تعديله في وقت لاحق ما لم يتم إعادة تسعيره.

عند احتساب معدلات أسعار الفائدة الفعلية، تضع المجموعة تقدير للتدفقات النقدية مع الأخذ بعين الاعتبار كافة الشروط التعاقدية للأدوات المالية باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية. تتضمن العملية الحسابية كافة المبالغ المدفوعة أو المقبوضة من قبل المجموعة والتي تمثل جزءاً لا يتجزأ من سعر الفائدة الفعلي، بما في ذلك تكاليف المعاملات وكافة العلاوات أو الخصومات الأخرى.

التشغيلية باستمرار من قبل الإدارة والرئيس التنفيذي (كلاهما يعرف بلفظ «صانع القرار التشغيلي الرئيسي») لاتخاذ القرارات الخاصة بتخصيص الموارد المخصصة لكل قطاع وتقييم أدائه، الذي تتوفر بشأنه معلومات مالية منفصلة.

ث. المقاصة

يتم إجراء مقاصة للموجودات والمطلوبات المالية ويتم إدراج صافي القيمة في بيان المركز المالي الموحد، فقط، عند وجود حق بموجب القانون لمقاصة المبالغ المحتسبة وعند وجود نية للتسوية على أساس الصافي، أو تحقيق الأصل وتسوية المطلوب في نفس الوقت.

يتم عرض الإيرادات والمصاريف على أساس صافي المبلغ فقط عندما يجوز ذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية/ المعايير المحاسبية الدولية، أو من خلال الأرباح والخسائر الناتجة عن مجموعة من المعاملات المماثلة كما في النشاط التجاري للمجموعة.

خ. ربحية السهم

تعرض المجموعة بيانات ربحية السهم الأساسية والمخفضة لأسهمها العادية. يتم احتساب ربحية الأسهم الأساسية بتقسيم الأرباح أو الخسائر العائدة إلى المساهمين العاديين لدى المجموعة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة. يتم تحديد ربحية الأسهم المخفضة من خلال تعديل الأرباح أو الخسائر العائدة إلى المساهمين العاديين والمتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة لبيان تأثير التخفيض على الأسهم العادية المحتملة.

ذ. الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

تتم مراجعة القيم الدفترية للموجودات غير المالية للمجموعة بتاريخ كل ميزانية عمومية لتحديد مدى توفر مؤشر على الانخفاض في القيمة. في حال وجود مثل هذا المؤشر، يتم تقدير قيمة الأصل القابلة للاسترداد بناءً على أساس القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع أو قيمة الاستخدام، أيهما أعلى. يتم الاعتراف بالانخفاض في القيمة الدفترية في بيان الدخل الموحد.

ض. عقود إيجار تشغيلية

إن إيجارات الموجودات التي يحتفظ بموجبها المؤجر بكافة مخاطر وعوائد الملكية تُصنّف على أنها عقود إيجار تشغيلية. يتم إدراج المبالغ المدفوعة بموجب عقود الإيجار التشغيلية في بيان الدخل الموحد بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

ظ. القبولات

اعتبرت القبولات ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ - الأدوات المالية: الاعتراف والقياس، ويتم الاعتراف بها كمطلوب مالي في بيان المركز المالي الموحد مع إدراج الحق التعاقدى للسداد من العميل كأصل مالي. ولذلك، فقد تم احتساب الالتزامات فيما يتعلق بالقبولات كموجودات ومطلوبات مالية.

ف. صافي إيرادات الرسوم والعمولات

يتم إدراج إيرادات ومصرفات الرسوم والعمولات التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من سعر الفائدة الفعلي على الأصل أو المطلوب المالي في قياس سعر الفائدة الفعلي.

يتم احتساب إيرادات الرسوم والعمولات الأخرى المحققة والمصاريف المتكبدة من تقديم الخدمات كإيرادات ومصاريف عند تقديم الخدمات.

ص. إيرادات من استثمارات وأدوات إسلامية

إن الأرباح والخسائر من الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، يتم الاعتراف بها في بيان الدخل الموحد

ق. إيرادات توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح عند ثبوت حق المجموعة في استلام المبالغ.

ر. النقد وما في حكمه

لأغراض بيان التدفقات النقدية الموحد، يتكون النقد وما في حكمه من النقد في الصندوق والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (باستثناء الاحتياطي القانوني) والأرصدة الأخرى المستحقة من وإلى البنوك خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الاستحقاق (باستثناء الكمبيالات المخصومة). يتم إدراج النقد وما في حكمه بالتكلفة المضافة في بيان المركز المالي الموحد.

ش. عملات أجنبية

يتم تحويل المعاملات الناشئة بالعملات الأجنبية إلى العملة الرسمية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية المقومة بعملات أجنبية إلى الدرهم الإماراتي بأسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية العمومية. يتم احتساب أي أرباح وخسائر ناتجة في بيان الدخل الموحد.

إن الموجودات والمطلوبات غير المالية المقومة بعملات أجنبية، التي تم إظهارها بالتكلفة التاريخية، يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة. يتم تحويل عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة إلى الدرهم الإماراتي بحسب متوسط سعر الصرف في السوق الساري على تواريخ استحقاقها بتاريخ الميزانية العمومية. يتم إدراج أية أرباح وخسائر ناتجة في بيان الدخل الموحد.

ت. تقارير القطاعات

القطاع التشغيلي هو أحد عناصر المجموعة الذي يزاوئ أنشطة تجارية يمكن من خلالها أن يحقق إيرادات ويتكبد مصاريف، بما في ذلك الإيرادات والمصاريف المتعلقة بالمعاملات مع أي من عناصر المجموعة الأخرى. تتم مراجعة نتائج القطاعات

أ. مستحقات التمويل الإسلامي وأدوات إسلامية وودائع العملاء الإسلامية

تشارك المجموعة في أنشطة الصيرفة الإسلامية المتوافقة مع الشريعة الإسلامية من خلال نافذة تسمى « إن بي إف الإسلامي». وقد تم إطلاق العمليات الإسلامية في عام ٢٠١٤، ويتم احتساب والإفصاح عن وتقديم مختلف الأدوات الإسلامية المفصلة أدناه وفقاً لمتطلبات المادة الأساسية للأدوات والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والمعايير المحاسبية الدولية وتفسيرات صادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية.

المرابحة

مقبوضات المربحة هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة وهي غير مدرجة في سوق نشط. المربحة هي معاملة بيع حيث إن البائع (المجموعة) يذكر صراحة التكلفة الفعلية للموجودات ليتم بيعها إلى العملاء، ويقوم ببيعها للعميل بسعر التكلفة زائداً هامش الربح الأساسي (الربح). في الواقع هو بيع أحد الأصول لجني الأرباح، وعادة على أساس الدفع المؤجل.

يتم احتساب الدخل من تمويل المربحة على أساس التناسب الزمني على مدى فترة عقد المربحة، وذلك باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي.

الإجارة

تنطوي الإجارة على عقد حيث تقوم المجموعة بشراء السلعة ثم تؤجرها إلى العميل خلال فترة محددة. يتم الاتفاق وتحديد مدة عقد الإيجار، وكذلك أساس التأجير مسبقاً. تستحوذ المجموعة على ملكية العقار لتأجير حق الانتفاع للعميل.

يتم احتساب الدخل من تمويل الإجارة على أساس التناسب الزمني على مدى فترة الإيجار، وذلك باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي.

القرض

والقرض هو نقل ملكية ثروة ملموسة (المال) من العميل إلى المجموعة، وهو ملزم على المجموعة بإعادة نفس الثروة متساوية (المال) للعميل عند الطلب أو وفقاً للشروط المتفق عليها، وهو ما يعني أن المبلغ الأساسي مضمون السداد عند الطلب. ويستند الحساب الجاري الإسلامي المقدم للعملاء على مبدأ القرض، قرض بدون ربح من العميل إلى المجموعة، ولا تستهدف الربح أو شكل آخر من أشكال العوائد المستحقة.

الصكوك

هي شهادات متساوية القيمة تمثل أسهم غير مقسمة في ملكية الموجودات الملموسة وحقوق الانتفاع والخدمات (أو ملكية) موجودات مشروع معين أو نشاط استثماري خاص. وهي أصل تدعمه شهادة الثقة التي تثبت ملكية الموجودات أو حق الانتفاع (الأرباح أو الفوائد) ويتوافق مع مبادئ الشريعة الإسلامية.

وعد - منتج تحوط تم تشكيله ومتوافق مع الشريعة

تقوم المبادلة الإسلامية على نظام (الوعد) بين طرفين لشراء سلعة محددة متوافقة مع الشريعة الإسلامية بسعر متفق عليه في تاريخ ذات صلة في المستقبل. إنه وعد مشروط لشراء سلعة من خلال تعهد شراء من جانب واحد. ويتكون هيكل المبادلة الإسلامي من مبادلة معدل الربح ومبادلة العملات. لمبادلة معدل الربح، يتبادل الأطراف ذات العلاقة بصفة عامة معدلات الربح الثابتة والعائمة من خلال تنفيذ شراء/بيع السلع في إطار «اتفاق بيع المربحة» لعملة واحدة.

الوكالة

الوكالة تنطوي على اتفاق، استناداً إلى مفهوم الوكالة بالاستثمار، حيث تصبح المجموعة وكيل الاستثمار (الوكيل) لعملائها و(الموكل) لإيداع أموالهم في حساب استثمار الوكالة ليتم استثمارها في المنتجات الاستثمارية المتوافقة مع الشريعة الإسلامية. وتستخدم الأموال لتوليد الأرباح للعميل من خلال الاستثمار في تسهيلات التمويل الإسلامي لعملاء المجموعة الآخرين أو الاستثمار في المنتجات الاستثمارية الأخرى المتوافقة مع الشريعة الإسلامية.

يتم دفع الدخل المتحقق من الأنشطة التمويلية والاستثمارية للعملاء وتعترف المجموعة بالدخل في شكل رسوم الوكالة الثابتة. بحيث إذا تجاوز الدخل المتولد معدل الربح المتوقع، تقوم المجموعة بالاعتراف بالدخل على شكل رسوم أداء.

الإجارة المؤجلة بموجب عقد الاستصناع

تشمل الإجارة المؤجلة بموجب عقد الاستصناع (الإجارة الموصوفة في الذمة)، اتفاقية تقوم بموجبها المجموعة بتمويل المباني والإنشاءات بطريقة تتوافق مع الشريعة الإسلامية ومعاملات الإجارة. ويشمل هذا على نطاق واسع شرط أن يكون للأصل حق انتفاع محدد وغير قابل للاستهلاك. وعلى الرغم من عدم وجود الأصل في شكله النهائي عند توقيع العقد، إلا أن التفاصيل والمواصفات الدقيقة يجب وصفها بشكل واضح في كل من وثائق الاستصناع والإجارة المؤجلة.

يتم الاعتراف بالدخل من تمويل الإجارة المؤجلة بموجب عقد الاستصناع على أساس التناسب الزمني على مدى فترة الإيجار، وذلك باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي.

5. إدارة المخاطر المالية

أ. مقدمة

إن المخاطر ملازمة للأنشطة المجموعة وتتم إدارتها من خلال تحديد وقياس وتخفيف ورفع التقارير ومتابعة هذه المخاطر بصورة مستمرة. بشكل عام، يمكن تصنيف المخاطر التي تتعرض لها المجموعة إلى المخاطر التالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق
- مخاطر العمليات

عملت المجموعة على تحسين بيئة وممارسات وإجراءات إدارة المخاطر على نحو استباقي كعملية مستمرة. قام البنك بتطبيق المنهجية المركزة على التصنيف الداخلي وفقاً لاتفاقية بازل (٢) لاستخدامها في إدارة المخاطر الداخلية. ومازلنا بانتظار التوجيهات التنظيمية لاستكمال العمليات المستخدمة في حساب رأس المال النظامي.

يتبع البنك كلاً من المنهجية المركزة على التصنيف الداخلي والمنهجية الموحدة لإدارة المخاطر ورأس المال. تشمل عملية تقييم كفاية رأس المال الداخلية المنهجيتين المذكورتين ويقدم البنك تقريراً مفصلاً بعد الموافقة عليه من قبل مجلس الإدارة ويتم تقديمه إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي على أساس سنوي. كما يزال العمل مستمراً للالتزام بمتطلبات اتفاقية بازل (٣) عندما تصبح قابلة للتطبيق. إن المجموعة ملتزمة دائماً بتطبيق أفضل الممارسات ومعايير الحوكمة.

ب. إطار الحوكمة وإدارة المخاطر

يعرض هذا الإيضاح معلومات إضافية عن أهداف المجموعة والسياسات والإجراءات المتبعة لتحديد وقياس ورفع التقارير وتخفيف المخاطر المينة أعلاه بالإضافة إلى إدارة المجموعة لرأس المال. يتناول هذا الإيضاح أيضاً الإفصاحات الإضافية المتعلقة بالدعامة الثالثة (نظام السوق) من اتفاقية بازل (٢).

يتولى مجلس الإدارة المسؤولية الكاملة عن وضع ومتابعة الإطار العام لإدارة مخاطر المشاريع لدى المجموعة. يحدد مجلس الإدارة تقبل البنك للمخاطر الشاملة والاستراتيجية بالتنسيق مع الإدارة العليا، ويعتمد كافة المواثيق الأساسية للجنة الحوكمة والسياسات والتوجيهات لإدارة المخاطر المذكورة أعلاه. شكل مجلس الإدارة اللجان، كما تم ذكره بالتفصيل في تقرير حوكمة البنك، لتعزيز آلية الرقابة للقيام بمسؤولياته بشكل فعال.

إدارة المخاطر على المستوى المؤسسي والإطار العام للرقابة الداخلية

اضطلع مجلس الإدارة بوضع سقوف وسياسات للمخاطر وإدارة المخاطر على المستوى المؤسسي والإطار العام للرقابة الداخلية. يتبع البنك ثلاثة خطوط بنية الدفاع مع الرقابة الإدارية كونها الأولى ومستقلة بالإشراف من قبل إدارة المخاطر كونها ثاني وضمان التدقيق المستقل كونه ثالثاً. إن المسؤولية الرئيسية لتنفيذ وتطبيق السياسات والإجراءات والرقابة الداخلية تقع على عاتق الأقسام والإدارات المعنية طبقاً للإطار المعتمد. يقوم قسم إدارة المخاطر المستقل بالمراقبة من خلال المراجعة المستقلة والموافقة على الإجراءات، والكشف الدقيق وإدارة مخاطر العمليات ومراجعة الائتمان ومراجعة الأنشطة المكتبية الإدارية لمخاطر السوق والسيولة. وتقدم عملية المراجعة الداخلية والخارجية المستقلة تأكيداً مستقلاً للمجلس.

تتبع المجموعة «سياسة التحذير المبكر» المعتمدة من قبل مجلس الإدارة حيث يمكن للموظفين والعملاء وأصحاب المصلحة الآخرين بالبنك وبطريقة مستقلة رفع قضاياهم إلى الرئيس التنفيذي أو رئيس قسم التدقيق الداخلي أو سكرتير مجلس الإدارة. كما عملت المجموعة من خلال لجنة التظلمات والانضباط والتي تتكون من رئيس قسم الموارد البشرية ومسؤول العمليات الرئيسي ورئيس الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات ورئيس قسم الخزينة لتعزيز الشفافية والتعامل العادل بين الموظفين، وتتبع هذه اللجنة للرئيس التنفيذي.

إن دور قسم التدقيق الداخلي لدى المجموعة هو تقديم تأكيد مستقل وموضوعي يفيد بأن إجراءات تحديد وتقييم وإدارة المخاطر الهامة التي تواجهها المجموعة ملائمة ويتم تطبيقها بصورة فعالة. بالإضافة إلى ذلك، يقوم قسم التدقيق الداخلي أيضاً بإجراء مراجعة مستقلة للتحقق من الالتزام بالقوانين واللوائح وقياس الالتزام بسياسات وإجراءات المجموعة. وبالإضافة إلى ذلك، فإن قسم التدقيق الداخلي يقدم خدمات ذات طبيعة استشارية ويتم عادة تقديمها بناءً على طلب محدد من قبل الإدارة العليا. يتولى رئيس قسم التدقيق الداخلي قيادة هذا القسم ويقدم تقاريره إلى لجنة التدقيق بمجلس الإدارة وهو يتبع الرئيس التنفيذي إدارياً. وبهدف القيام بهذا الدور بفعالية، يتمتع قسم التدقيق الداخلي باستقلاله عن الإدارة حتى يتسنى له تقييم أنشطة وموظفي الإدارة دون قيود.

ج. مخاطر الائتمان

وهي المخاطر الناجمة من تسبب أحد العملاء أو طرف مقابل في خسارة مالية للمجموعة نتيجة لعدم الوفاء بالتزاماته التعاقدية، وتنشأ مخاطر الائتمان بصورة رئيسية من قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي للمجموعة لدى العملاء والمبالغ المستحقة من البنوك والمحافظ الاستثمارية.

مخاطر التركزات

تنشأ التركزات عند اشتراك عدد من الأطراف المقابلة في أنشطة أعمال مشابهة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو أن تمتلك مزايا اقتصادية مماثلة مما قد يجعل قدرتهم على الوفاء بالتزاماتها التعاقدية يتأثر بشكل مماثل بالتغيرات في الظروف الاقتصادية والسياسية أو الظروف الأخرى. تشير التركزات إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة للتطورات التي تؤثر على قطاع أو موقع جغرافي خاص.

وفي سبيل تجنب تركيزات المخاطر الزائدة، تنطوي سياسات وإجراءات المجموعة على توجيهات محددة بالنسبة للتركيز لضمان الحفاظ على محافظ متنوعة من خلال مجموعة من السقوف للدولة والطرف المقابل والصناعة والمنتجات.

تتم رقابة التعرضات لمخاطر الائتمان المتعلقة بعملاء محددين أو بمجموعة من العملاء من خلال تسلسل هرمي منظم لصلاحيات اعتماد مفوضة. ينبغي الحصول على موافقة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي على أي تعرض مخطط له لطرف مقابل فردي أو مجموعة أطراف مقابلة مع الأخذ بعين الاعتبار قاعدة رأس المال النظامي وفقاً للوائح مراقبة حدود التعرض الكبيرة التي صدرت عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

تعمل المجموعة على مراقبة تركيزات مخاطر الائتمان بحسب الصناعة والقطاع والمنطقة الجغرافية. كما عملت المجموعة أيضاً على وضع السقوف القصوى للمحفظة الائتمانية لأنشطتها المتخصصة مثل قطاعات تمويل السفن والطاقة والمعادن/الأحجار الثمينة.

توضح الجداول التالية تحليلاً للقروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي حسب القطاع والمنطقة الجغرافية والعملية. تم إدراج المعلومات الخاصة بالمجالات الأخرى لمخاطر الائتمان ضمن الإيضاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة.

تزاوّل المجموعة بصورة رئيسية أعمال الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات والتي تشمل غالبية قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي للمجموعة. كما تم تنامي القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي في قطاع الخدمات المصرفية للأفراد. يتم تقييم الائتمان على أساس مبادئ توجيهية محددة يتم مراجعتها والموافقة عليها من قبل لجنة المخاطر بمجلس الإدارة ومجلس الإدارة.

إدارة مخاطر الائتمان

تضطلع إدارة الائتمان المستقلة بالمسؤولية عن المراجعة ورفع التوصيات واعتماد عروض الضمانات، وبالتعاون مع إدارة المخاطر يعتبر القسم مسؤولاً عن إدارة مخاطر الائتمان وصياغة السياسات الائتمانية بما يتوافق مع الأهداف الاستراتيجية وتقبل المخاطر وتنمية الأعمال والمتطلبات التنظيمية ومعايير إدارة المخاطر. إن قسم مراجعة القروض والتمويل المستقل ضمن قسم إدارة المخاطر مسؤول عن مراجعة القرض والتمويل الإسلامي، على أساس الأثر الرجعي والعينات، لتقييم مدى الالتزام بالموافقات الخاصة بالضمانات وفقاً للسياسات المتبعة ومراجعة معايير الضمان لدى المجموعة. بالإضافة إلى ذلك، فإن قسم المخاطر مسؤول أيضاً عن إجراءات مراجعة محفظة مخاطر الائتمان/ جودة الائتمان. تعتبر الإدارات المستقلة مسؤولة عن توثيق وإدارة الضمانات والكفالات والحفظ وإدارة سقوف الائتمان وإجراء عملية مراجعة التدقيق.

يشمل الإطار العام لإدارة مخاطر الائتمان على ما يلي:

- وضع سياسات وسقوف لقبول المخاطر؛
- وضع هيكل للصلاحيات وسقوف لاعتماد وتجديد التسهيلات الائتمانية؛
- مراجعة وتقييم طلبات مخاطر الائتمان بما يتوافق مع سياسات الائتمان وضمن هيكل الصلاحيات والقيود. يخضع تجديد التسهيلات الائتمانية إلى إجراءات المراجعة ذاتها؛
- التنويع والحد من تركيز التعرض لمخاطر الأطراف المقابلة والمناطق الجغرافية والقطاعات وفئات الموجودات؛
- المراجعة المستمرة لمدى الالتزام بسقوف التعرضات المتفق عليها والتي لها علاقة بالأطراف المقابلة والقطاعات والدول والمنتجات ومراجعة سقوفها طبقاً لاستراتيجية إدارة المخاطر واتجاهات السوق؛
- إدارة الاسترداد والتحويل؛ و
- اختبار الضغط المالي.

التحليل حسب القطاع

فيما يلي تحليلاً لتركيزات مخاطر الائتمان حسب القطاع الناتجة عن القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ و ٢٠١٥:

قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي

٢٠١٦	ممولة ألف درهم	غير ممولة ألف درهم	إجمالي التعرض ألف درهم	قروض ومستحقات تمويل تعرضت للانخفاض في القيمة ألف درهم	مخصص محدد ألف درهم	مشطوبة (ممولة) ألف درهم	تأخر سدادها ولكن لم تتعرض للانخفاض في القيمة	
							حتى ٩٠ يوماً ألف درهم	أكثر من ٩٠ يوماً ألف درهم
التجارة	١١,٣٠٢,٥٩٠	١,٩٤٦,٨٦٥	١٣,٢٤٩,٤٥٥	٣٧٦,٢٢٥	٢٢٦,٦٤٤	١٢٦,٥٤٣	١٦٤,٢٤٤	٣,٢٢٥
الإنشاءات	١,٢٦٧,٥٣٧	٣,٤٤٢,٣٨٥	٤,٧٠٩,٩٢٢	٦١,٤١٢	٤٥,٩٧٣	٦,٩٩٣	٦,٣٥٧	-
الحكومة	٢٨٣,٩٧٣	٦,٣١٠	٢٩٠,٢٨٣	-	-	-	-	-
التصنيع	٤,١٥١,٤٧٩	٧٤٨,٩٥٤	٤,٩٠٠,٤٣٣	١٩٤,٢٨٨	١١٣,٦٩٦	٩١,١٨٢	١٤٢,٧٢٥	-
المؤسسات المالية	٦٣٥,٤١٤	١٧٨,٦٤٤	٨١٤,٠٥٨	٦٧,٢٣٧	٤١,٣٦٨	١٣٣	-	-
الصناعات الخدمية	٢,٩٩٣,٥٧١	٢٥٠,٦٤٤	٣,٢٤٤,٢١٥	٣٨٧,٧٣٩	١٨٦,١٨٤	٥,٣٨٧	١٣,٠٩١	-
العقارات	١,٨٧١,١٩٦	-	١,٨٧١,١٩٦	١٨,٨٧٤	٥,٥٣٩	-	٤,٨٨٠	-
الأفراد	١,٥١٧,٦٣٨	٣٢٨,٢٨٤	١,٨٤٥,٩٢٢	٨٣,١٢١	٥٢,٦٦٩	٢٤,٦٠٦	٢,٠٨٤	-
المبلغ الإجمالي	٢٤,٠٢٣,٣٩٧	٦,٩٠٢,٠٨٦	٣٠,٩٢٥,٤٨٣	١,١٨٨,٩٩٦	٦٧٢,٠٧٣	٢٥٤,٨٤٤	٣٣٣,٢٨١	٣,٢٢٥

قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي

٢٠١٥	ممولة ألف درهم	غير ممولة ألف درهم	إجمالي التعرض ألف درهم	قروض ومستحقات تمويل تعرضت للانخفاض في القيمة ألف درهم	مخصص محدد ألف درهم	مشطوبة (ممولة) ألف درهم	تأخر سدادها ولكن لم تتعرض للانخفاض في القيمة	
							حتى ٩٠ يوماً ألف درهم	أكثر من ٩٠ يوماً ألف درهم
التجارة	٨,٩٥٣,١١٤	١,٨٨٥,٩٧٤	١٠,٨٣٩,٠٨٨	٢٧٤,٨٤٦	١٧٣,٦٤٧	٦٠,٨٤٣	١٥٢,٥١٥	-
الإنشاءات	١,١٦٠,٠٠٤	٣,٤١٨,٩٢٥	٤,٥٧٨,٩٢٩	٦٦,٩٨٢	٥٢,٨١٠	-	٤٨,٧٨٠	-
الحكومة	٢٧٥,٠٣٩	٣,٨٩٥	٢٧٨,٩٣٤	-	-	-	-	-
التصنيع	٤,٠١٤,٢١٧	٨٢٦,١٢٨	٤,٨٤٠,٣٤٥	١٨٤,٢٦٠	١٤٨,٤١٠	١٤,٧٤٨	١٠١,٦٩٤	-
المؤسسات المالية	٥٦٢,٢٩١	٢٥٩,٨٦٨	٨٢٢,١٥٩	٦٧,٤٨٢	٤٠,٨٨٨	١,٨٧٩	-	-
الصناعات الخدمية	٢,٤٦٧,٦٣٨	١٩٤,٦٨٨	٢,٦٦٢,٣٢٦	٢٩٣,٣٠٦	١٥٣,١٤٠	-	٣,٨٢٣	-
العقارات	١,٨٦٣,٣٤١	-	١,٨٦٣,٣٤١	١٣,٦١٨	١,٥٥٩	-	١,٣٠٠	-
الأفراد	١,٤٤٦,٩١٥	٥٥,٣٥٥	١,٥٠٢,٢٧٠	٧٨,٦٧٠	٥٤,٥٧٦	١,٢٦٤	١,٧٢٧	-
المبلغ الإجمالي	٢٠,٧٤٢,٥٥٩	٦,٦٤٤,٨٣٣	٢٧,٣٨٧,٣٩٢	٩٧٩,١٦٤	٦٢٥,٠٣٠	٧٨,٧٣٤	٣٠٩,٨٣٩	-

٥. إدارة المخاطر المالية (تابع)
ج. مخاطر الائتمان (تابع)

التحليل حسب الموقع الجغرافي

بناءً على موقع المقرض، فإن تحليل التركزات الجغرافية لمخاطر الائتمان الناتجة عن القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ و ٢٠١٥ مبين أدناه:

٢٠١٦	ممولة ألف درهم	غير ممولة ألف درهم	إجمالي التعرض ألف درهم	قروض ومستحقات تمويل تعرضت للانخفاض في القيمة ألف درهم	مخصص محدد ألف درهم	مشطوبة (ممولة) ألف درهم	تأخر سدادها ولكن لم تتعرض للانخفاض في القيمة	
							حتى ٩٠ يوماً ألف درهم	أكثر من ٩٠ يوماً ألف درهم
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	٢٣,٢٥٠,٢١٧	٦,٧٤٩,٩٧٧	٣٠,١٠٠,١٩٤	١,١٢١,٦٥٩	٦٣٠,٧٠٠	٢٥٤,٨٤٤	٢٦٤,٣٨٨	٣,٢٢٥
دول مجلس التعاون الخليجي	١٦٣,٥٠٧	٧٩,٢٥٥	٢٤٢,٧٦٢	٦٧,٣٣٧	٤١,٣٦٨	-	٧,٠١١	-
دول أخرى	٥٠٩,٦٨٣	٧٢,٨٥٤	٥٨٢,٥٣٧	-	-	-	٦١,٩٨٢	-
المجموع	٢٤,٠٢٣,٣٩٧	٦,٩٠٢,٠٨٦	٣٠,٩٢٥,٤٨٣	١,١٨٨,٩٩٦	٦٧٢,٠٧٣	٢٥٤,٨٤٤	٣٣٣,٣٨١	٣,٢٢٥

٢٠١٥	ممولة ألف درهم	غير ممولة ألف درهم	إجمالي التعرض ألف درهم	قروض ومستحقات تمويل تعرضت للانخفاض في القيمة ألف درهم	مخصص محدد ألف درهم	مشطوبة (ممولة) ألف درهم	تأخر سدادها ولكن لم تتعرض للانخفاض في القيمة	
							حتى ٩٠ يوماً ألف درهم	أكثر من ٩٠ يوماً ألف درهم
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	٢٠,٢١٣,٤٥٧	٦,٣٦٦,٦١٧	٢٦,٥٨٠,٠٧٤	٩١١,٢١٧	٥٨٣,٦٧٧	٧٦,٨٥٥	٣٠٩,٨٣٩	-
دول مجلس التعاون الخليجي	١١١,٧٠٤	١٨,١١٤	١٢٩,٨١٨	٦٧,٣٤٩	٤٠,٧٥٥	١,٨٧٩	-	-
دول أخرى	٤١٧,٣٩٨	٢٦٠,١٠٢	٦٧٧,٥٠٠	٥٩٨	٥٩٨	-	-	-
المجموع	٢٠,٧٤٢,٥٥٩	٦,٦٤٤,٨٣٣	٢٧,٣٨٧,٣٩٢	٩٧٦,١٦٤	٦٢٥,٠٣٠	٧٨,٧٣٤	٣٠٩,٨٣٩	-

التحليل بحسب العملة

فيما يلي تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان حسب نوع العملة:

٢٠١٥			٢٠١٦			
إجمالي التعرض ألف درهم	غير ممولة ألف درهم	ممولة ألف درهم	إجمالي التعرض ألف درهم	غير ممولة ألف درهم	ممولة ألف درهم	
٢٢,٠٧٠,٥٢١	٤,٧٩٣,٨٨٥	١٧,٢٧٦,٦٣٦	٢٤,١١٦,٩٢٥	٥,٠٤٦,٣٢٥	١٩,٠٧٠,٦٠٠	درهم إماراتي
٤,٣١٤,٥٣٩	١,٥٤٩,١٠٢	٢,٧٦٥,٤٣٧	٥,١٥٥,٧٦٢	١,٥٧٤,٧٦٢	٣,٥٨١,٠٠٠	دولار أمريكي
٢٢٢,٢٠٧	١٨٩,٦٥٥	٣٢,٥٥٢	١٨٨,٤٥٥	١٥٥,٢٥٤	٣٣,٢٠١	يورو
١٣,٧٨٣	١٢,٣٢٠	١,٤٥٣	٢٧٦,٦٧٦	٤,٧٣٩	٢٧١,٩٤٧	جنيه استرليني
٦٥٧,٦٠٣	-	٦٥٧,٦٠٣	١,٠٥٦,٦٣١	-	١,٠٥٦,٦٣١	أوقية الذهب
١٠٨,٧٤٩	٩٩,٨٧١	٨,٨٧٨	١٣١,٠٣٤	١٢١,٠١٦	١٠,٠١٨	عملات أخرى
٢٧,٣٨٧,٣٩٢	٦,٦٤٤,٨٣٣	٢٠,٧٤٢,٥٥٩	٣٠,٩٢٥,٤٨٣	٦,٩٠٢,٠٨٦	٢٤,٠٢٣,٣٩٧	المجموع

مخاطر التسوية

قد تؤدي أنشطة المجموعة إلى التعرض للمخاطر عند تسوية المعاملات والصفقات التجارية، إن مخاطر التسوية هي مخاطر التعرض لخسارة ناشئة عن عدم قدرة الطرف المقابل على الوفاء بالتزاماته المتعلقة بتقديم النقد أو الأوراق المالية أو الموجودات الأخرى المستحقة وفقاً للاتفاقيات التعاقدية. تتم متابعة أي تأخير في إجراء التسوية وتحديد حجمه كجزء من إدارة مخاطر الائتمان للمجموعة.

فيما يتعلق بأنواع معينة من المعاملات، تعمل المجموعة على التخفيف من هذه المخاطر عن طريق إجراء تسويات من خلال وكيل تسوية/تصفية لضمان تسوية الصفقات التجارية فقط عند استيفاء كلا الطرفين للتزامات التسوية التعاقدية. تشكل سقوف التسوية جزءاً من الموافقة على الائتمان/إجراءات متابعة السقوف الائتمانية. إن قبول مخاطر التسوية الناتجة عن صفقات التسوية الحرة يتطلب موافقات خاصة بالمعاملة أو الطرف المقابل وفقاً لإطار الائتمان المعتمد.

تخفيف المخاطر والضمانات والتعزيزات الائتمانية

تدير المجموعة التعرض لمخاطر الائتمان من خلال الحصول على ضمانات عند الاقتضاء، وقد تعمل المجموعة أيضاً في بعض الحالات على إنهاء معاملات أو التنازل عنها لأطراف مقابلة أخرى للتقليل من مخاطر الائتمان.

تعتمد قيمة ونوع الضمان على تقييمات مخاطر الائتمان للطرف المقابل. تشمل أنواع الضمانات بصورة رئيسية النقد والضمانات ورهن الأسهم المدرجة والرهن العقاري على العقارات والأوراق المالية الأخرى على الموجودات. ويتم أيضاً الحصول على فوائد رهن على السيارات والسفن والمعدات. بصورة عامة لا يتم الاحتفاظ بضمانات مقابل استثمارات محتفظ بها لغير غرض المتاجرة والمبالغ المستحقة من بنوك ومؤسسات مالية.

تراقب الإدارة قيمة السوق للضمانات كما تطلب المجموعة أيضاً، عندما يقتضي الأمر، ضمانات إضافية وفقاً للاتفاقية الأساسية مع الأخذ بعين الاعتبار الضمانات التي تم الحصول عليها خلال مراجعتها لمدى كفاية مخصص خسائر الانخفاض في القيمة.

يتم بصورة عامة تقييم تقديرات القيم العادلة بصورة دورية وفقاً للسياسات الائتمانية المعنية. فيما يلي تقديرات القيمة العادلة للضمانات وتعزيزات الضمانات الأخرى المحتفظ بها مقابل محفظة القروض والتمويلات الإسلامية:

التفاصيل		قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي		ضمانات	
	٢٠١٦ ألف درهم		٢٠١٥ ألف درهم		٢٠١٥ ألف درهم
تعرضت لانخفاض في القيمة بصورة فردية					
ودائع مرهونة	١٨٩,٧٩١		٨٢,٩٤٥	٨,٢١٥	٦,٥١٥
سندات دين/ ملكية	٢,١٣٧		٢,١٣٧	٢,١٣٧	٢,١٣٧
ممتلكات	٢٢٥,٨٩٢		١١٥,٦٩٢	٢١٣,٠٠٩	١٠٤,٠٦٥
أخرى	٧١,١٧٦		٧٨,٣٩٠	-	-
المبلغ الإجمالي	١,١٨٨,٩٩٦		٩٧٩,١٦٤	٢٢٣,٣٦١	١١٢,٧١٧
خسائر الانخفاض في القيمة	(٦٧٢,٠٧٣)		(١٢٥,٠٣٠)	-	-
القيمة الدفترية	٥١٦,٩٢٣		٣٥٤,١٣٤	٢٢٣,٣٦١	١١٢,٧١٧
تأخر سدادها ولكن لم تتعرض لانخفاض في القيمة					
ودائع مرهونة	٨٤,٠٥٦		١٥٣,٧٢٧	٢٢,١١٠	٣٢,٧٣١
سندات دين/ ملكية	-		-	-	-
ممتلكات	١٢٧,٧٥٧		٨٥,٢٠٠	٥٩,٨٥٨	٣٩,٥٠٨
أخرى	١٢٤,٧٩٣		٧٠,٩١٢	-	-
المبلغ الإجمالي	٣٣٦,٦٠٦		٣٠٩,٨٣٩	٨١,٩٦٨	٦٢,٢٣٩
خسائر الانخفاض في القيمة	-		-	-	-
القيمة الدفترية	٣٣٦,٦٠٦		٣٠٩,٨٣٩	٨١,٩٦٨	٦٢,٢٣٩

٥. إدارة المخاطر المالية (تابع)
ج. مخاطر الائتمان (تابع)

التفاصيل		قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي		ضمانات
	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
لم يتأخر سدادها ولم تتعرض للانخفاض في القيمة				
ودائع مرهونة	٦,٩٨٠,٠٠٩	٦,٥٨٧,٢٠٣	٢,١٣٨,٦١٢	٢,٠٣٠,٧١٢
سندات دين / ملكية	١٠٠,٣٣١	٤٢,٣٥٦	١٠٠,٣٣١	٤٢,٣٥٦
ممتلكات	٦,٣٣٠,٠٥١	٤,٣٧٦,٠٤٧	٥,١١١,١٠٦	٣,٦٣٥,٦٤٥
أخرى	٩,٠٩٦,٨٥٤	٨,٤٤٧,٩٥٠	-	-
المبلغ الإجمالي	٢٢,٤٩٧,٧٩٥	١٩,٤٥٣,٥٥٦	٧,٣٥٠,٠٤٩	٥,٧٠٨,٧١٣
المخصص الجماعي للانخفاض في القيمة	(٥٣٢,٨٢٨)	(٤٢٩,١٩٣)	-	-
القيمة الدفترية	٢١,٩٦٤,٩٦٧	١٩,٠٢٤,٣٦٣	٧,٣٥٠,٠٤٩	٥,٧٠٨,٧١٣
المجموع	٢٢,٨١٨,٤٩٦	١٩,٦٨٨,٣٦٦	٧,٦٥٥,٣٧٨	٥,٨٨٣,٦٦٩
التعرض المعاد للتفاوض بشأنه	٢,١٥٥,١١٤	١,٤٧٨,٧٤٤	٩١١,٣٣٤	٥٤٦,٢٧٣
مطلوبات محتملة				
ودائع مرهونة	٣,٦٩٥,٣٣٥	٣,٣٦٠,١٤٦	٤٢٤,٩٥٥	٤٤٩,١٣٩
أخرى	٣,٢٠٦,٧٥١	٣,٢٨٤,٦٨٧	٤٤١,٢٠٠	٣١٢,٩٧٤
المجموع	٦,٩٠٢,٠٨٦	٦,٦٤٤,٨٣٣	٨٦٦,١٥٥	٧٦٢,١١٣

فيما يلي أعمار المحفظة التي تأخر سدادها ولم تتعرض للانخفاض في القيمة:

	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
أقل من شهر واحد	٢٨٤,٧٣٨	١٨٦,١٤٩
من شهر واحد إلى ٣ أشهر	٤٨,٦٤٣	١٢٣,٦٩٠
أكثر من ٣ أشهر	٣,٢٢٥	-
المجموع	٣٣٦,٦٠٦	٣٠٩,٨٣٩

جودة الائتمان

تتم إدارة جودة ائتمان محفظة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامية من قبل المجموعة باستخدام تصنيف الائتمان الداخلي والذي يتألف من (٢٢ درجة). يتم استخدام نظام تصنيف المخاطر بوصفه أداة لإدارة مخاطر الائتمان، حيث يتم تصنيف أي مخاطر موجودة في محافظ المجموعة مقابل مجموعة من المعايير المحددة مسبقاً والتي تتوافق أيضاً مع توجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

إن نظام تصنيف مخاطر ائتمان المجموعة يتبع تصنيفات موجودات المخاطر الائتمانية والتي تندرج تحت تصنيف المخاطر/نظام الدرجات التالية:

درجة الخطر	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
لم يتأخر سدادها ولم تتعرض للانخفاض في القيمة/تأخر سدادها ولكن لم تتعرض للانخفاض في القيمة (درجة الخطر ١-١٩)		
الدرجة ١-١٨: عاملة أو عادية	٢١,٨٨٦,١٠٩	١٩,٠٧٤,٩٦٦
الدرجة ١٩: قروض أخرى مذكورة بشكل خاص	٩٤٨,٢٩٣	٦٨٨,٤٢٩
	٢٢,٨٣٤,٤٠١	١٩,٧٦٣,٣٩٥
تعرضت للانخفاض بشكل فردي (درجة الخطر ٢٠-٢٢)		
الدرجة ٢٠: دون المستوى	٤٢٣,٤٦٣	١٦٧,٢٣١
الدرجة ٢١: مشكوك فيه	٤١١,٣٣٣	٤٦٠,٧٤٣
الدرجة ٢٢: خسارة	٣٥٤,٢٠١	٣٥١,١٩٠
	١,١٨٨,٩٩٦	٩٧٩,١٦٤
المجموع	٢٤,٠٢٣,٣٩٧	٢٠,٧٤٢,٥٥٩

مخصصات الانخفاض في القيمة

يعمل البنك من أجل اعتماد وتطبيق المعيار الدولي للتقارير الماليه رقم ٩ لضمان الالتزام بمطالباته من تاريخ السريان (تقدم التطبيق/التفاصيل مدرجة في قسم إدارة المخاطر [صفحة ٥] من تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠١٦). وقد تم تسليم تقييم الأثر الكمي الأول إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وفقاً للمبادئ التوجيهية المقررة.

ترصد المجموعة بصورة شهرية مخصص لخسائر الانخفاض في القيمة الذي يمثل تقديرها للخسائر المتكبدة في محفظة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي. إن المكونات الرئيسية لهذا المخصص هي عنصر محدد للخسارة المتعلق بالتعرضات الكبيرة بصورة فردية والمخصص الجماعي لخسائر القروض والسلفيات والمرصود لمجموعات الموجودات المماثلة فيما يتعلق بالخسائر التي كان من الممكن تكبدها ولكن لم يتم تحديدها على القروض والسلفيات والتمويلات الإسلامية الخاضعة للتقييم الفردي للانخفاض في القيمة والأحكام العامة وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. لقد تم تلخيص طرق تقييم مخصصات الانخفاض في القيمة في الإيضاح ٤.

كجزء من المنهجية المرتكزة على التصنيف الداخلي، قام البنك بتصميم وتطبيق مقياس تصنيف الائتمان الرئيسي المصادق عليه والمستقل ومقياس التصنيف الائتماني للخدمات المصرفية للشركات ومقياس التصنيف الائتماني للخدمات المصرفية التجارية المرتبطة بحالات التعثر عن السداد في السابق التي لوحظت في المحفظة الائتمانية للبنك من خلال الدورة التي تحدد احتمالية التعثر عن السداد في محفظة الائتمان وتعين احتمال التعثر الفردي عن السداد إلى كل درجة من درجات مخاطر الائتمان. جنباً إلى جنب مع التعرض للتعثر عن السداد والخسارة الناجمة عن التعثر عن

قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي التي تعرضت للانخفاض في القيمة

إن القروض والسلفيات والتمويلات الإسلامية التي تعرضت للانخفاض في القيمة هي تلك الموجودات المالية التي تعتبر المجموعة أنه من المرجح ألا يكون بمقدورها تحصيل المبالغ الأصلية والفوائد المستحقة عليها وفقاً للبنود التعاقدية لاتفاقيات القرض.

قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي التي تأخر سدادها ولكن لم تتعرض للانخفاض في القيمة

يتم احتساب القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي بأنه تأخر سدادها ولكن لم تتعرض للانخفاض في القيمة عندما يتأخر سداد الفوائد التعاقدية أو الدفعات الأساسية، إلا أن المجموعة تعتقد بأن تلك الموجودات لم تتعرض للانخفاض في القيمة على أساس التأمينات أو الضمانات المتاحة و/أو مرحلة تحصيل المبالغ المستحقة للمجموعة.

قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي ذات شروط معاد التفاوض بشأنها

إن القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي ذات الشروط المعاد التفاوض بشأنها هي تلك القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي التي تم إعادة جدولتها أو هيكلتها نظراً لتراجع المركز المالي للمقرض/ الأطراف الممولة وتقديم المجموعة تنازلات لئلا يلد منها. وهذه القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي ليست متأخرة السداد، ولكن تم الاعتراف بالانخفاض في القيمة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ لعرض الفوائد التي تنازلت عنها المجموعة. سيتم ترحيل الانخفاض في القيمة المعترف بها تدريجياً إلى بيان الدخل الموحد بطريقة تتوافق مع أداء الحساب وفقاً لشروط إعادة الهيكلة.

تحفظاً لنسبة الإقراض مقابل الموارد المستقرة (١٠٠,٩٣٥) بوصفه نقطة البداية للتخطيط للعمل. وقد تمت إدارة هذه النسب بحكمة خلال العام:

نسبة الإقراض مقابل الموارد المستقرة	٢٠١٦	٢٠١٥	نسبة الموجودات السائلة المؤهلة	٢٠١٦	٢٠١٥
١٢ شهراً - متوسط	٨٧,١١%	٨٧,١٨%	١٧,٦٧%	٣٠,٣٦%	
١٢ شهراً - الأعلى	٩٢,٢٢%	٩٠,٠٦%	٢٠,٩٠%	٣٣,٢٥%	
١٢ شهراً - الأدنى	٨٣,٩٦%	٨٤,٨٥%	١٥,٩١%	١٧,٢٠%	

تدير المجموعة تركيزات الودائع من خلال الاستثمار في توسيع قاعدة العملاء ومصادر المطلوبات ووضع سقف لكل عميل على حدة وتنويع تواريخ الاستحقاق.

تتم مناقشة أوضاع السيولة ومؤشرات المخاطر الرئيسية والإجراءات في لجنة الموجودات والمطلوبات لمراقبة ومراجعة تحقيق استراتيجيات وعقبات السيولة قصيرة وطويلة المدى.

تمت مراجعة سقف قبول مخاطر السيولة بطريقة متحفظة واستباقية مع الأخذ بعين الاعتبار أحداث السوق ومعايير إدارة المخاطر ذات الصلة. يتم تحقيق الالتزام بفترة أطول للاختبار كفاية السيولة من خلال الاعتماد على جودة أعلى ومستوى كافٍ من الموجودات السائلة على حدٍ سواء. تراقب المجموعة اختبار كفاية السيولة الذي تبلغ مدته ٣٠ يوماً وفقاً لاحتمالين مختلفين هما أزمة السوق المحلي والتخفيض بمعدل درجة أو درجتين من مصدر التصنيف الائتماني لبنك الفجيرة الوطني بما يتوافق مع مستوى تقبل مخاطر السيولة. وقد حدد البنك أيضاً خطة تمويل طارئة لإدارة أي حالة أزمة سيولة.

كجزء من الإجراءات الداخلية لتقييم كفاية رأس المال والتي تم اتباعها خلال العام، قام البنك بتقييم تأثير مخاطر السيولة والمتضمنة التركزات من خلال تنفيذ اختبار الضغط المالي وتقييم الأثر على رأس المال. واستعداداً للالتزام بمتطلبات بازل (٣)، قامت المجموعة بتطبيق نظام لحساب نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل الثابتة بما يتماشى مع لوائح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ويعمل على تعزيز العمليات وجودة المتطلبات بشكل استباقي.

يوضح الجدول التالي الموجودات والمطلوبات المالية الخاصة بالمجموعة والتزاماتها على أساس أقرب تاريخ استحقاق تعاقدي ممكن و/أو تاريخ التسوية أو التحقيق المتوقع. على سبيل المثال، من المتوقع أن تحتفظ الودائع تحت الطلب من العملاء برصيد ثابت وغالباً ما يتم سحب الودائع للأجل عند استحقاقها، وتعتبر القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي ذات طبيعة دوارة بصورة جزئية. يشمل النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي شهادات إيداع قابلة للتحويل بسهولة إلى نقد بموجب ترتيبات إعادة شراء مع مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. تشمل الاستثمارات، الاستثمارات المتاحة للبيع التي يمكن بيعها قبل فترة استحقاقها التعاقدية.

السداد يحدد البنك الخسارة المتوقعة لكل من مقترضيه من الشركات والمؤسسات التجارية. ومن أجل مراقبة تحول المخاطر لمقترض البنك، يحتسب البنك تحول التعثر عن السداد لسنة واحدة من خلال المصفوفات الانتقالية مع ضمان أن التأثير المحتمل للتعثر عن السداد خلال سنة واحدة يتم احتواؤه بما فيه الكفاية من خلال المستوى العام للمخصصات الائتمانية ومستوى كفاية رأس المال.

سياسة الشطب

تعمل المجموعة على شطب أرصدة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي (وأي مخصصات تتعلق بخسائر الانخفاض في القيمة) بعد بذل كافة الجهود الممكنة لتحصيل المبالغ وتخلص إلى عدم القابلية في تحصيلها.

د. مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي ستواجه المجموعة بموجبها صعوبة عند الوفاء بالتزاماتها المرتبطة بالمطلوبات المالية التي يتم تسويتها من خلال تقديم مبالغ نقدية أو موجودات مالية أخرى. وتشمل مخاطر عدم القدرة على تمويل الموجودات عند الاستحقاق وبمعدلات مناسبة، وكذلك عدم القدرة على تسهيل الموجودات بسعر معقول وفي إطار زمني مناسب، وعدم القدرة على الوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها. يمكن أن تنتج مخاطر السيولة عن التقلبات في السوق أو تدني درجة الائتمان مما قد يتسبب في تضائل بعض مصادر التمويل.

إدارة مخاطر السيولة

تنطوي منهجية المجموعة لإدارة السيولة على ضمان الاحتفاظ بسيولة كافية، لأطول فترة ممكنة، للوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها في ظل الظروف العادية والظروف الحرجة، دون تكبد خسائر غير مقبولة أو تعريض سمعة المجموعة للخطر.

يتولى قسم الخزينة مسؤولية ضمان الالتزام بمتطلبات السيولة القانونية وسقف المخاطر الداخلية. تخضع كافة سياسات وإجراءات إدارة مخاطر السيولة للمراجعة والموافقة من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة المخاطر ولجنة المخاطر بمجلس الإدارة ومجلس الإدارة.

تحتفظ المجموعة بمحفظة موجودات سائلة قصيرة الأجل، تتكون بصورة عامة من نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي تمثل نسبة ١٩٪ (٢٠١٥: ١٥٪) من إجمالي الموجودات التي تتضمن الودائع الاحتياطية النقدية الإلزامية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. كما تشمل الموجودات السائلة قصيرة الأجل أيضاً أوراق مالية استثمارية رائجة ومبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية وتسهيلات أخرى بين فروع البنك، وذلك لضمان الاحتفاظ بسيولة كافية في ظل ظروف السوق العادية والتصورات المفترضة للظروف الحرجة.

تستخدم المجموعة نسبة الإقراض مقابل الموارد المستقرة ١:١ ونسبة الموجودات السائلة المؤهلة ١٠٪ والتي تمثل موجودات مؤهلة عالية السيولة كما هو منصوص عليه من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وهي بمثابة مؤشرات رئيسية للمخاطر، وتراقب المجموعة هذا المعدل بصورة منتظمة. تستخدم المجموعة مقياساً داخلياً أكثر

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

أقل من شهر واحد ألف درهم	من شهر واحد حتى ٣ أشهر ألف درهم	أكثر من ٣ أشهر وحتى ٦ أشهر ألف درهم	أكثر من ٦ أشهر وحتى سنة ألف درهم	أكثر من سنة وحتى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	المجموع ألف درهم
٣,٤٠٥,٠٩٢	١,٠٠٠,٠٠٠	١,١٠٠,٠٠٠	١,١٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	-	٦,٧٨٠,٠٩٢
١,٠٤٦,٠٧٧	٦٨٢,١٩٨	٤٠٧,٥٩٩	٥,٣٣٨	١,٥٧٨	-	٢,١٤٢,٦٩٠
٧٤,٣٤١	١١٥,٠٧٢	٤٢,١٠٠	١١٤,٩٥٢	١,٣٦٧,٩١٥	٧١,٨٩٩	١,٧٨٦,٢٧٩
٥,٣١٩,٤٧٣	٥,١٠٨,١٣٤	٢,١٦٤,٣٨٤	١,٤٣٥,٣٥١	٦,٥٣٨,٧٣٠	٢,٢٥٢,٤٢٤	٢٢,٨١٨,٤٩٦
-	-	-	-	-	١٥١,٧٩٥	١٥١,٧٩٥
٤٧٣,٩٤٨	١,٠٨٩,٤١٧	٣٩٠,٣٩٨	٢١,٣٣٧	١٣,٦٦٧	-	١,٩٨٨,٧٦٧
١٠,٣١٨,٩٣١	٧,٩٩٤,٨٢١	٤,١٥٤,٤٨١	٢,٧٢٦,٨٧٨	٧,٩٩٦,٨٩٠	٢,٤٧٦,١١٨	٣٥,٦٦٨,١١٩
٦٨٢,٦٩١	٤١٢,٩٣٤	٢,٨٣١	١١,٥٩٥	-	-	١,١١٠,٠٤١
١١,٨٦٣,٧٢١	٥,١٥٤,٤٦٨	٣,٤٣٩,٦٩٠	٣,٧٠٦,٩٧٦	١,٧٦٣,٦٣٦	١٠,٠٠٠	٢٥,٩٣٨,٤٩١
-	٦٨٠,٥٥٤	١١٠,١٩٠	١٠٩,٨٦٠	٦٠٦,٠٤٥	٤٠٠,٠٠٠	١,٩٠٦,٦٤٩
٤٧٣,٩٤٨	١,٢٣٤,٥٣٢	٣٩٠,٣٩٨	٢١,٣٣٧	١٣,٦٦٧	-	٢,١٢٣,٨٨٢
-	-	-	-	-	٤,٥٧٩,٠٥٦	٤,٥٧٩,٠٥٦
١٣,٠٢٠,٣٦٠	٧,٤٨٢,٤٧٨	٣,٩٤٣,١٠٩	٣,٨٤٩,٧٦٨	٢,٣٨٣,٣٤٨	٤,٩٨٩,٠٥٦	٣٥,٦٦٨,١١٩
(٢,٧٠١,٤٢٩)	٥١٢,٣٤٣	٢١١,٣٧٢	(١,١٢٢,٨٩٠)	٥,٦١٣,٥٤٢	(٢,٥١٢,٩٣٨)	-
(٢,٧٠١,٤٢٩)	(٢,١٨٩,٠٨٦)	(١,٩٧٧,٧١٤)	(٣,١٠٠,٦٠٤)	٢,٥١٢,٩٣٨	-	-

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

أقل من شهر واحد ألف درهم	أكثر من ٣ أشهر وحتى ٦ أشهر ألف درهم	أكثر من ٦ أشهر وحتى سنة ألف درهم	أكثر من سنة وحتى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	المجموع ألف درهم
٨,٦٨١,٤٤٠	٦,١٧٥,٨٦٨	٤,٢٩٦,١٣٩	٢,٥٧٩,٥٥٠	٦,٣٧٧,٧٩٢	٣٠,٠٣٣,١٥٦
مجموع الموجودات					
٩,٩١٦,٢٢٣	٥,٣٤٢,٠٥٦	٥,٣٧٧,٩٣٣	٢,١٩١,٥٨٩	٢,٥٢٥,٧٣٨	٤,٦٧٩,٦١٧
مجموع المطلوبات وحقوق ملكية المساهمين					
(١,٢٣٤,٧٨٣)	٨٣٣,٨١٢	(١,٠٨١,٧٩٤)	٣٨٧,٩٦١	٣,٨٥٢,٠٥٤	(٢,٧٥٧,٢٥٠)
الفجوة ضمن الميزانية العمومية					
(١,٢٣٤,٧٨٣)	(٤٠٠,٩٧١)	(١,٤٨٢,٧٦٥)	(١,٠٩٤,٨٠٤)	٢,٧٥٧,٢٥٠	-
الفجوة التراكمية					

التغيرات في قيمة الأدوات المشتقة. تشير القيم الاسمية إلى حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة ولا تمثل مؤشرات لمخاطر السوق أو مخاطر الائتمان. إن المبالغ المذكورة أدناه للتمثل التدفقات النقدية المتوقعة.

يوضح الجدول التالي الضمانات وخطابات الاعتماد والمبالغ الاسمية للأدوات المالية المشتقة، المبرمة من قبل المجموعة القائمة في تاريخ بيان المركز المالي الموحد، والتي تم تحليلها على أساس أقرب فترة يمكن أن تطلب فيها. إن القيمة الاسمية تمثل الأساس الذي يتم بناءً عليه قياس

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

أقل من شهر واحد ألف درهم	أكثر من ٣ أشهر وحتى ٦ أشهر ألف درهم	أكثر من ٦ أشهر وحتى سنة ألف درهم	أكثر من سنة وحتى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	المجموع ألف درهم
٥,١٩٥,٨٢٢	-	-	-	-	٥,١٩٥,٨٢٢
ضمانات					
٢٠١,٧٨٦	٧٠٥,١٥٥	٣٦١,٣٦٧	٩٠,٥٨٧	٣٤٧,٤٠٩	١,٧٠٦,٢٦٤
خطابات اعتماد					
٦,٨٩٣,٤٤٩	٣,٣٨٨,٧١٩	٢,٣٩٨,٥٥٧	١,٥١٧,٦٥١	١١٠,٢٦٨	١٤,٢٠٨,٦٤٤
عقود صرف عملات أجنبية آجلة					
٢٠٦,٢٥٨	٤٤٧,٧١٣	٧٢,٢٤٩	٧٥٩,٣٤٣	٣,٩٦٦,٨٤٠	٥,٤٥٢,٤٠٣
خيارات العملات					
٢٢٢	١٤,٩٩٨	١,٠١٠	-	٢,٨١٠,٣٢٢	٤,٤٤٦,٣٦٧
مشتقات معدلات الفائدة					
١٩,٢٥٣	٥٣٤,٥٤٠	٣,٩١٩	١٤,١٤٥	٢١,٧٩٦	٥٩٣,٦٥٣
مشتقات السلع					
١٢,٥١٦,٧٩٠	٥,٠٩١,١٢٥	٢,٨٣٧,٠٦٢	٢,٣٨١,٧٢٦	٧,٢٥٦,٦٣٥	٣١,٧٠٣,١٥٣
المجموع					

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

المجموع ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من سنة وحتى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٦ أشهر وحتى سنة ألف درهم	أكثر من ٣ أشهر وحتى ٦ أشهر ألف درهم	من شهر واحد حتى ٣ أشهر ألف درهم	أقل من شهر واحد ألف درهم	
٥,٣١٨,٥٧٤	-	-	-	-	-	٥,٣١٨,٥٧٤	ضمانات
١,٣٦٦,٢٥٩	-	٤٩,٠٥٤	٩٦,٩٦١	٢٤٣,٢٢٧	٧٢٢,٩٦٦	٢١٤,٠٥١	خطابات اعتماد
٨,٠١٧,٣٤٦	-	-	٢,٣١٤,٢٣٣	٢,٤٩٨,٩٦٠	١,٣٦٩,٣١٥	١,٨٣٤,٨٣٨	عقود صرف عملات أجنبية آجلة
٨٩٣,٠٤٣	-	-	٦٦٩,٥٨٣	١٥٥,٣٤٠	٥٤,٦٧٨	١٣,٤٤٣	خيارات العملات
٢,٦٤٧,٦٠١	١,٢٩٢,٤٠٧	١,١٦٩,٠٩٩	١٨٦,٠٩٥	-	-	-	مشتقات معدلات الفائدة
٩٥٥,١٣٤	-	-	٨٢,٢٤٨	٣٦,٦٦٣	٦١٠,٩٠٥	٢٢٥,٣١٩	مشتقات السلع
١٩,١٥٧,٩٥٧	١,٢٩٢,٤٠٧	١,٢١٨,١٥٣	٣,٣٤٩,١٢٠	٢,٩٣٤,١٨٩	٢,٧٥٧,٨٦٤	٧,٦٠٦,٢٢٤	

إن القيم العادلة الإيجابية أو السلبية للأدوات المالية المشتقة، المبرمة من قبل المجموعة، في تاريخ الميزانية العمومية مبينة أدناه:

٢٠١٥		٢٠١٦				
القيمة العادلة السلبية ألف درهم	القيمة العادلة الإيجابية ألف درهم	القيمة العادلة السلبية ألف درهم	القيمة العادلة الإيجابية ألف درهم	الصافي ألف درهم	الصافي ألف درهم	أدوات مشتقة
٤٥٨	١٩,٤٧٩	١٩,٩٣٧	٥,٤٩٤	٥٥,٧٩٠	٦١,٢٨٤	عقود صرف عملات أجنبية آجلة
-	٤,٥٩٣	٤,٥٩٣	١,٣٠٠	١٧,٢١١	١٨,٥١١	خيارات العملات
٢,٦٩٥	٢٠,٨٧٠	٢٣,٥٦٥	١,٧٠٩	٣٥,٤١٨	٣٧,١٢٧	مشتقات معدلات الفائدة
١٩,٦٣٤	٥٢,٤٧٦	٧٢,١١٠	٢,٤٣١	٢٣,٤٤٣	٢٥,٨٧٤	مشتقات السلع
٢٢,٧٨٧	٩٧,٤١٨	١٢٠,٢٠٥	١٠,٩٣٤	١٣١,٨٦٢	١٤٢,٧٩٦	

لدى المجموعة سياسات واضحة المعالم وإجراءات وحدود تداول معمول بها لضمان الإشراف على عمليات الخزنة اليومية، وفقاً لحدود المخاطرة التي تم وضعها من قبل مجلس الإدارة. وتتم مراجعتها بشكل دوري للتأكد من أنها لا تزال تتماشى مع حدود المخاطرة في السوق العامة للمجموعة. تدير المجموعة أوضاع مخاطر السوق ضمن سقوف إدارة المخاطر المقررة من قبل مجلس الإدارة. تضطلع لجنة المخاطر بالمسؤولية الكاملة عن مراقبة مخاطر السوق.

مخاطر أسعار الاستثمار

تنشأ المخاطر بصورة رئيسية من محفظة الاستثمارات الخاصة بالمجموعة والتي تتم إدارتها على أساس القيم العادلة. تدير المجموعة المخاطر من خلال تنويع الاستثمارات فيما يتعلق بالأطراف المقابلة والقطاع والدولة. تراقب المجموعة وتراجع بصفة شهرية أداء المحفظة.

هـ . مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر التغيرات في أسعار السوق، مثل أسعار الفائدة وأسعار الأسهم وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار السلع وفروق التسهيلات الائتمانية التي ستؤثر على إيرادات المجموعة و/أو قيمة أدواتها المالية.

إدارة مخاطر السوق

تعمل المجموعة على تمييز تعرضها لمخاطر السوق بين المحافظ التجارية وغير التجارية. وتشمل المحفظة التجارية الأوضاع الناشئة عن الدخول في السوق، وأوضاع الملكية وغيرها من الأوضاع الملحوظة من سوق إلى أخرى. وتشمل المحفظة غير التجارية أوضاع أخرى من تلك بنية التجارة والتي تنشأ من إدارة سعر الفائدة لموجودات ومطلوبات المجموعة والاستثمارات المتاحة للبيع والمحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق.

٥. إدارة المخاطر المالية (تابع)
هـ. مخاطر السوق (تابع)

تضطلع لجنة الاستثمار بمراجعة حساسية تقلب أسعار الاستثمار على الإيرادات السنوية. ويتم تطبيق الحد النهائي للخسائر بنسبة ١٥٪ من سعر الشراء أو سعر نهاية العام الماضي، أيهما يكون آخراً. عندما تصل الخسائر ١٠٪، فعلى لجنة الاستثمار تصعيد الموضوع إلى لجنة المخاطر لاتخاذ قرار اختيار الاستراتيجية إما بالبقاء على الاستثمار أو حله. يتم تصعيد أي خسارة تزيد عن ١٥٪ لمجلس الإدارة. يوضح الجدول المبين أدناه تأثير الانخفاض في القيمة العادلة للاستثمارات بواقع ١٠٪ على صافي الإيرادات ورأس المال النظامي لعامي ٢٠١٦ و ٢٠١٥:

التأثير على صافي الإيرادات ورأس المال النظامي لعام ٢٠١٥ ألف درهم	التأثير على صافي الإيرادات ورأس المال النظامي لعام ٢٠١٦ ألف درهم	النسبة المئوية للمستوى المفترض للتغير %	
---	---	---	--

استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

٨٥٥	٧٠٩	١٠٪	معايير المرجع: القيمة العادلة للصناديق المدارة
التأثير على حقوق الملكية لعام ٢٠١٥ ألف درهم	التأثير على حقوق الملكية لعام ٢٠١٦ ألف درهم	النسبة المئوية للمستوى المفترض للتغير %	

استثمارات متاحة للبيع

٩٧,٠٢٨	١٠٣,٥٨٢	١٠٪	معايير المرجع: سندات الدين المدرجة/الصكوك الإسلامية
١٠١	٢١,٧٧٧	١٠٪	استثمارات أخرى

مخاطر العملات

تجري المجموعة تحليلًا للحساسية على أساس التغير في سعر الصرف بمقدار ٥٪ وتحلل تأثيره على إيرادات صرف العملات السنوية. تراجع لجنة الموجودات والمطلوبات سقوف العملات بناءً على هذه الحساسيات.

إن سعر صرف الدرهم الإماراتي مرتبط بالدولار الأمريكي ويؤخذ ذلك بعين الاعتبار عند وضع السقوف وتحليل تأثير الحساسية.

فيما يلي المراكز المفتوحة لدى المجموعة (الطويلة/القصيرة) والتأثير المحتمل للتغير في سعر الصرف على بيان الدخل بتاريخ ٣١ ديسمبر:

إن مخاطر العملات هي مخاطر تقلب قيمة الأدوات المالية بسبب التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية وتنشأ من الأدوات المالية المقومة بالعملات الأجنبية. عمل مجلس الإدارة على وضع سقوف للمراكز بحسب العملات ويتم مراقبتها بإحكام. إن الاستثناءات، إن وجدت، يسمح بها فقط في حال الحصول على موافقة مسبقة من لجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة المخاطر مصحوبة بدراسة حالة تجارية وإقرار من قبل مجلس الإدارة. التزمت المجموعة، خلال السنة بسقوف المراكز المفتوحة وإجراءات الموافقة على الاستثناءات.

العملة	دولار أمريكي	يورو	عملات أخرى
مركز مفتوح			
٢٠١٦ (ألف درهم)	١٥٥,٨٥٨	(٧٤١)	١٧,٢٦٠
٢٠١٥ (ألف درهم)	١٩٠,٦٧٦	٢,٧٢٣	٣٣,٨٤٦
التغير المفترض في أسعار الصرف	٠٪	٠٪	٠٪
التأثير على إيرادات الصرف نظراً للزيادة في أسعار الصرف			
٢٠١٦ (ألف درهم)	٧,٧٩٣	(٣٧)	٨٦٣
٢٠١٥ (ألف درهم)	٩,٥٣٤	١٣٦	١,٦٩٢
التأثير على إيرادات الصرف نظراً للنقص في أسعار الصرف			
٢٠١٦ (ألف درهم)	(٧,٧٩٣)	٣٧	(٨٦٣)
٢٠١٥ (ألف درهم)	(٩,٥٣٤)	(١٣٦)	(١,٦٩٢)

باستثناء تأثير المركز المفتوح للدولار الأمريكي، حيث بلغ التأثير $\pm ٠.٨\%$ (٢٠١٥: $\pm ٢.٠\%$).

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، كان التأثير على إيرادات الصرف بسبب التغير في سعر الصرف بنسبة ٥٪ هو $\pm ٨.٤\%$ (٢٠١٥: $\pm ١٢.٥\%$)

مخاطر أسعار الفائدة

إن المخاطر الرئيسية التي تتعرض لها الموجودات والمطلوبات المالية هي مخاطر الخسائر الناتجة عن التقلبات في التدفقات النقدية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية نظراً للتغير في أسعار فائدة السوق.

يتولى قسم الخزينة لدى المجموعة إدارة مخاطر أسعار الفائدة بصورة رئيسية من خلال مراقبة فجوات أسعار الفائدة ومطابقة محفظة إعادة تسعير الفائدة للموجودات والمطلوبات المالية. يتم تسعير الموجودات والمطلوبات المالية طويلة الأجل الخاصة بالمجموعة على أساس سعر متغير يراقب التغيرات في أسعار فائدة السوق. يتم تسعير القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي طويلة الأجل وفقاً لمعدل ثابت ويشكل ٢٦,٢٦٪ (٢٠١٥: ٧,٦٠٪) من إجمالي محفظة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي.

تقوم المجموعة بقياس فجوة حساسية أسعار الفائدة عبر الفترات الزمنية مع الأخذ بعين الاعتبار توفر القدرة التعاقدية لإعادة تسعير جميع موجوداتها ومطلوباتها. إن تحليل الحساسية يعني تأثير التحول المتوازي في منحنيات معدل الفائدة على صافي إيرادات الفوائد وحقوق الملكية يتم التأكد منه وعرضه على لجنة الموجودات والمطلوبات لمراجعتها على أساس شهري. يتم اقرار/الموافقة على المداولات/القرارات اللازمة للتخفيف من هذه المخاطر، إن وجدت، من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات ويتم تنفيذها من قبل الخزينة. تجري المجموعة أيضاً تحليل حساسية على صافي إيرادات الفوائد لمدة عام واحد من خلال افتراض تغيرات (سواء بالزيادة أو بالنقص) في أسعار الفائدة، فيما يلي تحليل لحساسية المجموعة للزيادة أو النقص في أسعار فائدة السوق السائدة بناءً على الموجودات والمطلوبات المالية المقومة بعمولات مختلفة، الذي تم إجراؤه في ٣١ ديسمبر، بافتراض عدم حدوث تقلبات غير متناسقة في معدلات العائدات وثبات بيان المركز المالي:

العملة	درهم إماراتي	دولار أمريكي	يورو	عملات أخرى	المجموع
التغير المفترض في أسعار الفائدة/الربح	١٠٠ ±	١٠٠ ±	١٠٠ ±	١٠٠ ±	١٠٠ ±
	نقطة أساس	نقطة أساس	نقطة أساس	نقطة أساس	نقطة أساس

التأثير على صافي إيرادات الفوائد وصافي الإيرادات من أنشطة التمويل والاستثمار الإسلامية من الزيادة في أسعار الفوائد/الربح

٢٠١٦ (ألف درهم)	٨٦,٣٧١	(٣,٩٤٥)	١,٤٠١	(٥,٣٢٢)	٧٨,٥٠٥
٢٠١٥ (ألف درهم)	٤٧,٤١٥	١٩,١٥٧	١,٢٧٠	(٤,٧٣٨)	٦٣,١٠٤

التأثير على صافي إيرادات الفوائد وصافي الإيرادات من أنشطة التمويل والاستثمار الإسلامية من النقص في أسعار الفوائد/الربح

٢٠١٦ (ألف درهم)	(٧٥,٠٩١)	٣,٩٤٥	(٥٧٣)	٤,٤٩٤	(٦٧,٢٢٥)
٢٠١٥ (ألف درهم)	(٤٠,٦٢٤)	(١٤,٧٤٧)	(٦٧٩)	٤,٣٥٠	(٥١,٧٠٠)

يؤخذ بعين الاعتبار تأثير بواقع ٥٪ أو أكثر على رأس المال النظامي كحدث مؤثر يتم بناءً عليه الموافقة على خطة العمل. في ٣١ ديسمبر، كان تأثير تحليل التغير بمقدار ٢٥ نقطة أساس

التأثير على صافي إيرادات الفوائد وصافي الإيرادات من أنشطة التمويل والاستثمار الإسلامية

نقطة أساس	التحول التصاعدي	التحول التنازلي	التحول التصاعدي	التحول التنازلي	٢٠١٥ (ألف درهم)
٢٥	٢,٣١٪	-٢,٣١٪	١,٩٧٪	-١,٩٧٪	
٥٠	٤,٦٣٪	-٤,٦٣٪	٣,٩٤٪	-٣,٩٤٪	
١٠٠	٩,٢٦٪	-٩,٢٦٪	٧,٨٨٪	-٧,٨٨٪	

التأثير على رأس المال النظامي

نقطة أساس	التحول التصاعدي	التحول التنازلي	التحول التصاعدي	التحول التنازلي	٢٠١٥ (ألف درهم)
٢٥	٠,٣٨٪	-٠,٣٨٪	٠,٣٣٪	-٠,٣٣٪	
٥٠	٠,٧٥٪	-٠,٧٥٪	٠,٦٤٪	-٠,٦٤٪	
١٠٠	١,٥٠٪	-١,٢٩٪	١,٢٩٪	-١,٠٥٪	

هـ. مخاطر السوق (تابع)
 ٥. إدارة المخاطر المالية (تابع)

فيما يلي مركز فجوات أسعار الفائدة للموجودات والمطلوبات المالية الخاصة بالمجموعة وفقاً لترتيبات إعادة التسعير التعاقدية أو تواريخ الاستحقاق، أيهما أقرب:

تقوم المجموعة أيضاً بإجراء اختبار الضغط المالي لمعدلات الفوائد بناءً على منهجية المدة المعدلة. وتتم مراجعة نتائج تحليل التغير من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات بصورة شهرية والتي تتولى بمشاركة لجنة التسويق ولجنة المخاطر المسؤولة الكاملة عن إدارة سياسة التسعير.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

أقل من شهر واحد ألف درهم	من شهر واحد حتى ٣ أشهر ألف درهم	أكثر من ٣ أشهر وحتى ٦ أشهر ألف درهم	أكثر من ٦ أشهر وحتى سنة واحدة ألف درهم	أكثر من سنة واحدة وحتى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	بنود لا تحمل فوائد ألف درهم	المجموع ألف درهم
١,٥٣٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	١,١٥٠,٠٠٠	١,١٥٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	-	١,٨٧٥,٠٩٢	٦,٧٨٠,٠٩٢
٢٤٢,٤٥٦	٨٨٠,٨٥٤	٤٠٧,٥٩٩	٥,٢٣٨	١,٥٧٨	-	٦٠٤,٩٦٥	٢,١٤٢,٦٩٠
١٥٤,٢٤٦	٥٥٢,٤٦٤	١٤٨,٧١٤	١٨,٥٨٦	٨٥٠,٤٧٧	٣٦,٩٦٤	٢٤,٨٣٨	١,٧٨٦,٢٧٩
٩,٣٠٨,٩٢٤	٨,٥٥٣,١٠٨	٢,٦٠٨,٤٢٨	٥٧٦,٤٩١	٨٤,٩٤٥	٩٠٠,٥٥٧	(١٣,٩٥٧)	٢٢,٨١٨,٤٩٦
-	-	-	-	-	-	١,٩٥٢,٠١٩	١,٩٥٢,٠١٩
١١,٢٣٥,٦٢٦	١٠,٩٨٦,٤٢٦	٤,٣١٤,٧٤١	١,٧٥٠,٣١٥	١,٨١٢,٠٠٠	٩٣٧,٥٢١	٤,٤٤٢,٩٤٧	٣٥,٤٧٩,٥٧٦
٦٠٤,١٠٦	٤٨٧,٠٠٠	٢,٨٣١	١١,٥٩٥	-	-	٤,٥٠٩	١,١١٠,٠٤١
٥,٢١٣,٥١٥	٥,٣٤١,٣٩٩	٣,٤٢٤,٩٦٨	٣,٧٠١,٩١٩	١,٧٣٩,٩٦٣	٣٠,٠٠٠	٦,٤٨٦,٧٢٧	٢٥,٩٣٨,٤٩١
٣٦٧,٣٠٠	١,٥٣٩,٣٤٩	-	-	-	-	-	١,٩٠٦,٦٤٩
-	-	-	-	-	-	٢,٠٥٧,٤٢٧	٢,٠٥٧,٤٢٧
٦,١٨٤,٩٢١	٧,٣٦٧,٧٤٨	٣,٤٢٧,٧٩٩	٣,٧١٣,٥١٤	١,٧٣٩,٩٦٣	٣٠,٠٠٠	٨,٥٤٨,٦٦٣	٣١,٠١٢,٦٠٨
فجوة حساسية أسعار الفائدة							
٥,٠٥٠,٧٠٥	٣,٦١٨,٦٧٨	٨٨٦,٩٤٢	(١,٩٦٣,١٩٩)	٧٢,٠٣٧	٩٠٧,٥٢١	(٤,١٠٥,٧١٦)	
١,٤٠٠,٠٧٨	٢,٢٥٧,٤٩١	٧١٥,٣٤٠	-	٧٣,٤٦٠	-	٢٠,٣٥٤,٦٩٨	
٦,٤٥٠,٧٨٣	١٢,٣٢٦,٩٥٢	١٣,٩٢٩,٢٣٤	١١,٩٦٦,٠٣٥	١٢,١١١,٥٣٢	١٣,٠١٩,٠٥٣	٢٩,٢٦٨,٠٣٥	
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥							
٥,٩٤٠,٠٥٠	١٠,١٤٢,٨٥٤	٩,١٦٤,٩٧٠	٩,١٩٩,٩٨٧	٨,٦٠٥,٦٥٥	٩,٥٨٦,٤٥٥	١٦,٧٠٨,٤٦١	
فجوة حساسية أسعار الفائدة التراكمية							

٢. لا تتطلب صافي استثمار مبدئي أو صافي استثمار مبدئي أقل مما قد يكن مطلوباً لأنواع أخرى من العقود التي يتوقع أن تنطوي على استجابة مشابهة للتغيرات في عوامل السوق؛ و

٣. تتم تسديدها في تاريخ مستقبلي.

تتضمن الأدوات المالية المشتقة المبرمة من قبل المجموعة عقود صرف عملات أجنبية آجلة، ومشتقات معدلات الفائدة ومشتقات السلع وخيارات العملات.

تستخدم المجموعة الأدوات المالية المشتقة التالية لأغراض التحوط كجزء من أنشطة إدارة الموجودات والمطلوبات من أجل التقليل من التعرض للتقلبات في أسعار الفائدة.

تقوم المجموعة باستخدام مقايضات أسعار الفائدة للتحوط من مخاطر أسعار الفائدة. في جميع هذه الحالات، يتم توثيق علاقة التحوط والأهداف بما في ذلك تفاصيل البند المحوط وأداة التحوط بشكل رسمي وتحسب المعاملات بناءً على نوع التحوط.

ويبين الجدول أدناه القيم الموجبة (الموجودات) والقيم السلبية (المطلوبات) للقيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة:

القيم العادلة

٣١ ديسمبر ٢٠١٦			
الموجودات ألف درهم	المطلوبات ألف درهم	القيمة الاسمية الف درهم	
مشتقات محتفظ بها كتحوطات القيمة العادلة			
١,٣٣٥	-	٧٣,٤٦٠	مقايضات أسعار الفائدة
١,٣٣٥	-	٧٣,٤٦٠	إجمالي الأدوات المالية المشتقة
-	-	-	٣١ ديسمبر ٢٠١٥

والمراجعات التي يضطلع بها قسم التدقيق الداخلي وقسم مخاطر العمليات والالتزام، تتم مناقشة نتائج المراجعات مع إدارة الوحدات التجارية والوظيفية ذات الصلة ويتم رفع تقارير دورية إلى لجنة التدقيق الداخلي ولجنة المخاطر ولجنة المخاطر بمجلس الإدارة.

يتم احتساب مخصص تكلفة رأس المال التنظيمي فيما يتعلق بالمخاطر التشغيلية على أساس نهج موحد. ومع ذلك، فإن البنك، كجزء من عملية تقييم كفاية رأس المال الداخلية، يقوم باحتساب مخصصات تكلفة مخاطر رأس المال لمخاطر الدعامة الثانية المتعلقة بالمخاطر الاستراتيجية ومخاطر السمعة والمخاطر المتبقية ومخاطر التسوية من خلال نهج بطاقة الأداء المصممة داخلياً والمستخدمة على النطاق الخارجي بشكل مستقل والذي يشمل مجموعة واسعة من أفضل الممارسات في القطاع بما في ذلك المتطلبات التنظيمية والتوجيهات الصادرة من وقت لآخر، محلياً ودولياً.

عائدات أسعار الفائدة

كان متوسط العائدات على الإيداعات والأرصدة لدى البنوك بنسبة ٠,٨٧٪ (٢٠١٥: ٠,٨١٪)، وكانت على القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي بنسبة ٥,١٥٪ (٢٠١٥: ٥,٢٢٪) وعلى الاستثمارات بنسبة ٢,١١٪ (٢٠١٥: ١,٧١٪). كما كان متوسط تكلفة ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء ١,٥٥٪ (٢٠١٥: ١,١٨٪) والمبالغ المستحقة لبنوك والقروض لأجل ١,٣١٪ (٢٠١٥: ١,٨٧٪).

الأدوات المالية المشتقة

تدخل المجموعة خلال سياق العمل الاعتيادي في أنواع متعددة من معاملات المشتقات المالية التي تتأثر بالمتغيرات في الأدوات الأساسية.

إن الأداة المشتقة هي عقد مالي أو عقد آخر وتتميز بجميع الخصائص الثلاث التالية:

١. تتغير قيمتها تبعاً للتغير في أي من أسعار الفائدة أو أسعار الأدوات المالية أو أسعار السلع أو أسعار الصرف الأجنبي أو مؤشر الأسعار أو المعدلات أو التصنيف الائتماني أو المؤشر الائتماني أو المتغيرات الأخرى شريطة أن يكون عامل التغير بالنسبة للمتغيرات غير المالية غير مرتبط بأحد أطراف العقد (يطلق عليه أحياناً «الطرف الأساسي»);

و. مخاطر العمليات

مخاطر العمليات هي مخاطر الخسارة المباشرة وغير المباشرة الناتجة عن أسباب متنوعة مرتبطة بعمليات المجموعة والموظفين والتقنيات والبنية التحتية ومن عوامل خارجية أخرى بخلاف مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة كتلك الناتجة عن المتطلبات القانونية والتنظيمية ومعايير السلوك المؤسسي المقبولة عموماً. تنشأ مخاطر العمليات من كافة عمليات المجموعة وتواجهها كافة الشركات التجارية. قد تكون الخسارة المحتملة في شكل خسارة مالية أو غيرها من الأضرار، على سبيل المثال فإن خسارة سمعة المجموعة والثقة العامة فيها يؤثر على مصداقيتها وقدرتها على القيام بأعمالها.

إن هدف المجموعة من إدارة مخاطر العمليات هو تحقيق التوازن بين تفادي الخسائر المالية والضرر بسمعة المجموعة وفعالية التكاليف بصورة عامة.

عملت المجموعة على تحديد السياسات والإجراءات التي يتعين اتباعها لإدارة مخاطر العمليات من خلال اجتماعات لجنة مخاطر العمليات. يتم دعم الالتزام بمعايير المجموعة من خلال برنامج دوري للمخاطر وتقييمات الرقابة الداخلية

ز. إدارة رأس المال

تتولى الجهة التنظيمية الرئيسية للمجموعة، وهي مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، وضع ومراقبة متطلبات رأس المال النظامي، يتم تحديد المتطلبات الرأسمالية للشركات التابعة، وهي شركة إن بي إف للخدمات المالية ش.م.ح. وشركة إن بي إف كابيتال المحدودة وشركة إن بي إف للخدمات التجارية (هونج كونج) المحدودة من قبل سلطة المنطقة الحرة بالفجيرة وسلطة دبي للخدمات المالية والسلطات التنظيمية في هونج كونج على التوالي.

فيما يلي أهداف واستراتيجية المجموعة عند إدارة رأس المال:

- ضمان قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة مستمرة وزيادة العوائد للمساهمين؛
- الاحتفاظ بمستوى مناسب وتحقيق الهيكل الأفضل لرأس مال المجموعة بما يتناسب مع استراتيجيتها ومحفظه المخاطر ووضعها في السوق؛
- ضمان الالتزام بالمتطلبات التنظيمية؛
- توزيع رأس المال على الأعمال المختلفة بصورة فعالة تؤدي إلى تعزيز القيمة للمساهمين والعائد الأمثل على المخاطر؛
- ضمان فعالية التنظيم والإجراءات الداخلية وتقييم وإدارة المخاطر الجوهرية بصورة مستمرة؛ و
- وضع مخصصات للخسائر غير المتوقعة.

تتم إدارة رأس مال المجموعة بطريقة مركزية لتحديد مستوى نمو الموجودات ذات المخاطر المرجحة والقيمة الأفضل ومزيج رأس المال اللازم لدعم خطط تنمية الأعمال.

التزمت المجموعة وشركاتها التابعة بكافة متطلبات رأس المال المقررة من قبل الجهات الخارجية طوال السنة.

يهدف تطبيق متطلبات رأس المال، تعمل المجموعة على احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً للإرشادات الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بتاريخ ١٧ نوفمبر ٢٠٠٩. قدم مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي تطبيق منهجية اتفاقية بازل (٢) الموحدة، التي تتبعها المجموعة وفي الوقت نفسه عملت على تطوير وتطبيق أدوات قياس إدارة المخاطر والممارسات السليمة لكي يكون البنك ملتزماً بمنهجية بازل (٢) القائمة على أساس التقييم الداخلي. يُولي مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي اهتماماً وتركيزاً كبيراً على عملية تخطيط التقييم الداخلي لكفاية رأس المال، كما عملت المجموعة على إعداد نموذج رأس المال الاقتصادي للالتزام بمتطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

حدد مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي نسبة كفاية رأس المال النظامي للمجموعة بنسبة ١٢٪ بحيث يتم تحليلها في شقين، أحدهما الشق الأول والذي ينبغي ألا تقل نسبة كفاية رأس المال فيه عن ٨٪. التزمت المجموعة بمتطلبات حساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً للمنهجية الموحدة لاتفاقية بازل (٢) فيما يتعلق بمخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر العمليات.

رأس المال النظامي

يتم وزن الموجودات ذات المخاطر المرجحة للبنك من حيث نسبتها لمخاطر لمخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر العمليات. تشمل مخاطر الائتمان كلاً من المخاطر داخل وخارج الميزانية العمومية. ويتبع البنك منهج قياس موحد لمخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية، وفقاً للدعامة الأولى من اتفاقية بازل ٢.

فيما يلي تحليل رأس المال النظامي للمجموعة في شقين:

- الشق الأول من رأس المال، ويشمل رأس المال العادي والاحتياطي القانوني والاحتياطي الخاص والأرباح المحتجزة وسندات الشق الأول من رأس المال. واستعداداً للالتزام بمتطلبات بازل (٣)، ستقوم المجموعة بمراقبة نسبة حقوق الملكية العامة بشكل منفصل ضمن الشق الأول من رأس المال باستثناء سندات الشق الأول من رأس المال؛ و
 - الشق الثاني من رأس المال، ويشمل احتياطات القيمة العادلة المتعلقة بالأرباح أو الخسائر غير المحققة من الاستثمارات المصنفة على أنها متاحة للبيع والمخصص الجماعي للانخفاض في القيمة والتسهيلات الثانوية. تم فرض القيود التالية على الشق الثاني من رأس المال:
- « ألا يزيد مجموع الشق الثاني من رأس المال عن ٧٧٪ من الشق الأول من رأس المال؛
- « ألا تزيد المطلوبات الثانوية عن ٥٠٪ من مجموع الشق الأول من رأس المال؛ و
- « ألا يزيد المخصص الجماعي للانخفاض في القيمة عن ٢٥،٢٥٪ من مجموع الموجودات ذات المخاطر المرجحة.

تخصيص رأس المال

- تقوم المجموعة أيضاً بتقييم متطلبات رأس المال داخلياً مع الأخذ بعين الاعتبار متطلبات النمو وخطط العمل، إلى جانب تقييم متطلبات رأس المال التنظيمية والمخاطر/الاقتصادية ضمن إطار عملية تقييم كفاية رأس المال الداخلية المتكاملة. إن المخاطر مثل مخاطر أسعار الفائدة على المحفظة المصرفية ومخاطر التركيز واختيار الضغط والمخاطر الاستراتيجية والمخاطر القانونية والالتزام، ومخاطر السمعة هي جميعها جزء من عملية تقييم كفاية رأس المال الداخلية.
- تقوم المجموعة أيضاً باحتساب العائد المعدل بالخطر على رأس المال المعدل بالخطر لطلبات الحصول على الائتمان والتي تم تسعيرها على أساس معدل المخاطر.

- مخاطر اختبار الضغط المالي لتقييم متطلبات رأس المال في ظل ظروف التشدد؛ و
- تخطيط رأس المال والميزانية.

بغض النظر عن مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر العمليات التي تمت تغطيتها في الدعامة الأولى، شمل تقرير الإجراءات الداخلية لتقييم كفاية رأس المال المخاطر الجوهرية الأخرى كمخاطر السيولة ومخاطر التركيز ومخاطر سعر الفائدة في الدفاتر المصرفية والمخاطر الاستراتيجية والمخاطر المتبقية ومخاطر السمعة ومخاطر التسوية. كما يشمل التقرير أيضاً الإطار العام للاختبار الضغط المالي لمخاطر الائتمان والسوق والسيولة ومخاطر سعر الفائدة في الدفاتر المصرفية. الدعامة الثانية لنسبة كفاية رأس المال للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بلغت **١٤,٥١٪** (٢٠١٥: ١٥,٥٥٪). إذا كان البنك قد اعتمد منهجية التقييم الداخلية بشكل كامل، فإن كفاية رأس ماله من شأنها أن تتحسن لتبلغ **١٨,٢١٪** (٢٠١٥: ١٩,٦٤٪).

المخاطر المرجحة بحسب المخاطر الائتمانية

لدى المجموعة محفظة ائتمانية متنوعة ممولة وغير ممولة. يتم تصنيف التعرضات وفقاً للمنهجية المذكورة ضمن الإطار العام لكفاية رأس المال بموجب اتفاقية بازل (٢) الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والتي تشمل المنهجية الموحدة الخاصة بمخاطر الائتمان. فيما يلي وصف فئات الأطراف المقابلة بالإضافة إلى المخاطر المرجحة المستخدمة لتحديد الموجودات ذات المخاطر المرجحة:

مطالبات سيادية

ترتبط هذه المطالبات بالتعرضات تجاه الحكومات ومصارفها المركزية. إن المطالبات على المصارف المركزية والمطالبات السيادية هي مخاطر مرجحة وفقاً لتصنيفاتها المقبولة من قبل مؤسسات تقييم ائتمان خارجية، وباستثناء ذلك، تم تطبيق نسبة مرجحة بواقع ٢٠٪ على كافة المطالبات السيادية لدول مجلس التعاون الخليجي.

مطالبات على منشآت القطاع العام

إن المطالبات الناشئة بالعملية المحلية على منشآت القطاع العام غير التجارية بدول مجلس التعاون الخليجي تتم معاملتها بوصفها مطالبات سيادية على دول مجلس التعاون الخليجي إذا كانت مصارفها المركزية أو مؤسساتها المالية تتعامل معها على هذا النحو. تتم معاملة المطالبات الناشئة بعملية أجنبية على منشآت القطاع العام بدول مجلس التعاون الخليجي بدرجة أقل من درجتها السيادية، على سبيل المثال يتم تطبيق نسبة ٢٠٪ من المخاطر المرجحة.

بالنسبة للمطالبات على منشآت القطاع العام الأجنبية الأخرى غير التجارية يتم التعامل معها بدرجة أقل من درجتها السيادية. يتم التعامل مع المطالبات على منشآت القطاع العام التجارية بوصفها مطالبات على شركات.

مطالبات على بنوك تنمية متعددة

إن كافة البنوك التنموية المتعددة وفقاً للتصنيف الائتماني ذي الصلة هي مخاطر مرجحة باستثناء المصارف الأعضاء في مجموعة البنك الدولي حيث تكون نسبة المخاطر المرجحة هي ٢٠٪.

مطالبات على بنوك

إن المطالبات على بنوك هي مخاطر مرجحة استناداً إلى التصنيفات المخصصة لها من قبل وكالات تصنيف خارجية، ومع ذلك، تم تخصيص المطالبات قصيرة الأجل المقومة بالعملية المحلية بالمخاطر المرجحة الأكثر ملائمة.

	٢٠١٦	٢٠١٥
	ألف درهم	ألف درهم
الشق الأول من رأس المال		
رأس المال	١,٢٧١,١٨٨	١,١٨٢,٥٠٠
احتياطي قانوني	٥٠٣,٢٢٣	٤٥٧,٣٢٠
احتياطي خاص	٣٩٨,٢٢٣	٣٥٢,٣٢٠
أرباح محتجزة	١,٣٢٠,٦١٩	١,٢٠٦,٥٧٣
سندات الشق الأول من رأس المال	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠
مجموع الشق الأول	٤,٤٩٣,٢٥٣	٤,١٩٨,٧١٢
الشق الثاني من رأس المال		
احتياطي إعادة تقييم استثمارات متاحة للبيع	(٩,٥٣٦)	(٧,٧٨٣)
تسهيلات ثانوية (إيضاح ١٤-٢)	٤٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠
مخصص جماعي للانخفاض في القيمة	٣٤٢,٠١٧	٣١٢,٣٧٧
مجموع الشق الثاني	٧٣٢,٤٨١	٧٠٤,٥٩٤
اقتطاعات من الشق الأول والشق الثاني من رأس المال		
استثمارات في شركات تابعة غير موحدة	-	-
مجموع قاعدة رأس المال (أ)	٥,٢٢٥,٧٣٤	٤,٩٠٣,٣٠٦

موجودات ذات مخاطر مرجحة

	٢٠١٦	٢٠١٥
	القيمة المبردة للمخاطر المرجحة ألف درهم	القيمة المبردة للمخاطر المرجحة ألف درهم
مخاطر الائتمان	٣٧,٣٦١,٣٧٣	٢٤,٩٩٠,١٥٤
مخاطر السوق	٥,٢٤٩	٣٥,٩٢٨
مخاطر العمليات	٢,٢٦٢,٥١٧	١,٦٧٧,٠٣٣
مجموع الموجودات ذات المخاطر المرجحة (ب)	٣٩,٦٣٩,١٣٩	٢٦,٧٠٣,١١٥
نسبة كفاية رأس المال (أ)/(ب) - ٪	١٧,٦٤	١٨,٣٦
نسبة الشق الأول من رأس المال - ٪	١٥,١٦	١٥,٧٣
نسبة حقوق الملكية العامة - ٪	١١,٧٩	١١,٩٨

عملت المجموعة على إعداد وثائق عملية التقييم الداخلي لتقييم كفاية رأس المال وقدمتها للمصرف المركزي للسنتين المنتهيتين في ديسمبر ٢٠١٥ وديسمبر ٢٠١٦. يتضمن تقرير الإجراءات الداخلية لتقييم كفاية رأس مال المجموعة، مع الأخذ بالاعتبار نهج تطوعي، تقييم ومراجعة مابلي:

- الإطار العام لإدارة المخاطر لتقييم وقياس ورصد ومراقبة كافة العناصر الجوهرية للمخاطر؛
- محفظة المخاطر واستراتيجية الأعمال؛
- رأس المال المطلوب لتغطية كافة المخاطر الجوهرية؛

مطالبات على محافظ الشركات

إن المطالبات على محافظ الشركات هي مخاطر مرجحة استناداً إلى التصنيفات المقررة لها الموضوعية من قبل مؤسسات التقييم الائتماني الخارجية المعترف بها. تبلغ نسبة المخاطر المرجحة لمطالبات الشركات غير المصنفة ١٠٠٪.

مطالبات ناتجة عن التعرضات النظامية الفردية

يتم ادراج المطالبات على قطاع التجزئة في المحفظة التنظيمية للأفراد بنسبة مخصصة تبلغ ٧٥٪ في حال استيفائها للمعايير الموضحة في إرشادات اتفاقية بازل (٢) الخاصة بمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. بينما تكون نسبة المخاطر المرجحة المخصصة للمطالبات غير المتوافقة مع هذه المعايير ١٠٠٪.

المطالبات المضمونة بموجب عقارات سكنية

تم وزن المخاطر المرجحة للمطالبات التي لم تتجاوز مبلغ ١٠ ملايين درهم بنسبة ٣٥٪ وهي مضمونة بموجب عقارات سكنية بنسبة القرض إلى القيمة حتى ٨٥٪. بينما تم وزن المخاطر المرجحة للمطالبات الأخرى المضمونة بموجب عقارات سكنية بنسبة ١٠٠٪.

مطالبات مضمونة بموجب عقارات تجارية

تم وزن المخاطر المرجحة للمطالبات المضمونة بموجب عقارات تجارية بنسبة ١٠٠٪.

مخاطر الائتمان والمخاطر المرجحة

٢٠١٦ (ألف درهم)	داخل وخارج الميزانية العمومية إجمالي القائم	تخفيف المخاطر الائتمانية			موجودات ذات مخاطر مرجحة
		التعرض قبل التخفيف من المخاطر الائتمانية	تخفيف المخاطر الائتمانية	بعد تخفيف المخاطر الائتمانية	
مطالبات سيادية	٧,١٠٥,١٩٩	٧,١٠٥,١٩٩	-	٧,١٠٥,١٩٩	-
مطالبات على منشآت القطاع العام	١١٢,٠٨٥	١١٢,٠٨٥	-	١١٢,٠٨٥	-
مطالبات على بنوك	٣,٥٧٨,١٠٨	٣,٥٧٨,١٠٨	-	٣,٥٧٧,٧٥٥	١,٦٨٨,٠٤٦
مطالبات على شركات وجهات لها علاقة بالحكومة	٣٧,٥٠٣,٠٢٨	٣٧,٥٠٣,٠٢٨	٢,٨٥٦,٥٣١	٣٥,٦٣٢,١٦٥	٢١,٤٢٩,٢٠٩
مطالبات ناتجة عن التعرضات النظامية الفردية	١,٨٠٤,٥٩٩	١,٨٠٤,٥٩٩	١٠٩,٣٥٦	١,٧٧٣,٦٢٨	١,٦٦٤,٢٧٢
محفظة الوحدات السكنية	٥٨٧,٢٣٧	٥٨٧,٢٣٧	٥٤٠	٥٨٧,٢٣٧	٥٨٦,٦٨٧
عقارات تجارية	٩٩٤,١٣٢	٩٩٤,١٣٢	-	٩٩٤,١٣٢	٩٩٤,١٣٢
تعرضات تأخر سدادها	١,٣٣٥,٩٩٩	٥٥٨,٠٩٩	١٠,٠٠١	٥٤٨,٨٠٤	٥٤٣,٨٧٩
فئات ذات مخاطر عالية	٨,٠٢٨	٨,٠٢٨	-	٨,٠٢٨	١٢,٠٤٢
تعرضات أخرى	٧٢٤,٤٢٦	٧٢٤,٤٢٦	-	٧٢٤,٤٢٦	٤٤٣,١٠٦
المجموع	٤٣,٧٥٢,٨٣١	٤٢,٩٧٤,٩٣١	٢,٩٧٦,٤٢٨	٤٠,٦٥٣,٤٤٩	٢٧,٣٦١,٣٧٣

تعرضات لقروض تأخر سدادها

فيما يتعلق بالجزء غير المضمون لأي قرض (بخلاف قرض الرهن العقاري المؤهل) تأخر سداده لأكثر من ٩٠ يوماً، وصافي مخصصات محددة (بما في ذلك عمليات الشطب الجزئية)، يتم وزن المخاطر الخاصة به على النحو التالي:

- يتم وزن المخاطر المرجحة بنسبة ١٥٠٪ عندما تقل المخصصات المحددة عن ٢٠٪ من القيمة القائمة للقرض؛ و
- يتم وزن المخاطر المرجحة بنسبة ١٠٠٪ عندما تساوي أو تزيد المخصصات المحددة عن ٢٠٪ من القيمة القائمة للقرض.

محافظ الأسهم

يتم وزن المخاطر للأسهم في الدفاتر المصرفية بنسبة ١٥٠٪.

التعرضات الأخرى

يتم وزن المخاطر لهذه التعرضات بنسبة ١٠٠٪.

٢٠١٥ (ألف درهم)	داخل وخارج الميزانية العمومية إجمالي القائم	تخفيف المخاطر الائتمانية			موجودات ذات مخاطر مرجحة
		التعرض قبل التخفيف من المخاطر الائتمانية	تخفيف المخاطر الائتمانية	بعد تخفيف المخاطر الائتمانية	
مطالبات سيادية	٤,٥٩٧,٩٥٣	٤,٥٩٧,٩٥٣	-	٤,٥٩٧,٩٥٣	٧١١
مطالبات على بنوك	٤,٤١٨,٤٩٦	٤,٤١٨,٤٩٦	-	٤,٢٧٥,٢٤٥	١,٧٤٢,٧٦٢
مطالبات على شركات وجهات لها علاقة بالحكومة	٢٤,٤٧٤,٤٩٦	٢٤,٤٧٤,٤٩٦	٢,٤٥١,٩٧٩	٢,٤٢٢,٠٧٤	١٩,٣٠٣,٧٨٤
مطالبات ناتجة عن التعرضات النظامية الفردية	١,٦٣٤,٨٥٧	١,٦٣٤,٨٥٧	٤٣,٦٢٨	١,٥٨٢,٩٩١	١,٥٩٠,٣٣٩
محفظة الوحدات السكنية	٧٧٩,٠٦٦	٧٧٩,٠٦٦	٥,٤٨٨	٧٧٩,٠٦٦	٧٧٣,٥٧٨
عقارات تجارية	٨٦٩,٨٧٧	٨٦٩,٨٧٧	-	٨٦٩,٨٧٧	٨٦٩,٨٧٧
تعرضات تأخر سدادها	١,١١٣,٨٦٣	٤٠٨,٥٠٤	٦,٥٢٥	٣٩٢,٤٠٨	٣٨٥,٨٨٢
فئات ذات مخاطر عالية	٩,٥٥٩	٩,٥٥٩	-	٩,٥٥٩	١٤,٣٣٨
تعرضات أخرى	٦٢٨,٥٣٠	٦٢٨,٥٣٠	-	٦٢٨,٥٣٠	٣٠٨,٨٨٣
المجموع	٣٨,٥٢٦,٦٩٧	٣٧,٨٢١,٣٣٨	٢,٥٠٧,٦٢٠	١٥,٥٥٧,٧٠٣	٢٤,٩٩٠,١٥٤

وفقاً لاتفاقية بازل (٢)، فإن الاستثمارات المخصصة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة تعتبر جزءاً من المحفظة المصرفية وليس دفتر المحفظة التجارية. وبناءً عليه، تم بيان محفظة الاستثمار المحددة ضمن مخاطر الائتمان.

لم تكن هناك تكلفة لرأس المال مقابل مخاطر عقود الخيارات (٢٠١٥: لا شيء)، حيث تم بيان كافة عقود خيارات العملات ضمن المعاملات المتبادلة مع الأطراف المقابلة ذات الصلة.

مخاطر العمليات والمخاطر المرجحة

يتم احتساب متطلبات رأس المال الخاصة لمخاطر العمليات باستخدام المنهجية الموحدة. يتم احتساب مجموع تكلفة رأس المال من خلال مضاعفة قطاعات الأعمال المحددة الثمانية لفترة ثلاث سنوات - متوسط صافي إيرادات السنة وصافي الإيرادات غير المحملة بالفوائد باستخدام نسبة (بيتا) المحددة لكل قطاع من قطاعات الأعمال. تتراوح عوامل (بيتا) من ١٢٪ إلى ١٨٪ على النحو المنصوص عليه في اتفاقية بازل (٢).

تتضمن التعرضات داخل وخارج الميزانية العمومية حالياً حدود الائتمان غير المستخدمة والتي تعتبر قابلة للإلغاء وفقاً لتقدير البنك بمبلغ يصل **١٥,٨٥٩ مليون درهم** (٢٠١٥: ١٩,١٠٥ مليون درهم).

تستعين المجموعة بمؤسسات تقييم الائتمان الخارجية التالية لتقييم الائتمان: ستاندرز أند بور وموديز وفيتش. تم وضع التقديرات الخارجية الخاصة بمؤسسات تقييم الائتمان الخارجية لقياس تقييم نوعية الائتمان المقدم، الذي في المقابل يقدم ترجيحاً للمخاطر الائتمانية. كما تستخدم المجموعة أيضاً العديد من أساليب تخفيف مخاطر الائتمان. ومع ذلك، يتم فقط استخدام النقد والضمانات المصرفية في احتساب متطلبات رأس المال وفقاً للعامّة الأولى.

مخاطر السوق والمخاطر المرجحة

إن تكلفة رأس مال المجموعة الخاصة بمخاطر السوق وفقاً للمنهجية الموحدة هي على النحو التالي:

٢٠١٥	٢٠١٦
ألف درهم	ألف درهم
مخاطر أسعار الفائدة	
«	مخاطر محددة لأسعار الفائدة
-	-
«	مخاطر عامة لأسعار الفائدة
-	-
-	-
مخاطر مركز الأسهم	-
مخاطر صرف العملات الأجنبية	٦٣٠
٤,٣١١	-
-	-
مخاطر عقود الخيارات	-
مجموع المحمل من رأس المال	٦٣٠
٤,٣١١	-
للمخاطر السوق	-
مخاطر السوق - موجودات ذات مخاطر مرجحة	٥,٢٤٩
٣٥,٩٢٨	-

٦. الموجودات والمطلوبات المالية

١-٦ التصنيفات

فيما يلي القيم العادلة والقيم الدفترية لكل من الموجودات والمطلوبات المالية كما في ٣١ ديسمبر:

٢٠١٦	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ألف درهم	بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية ألف درهم	محتفظ بها لحين استحقاقها ألف درهم	قروض وسلفيات ألف درهم	تكلفة مطفأة أخرى ألف درهم	القيمة الدفترية ألف درهم
موجودات مالية						
نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	-	-	-	-	٦,٧٨٠,٠٩٢	٦,٧٨٠,٠٩٢
مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية	-	-	-	-	٢,١٤٢,٦٩٠	٢,١٤٢,٦٩٠
استثمارات - بالقيمة العادلة	٧,٠٩١	١,٢٥٣,٦٨٥	-	-	-	١,٢٦٠,٧٧٦
استثمارات وأدوات إسلامية - بسعر التكلفة	-	-	٥٢٥,٥٠٣	-	-	٥٢٥,٥٠٣
قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي	-	-	-	٢٢,٨١٨,٤٩٦	-	٢٢,٨١٨,٤٩٦
موجودات أخرى	-	-	-	-	١,٩٥٢,٠١٩	١,٩٥٢,٠١٩
مجموع الموجودات المالية	٧,٠٩١	١,٢٥٣,٦٨٥	٥٢٥,٥٠٣	٢٢,٨١٨,٤٩٦	١٠,٨٧٤,٨٠١	٣٥,٤٧٩,٥٧٦
مطلوبات مالية						
مبالغ مستحقة لبنوك	-	-	-	-	١,١١٠,٠٤١	١,١١٠,٠٤١
ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء	١,٠١٠	-	-	-	٢٥,٩٣٧,٤٨١	٢٥,٩٣٨,٤٩١
قروض للأجل	-	-	-	-	١,٩٠٦,٦٤٩	١,٩٠٦,٦٤٩
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	٢,٠٥٧,٤٣٧	٢,٠٥٧,٤٣٧
مجموع المطلوبات المالية	١,٠١٠	-	-	-	٣١,٠١١,٥٩٨	٣١,٠١٢,٦٠٨

٢٠١٥	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ألف درهم	بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية ألف درهم	محتفظ بها لحين استحقاقها ألف درهم	قروض وسلفيات ألف درهم	تكلفة مطفأة أخرى ألف درهم	القيمة الدفترية ألف درهم
موجودات مالية						
نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	-	-	-	-	٤,٥٠٠,٥٦٧	٤,٥٠٠,٥٦٧
مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية	-	-	-	-	٢,٩٢١,٧٩٧	٢,٩٢١,٧٩٧
استثمارات - بالقيمة العادلة	٨,٥٥٣	٩٧١,٢٨٩	-	-	-	٩٧٩,٨٤٢
استثمارات وأدوات إسلامية - بسعر التكلفة	-	-	٤٢٧,٣٣٦	-	-	٤٢٧,٣٣٦
قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي	-	-	-	١٩,٦٨٨,٣٣٦	-	١٩,٦٨٨,٣٣٦
موجودات أخرى	-	-	-	-	١,٣٥٢,٦٣٩	١,٣٥٢,٦٣٩
مجموع الموجودات المالية	٨,٥٥٣	٩٧١,٢٨٩	٤٢٧,٣٣٦	١٩,٦٨٨,٣٣٦	٨,٧٨٠,٠٠٣	٢٩,٨٧٥,٥٠٧
مطلوبات مالية						
مبالغ مستحقة لبنوك	-	-	-	-	٨٧٣,٢٥٢	٨٧٣,٢٥٢
ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء	١,٠١٠	-	-	-	٢١,٦١٢,٥٣٤	٢١,٦١٢,٥٣٤
قروض للأجل	-	-	-	-	١,٧٥٥,٧٣٠	١,٧٥٥,٧٣٠
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	١,٤٣٨,٦٥٤	١,٤٣٨,٦٥٤
مجموع المطلوبات المالية	١,٠١٠	-	-	-	٢٥,٦٧٩,١٦٠	٢٥,٦٨٠,١٧٠

٢-٦ قياس القيمة العادلة – التسلسل الهرمي للقيمة العادلة:

٢٠١٦	القيمة الاسمية ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم
استثمارات وأدوات إسلامية				
« سندات دين/صكوك إسلامية	-	١,٠٣٥,٨١٩	-	-
« استثمارات أخرى	-	٢١٧,٨٦٦	٧,٠٩١	-
ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء	-	-	١,٠١٠	-
عقود آجلة لصرف العملات الأجنبية	١٤,٣٠٨,٦٤٤	-	٥,٤٩٤	-
خيارات العملات	٥,٤٥٢,٤٠٣	-	١,٣٠٠	-
مشتقات معدلات الفائدة	٤,٤٤٦,٣٦٧	-	١,٧٠٩	-
مشتقات السلع	٥٩٣,٦٥٣	-	٢,٤٣١	-

٢٠١٥	القيمة الاسمية ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم
استثمارات وأدوات إسلامية				
« سندات دين/صكوك إسلامية	-	٩٧٠,٢٨٤	-	-
« استثمارات أخرى	-	١,٠٠٥	٨,٥٥٣	-
ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء	-	-	١,٠١٠	-
عقود آجلة لصرف العملات الأجنبية	٨,٠١٧,٣٤٦	-	٤٥٨	-
خيارات العملات	٨٩٣,٠٤٣	-	-	-
مشتقات معدلات الفائدة	٢,٦٤٧,٦٠١	-	٢,٦٩٥	-
مشتقات السلع	٩٥٥,١٣٤	-	١٩,٦٣٤	-

لم تكن هناك أي تحويلات خلال السنة بين المستوى ١ والمستوى ٢ من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة المبين أعلاه. بالإضافة لذلك، لم يكن هناك أي تغير في أساليب التقييم المرتبطة بتقييم الأدوات المالية، كما تم مناقشته في الإيضاح رقم ٤، خلال السنة.

٨. مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية

١-٨ حسب النوع

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٤٢٢,٧٥٢	٤٣٨,٠٥٧	ودائع
٤٦٨,٧٣٣	٦٠٦,٢٩٠	أرصدة في حسابات جارية/ ودائع لأجل
٩٥٧,٣١٢	١,٠٩٨,٣٤٣	كمبيالات مخصومة
٧٣,٠١٠	-	شهادات إيداع
٢,٩٢١,٧٧٧	٢,١٤٢,٦٩٠	

٧. نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٣١٩,٦٤٧	٢٨١,٣٢١	نقد في الصندوق
٢,٣٧٥,٠٠٠	٤,٩٠٥,٠٠٠	شهادات إيداع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١,٨١٠,٩٢٠	١,٥٩٣,٧٧١	أرصدة أخرى لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (إيضاح ١-٧)
٤,٥٠٥,٥٦٧	٦,٧٨٠,٠٩٢	

١-٧ تتضمن الأرصدة الأخرى لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ودائع احتياطي نظامي بمبلغ ١,١١٦,٥ مليون درهم (٢٠١٥: ١,٠١٣,٢ مليون درهم).

٢-٩ إن سندات الدين التي يبلغ مجموعها **١,٥٦١,٣ مليون درهم** (٢٠١٥: ١,٣٩٧,٦ مليون درهم) تمثل استثمارات المجموعة في السندات والأسهم وهي مدرجة في أسواق مالية معترف بها وأسعارها متوفرة في برنامجي رويترز وبلومبرج المعترف بهما دولياً، وهي سندات سائلة في ظروف السوق العادية. تشمل محفظة سندات الدين أوراق مالية بأسعار فائدة متغيرة بقيمة **٦٢٥,٨ مليون درهم** (٢٠١٥: ٦٥٠,٧ مليون درهم).

تشمل المحفظة صكوك إسلامية بقيمة **٤٥٣,٦ مليون درهم** (٢٠١٥: ٣٧٠,٣ مليون درهم)

٣-٩ فيما يلي توزيع محفظة الاستثمار:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١٦٨,٣٧٩	٣٦١,٩١٨	حكومة
١,٠٨١,٤٤٠	١,٠١٠,٦٣٠	بنوك ومؤسسات المالية
١٥٧,٣٤٩	٤١٣,٧٣١	أخرى
١,٤٠٧,١٦٨	١,٧٨٦,٢٧٩	

٤-٩ فيما يلي تحليل الاستثمارات وفقاً لتصنيفات ائتمانية خارجية:

٢٠١٦	سندات الدين/صكوك إسلامية	استثمارات أخرى	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
AAA	١٨,٠٥٣	-	١٨,٠٥٣
AA+	٩٠,٨٢٦	-	٩٠,٨٢٦
AA	١٠٨,١٥٣	-	١٠٨,١٥٣
AA-	١٨٦,٤٧٣	-	١٨٦,٤٧٣
A+	١٨٧,١١٦	١٠٩,٦٧١	٢٩٦,٧٨٧
A	٢٠٦,٦١٣	٩٠,٤٥٨	٢٩٧,٠٧١
A-	٢١٥,٧١٣	-	٢١٥,٧١٣
BBB+	٣١١,٤٩٢	-	٣١١,٤٩٢
BBB	٣٣,٤٤٤	-	٣٣,٤٤٤
BBB-	١٨,٣٥٣	٩٣٧	١٩,٢٩٠
BB	٥٥,٠٣٦	-	٥٥,٠٣٦
B+	٧٣,٦٧٧	-	٧٣,٦٧٧
غير مصنفة	٥٦,٣٧٥	٢٣,٨٩١	٨٠,٢٦٦
١,٥٦١,٣٢٢	٢٢٤,٩٥٧	١,٧٨٦,٢٧٩	

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، تتضمن الأرصدة في الحسابات الجارية/الودائع ضمانات نقدية بقيمة **٣٠,٤ مليون درهم** (٢٠١٥: ١٢,٧ مليون درهم) فيما يتعلق بالقيمة العادلة السالبة للمشتقات، وفقاً لاتفاقيات ملحق دعم الائتمان مع الأطراف المقابلة بين البنوك.

٢-٨ بحسب المنطقة الجغرافية

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١,١٦٢,٢٧٨	١,١٨٨,٩٢٠	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٥٠٥,٤٦٧	١٢٣,٠٠٠	دول مجلس التعاون الخليجي
١,٢٥٤,٠٥٢	٨٣٠,٧٧٠	دول أخرى
٢,٩٢١,٧٩٧	٢,١٤٣,٦٩٠	

٣-٨ فيما يلي التحليل حسب العملة:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٩٠٩,١٣٤	٧٦٣,١١٧	درهم إماراتي
١,٦٨٧,٨٥٣	١,١٧٦,٠١٦	دولار أمريكي
١٩٦,٧٣٧	١٢١,٦٨٨	يورو
٣٩,٦٤٩	١٥,٦٤٨	جنيه استرليني
٨٨,٤٣٤	٦٦,٢٢١	عملات أخرى
٢,٩٢١,٧٩٧	٢,١٤٣,٦٩٠	

٩. استثمارات وأدوات إسلامية

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٨,٥٥٣	٧,٠٩١	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (إيضاح ٩-١)
		متاحة للبيع
٩٧٠,٢٨٤	١,٠٣٥,٨١٩	سندات دين/صكوك إسلامية (إيضاح ٩-٢)
١,٠٠٥	٢١٧,٨٦٦	استثمارات أخرى
٩٧١,٢٨٩	١,٢٥٣,٦٨٥	
		محفوظ بها لحين استحقاقها
٤٢٧,٣٢٦	٥٢٥,٥٠٣	سندات دين/صكوك إسلامية (إيضاح ٩-٢)
١,٤٠٧,١٦٨	١,٧٨٦,٢٧٩	

١-٩ تشمل الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة صناديق متنوعة تستند قيمتها العادلة إلى صافي قيمة الموجودات المقدمة من قبل مدراء الصندوق.

٩ استثمارات وأدوات إسلامية (تابع)
٤-٩ فيما يلي تحليل الاستثمارات وفقاً لتصنيفات ائتمانية خارجية (تابع)

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٢٦,٣٩٥	٤٠٢,٤٥٩	كمبيالات مسحوبة بموجب خطابات اعتماد
٢٠,٧٤٢,٥٥٩	٢٤,٠٢٣,٣٩٧	
(١,٠٥٤,٢٢٣)	(١,٢٠٤,٩٠١)	مخصص لخسائر الانخفاض في القيمة (إيضاح ١٠-٣)
١٩,٦٨٨,٣٣٦	٢٢,٨١٨,٤٩٦	صافي القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامية

١٠-٢ تتضمن القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي، مرابحة التورق وأنشطة تمويل الإجارة بقيمة **١,٦٣١,٣ مليون درهم** (٢٠١٥: ٥٨٧,٦ مليون درهم) المقدمة من خلال نافذة متوافقة مع الشريعة الإسلامية تسمى «إن بي اف الإسلامي».

١٠-٣ المخصص لخسائر الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٩٤٤,٨٦٥	١,٠٥٤,٢٢٣	الرصيد في ١ يناير
٢٠٨,٠٩٢	٤٠٥,٥٣٢	صافي مخصصات خسائر الانخفاض في القيمة
(٧٨,٧٣٤)	(٣٥٤,٨٤٤)	مشطوب خلال السنة
١,٠٥٤,٢٢٣	١,٢٠٤,٩٠١	

١.١. مطلوبات والتزامات محتملة

تمثل المطلوبات المحتملة التزامات ائتمانية بموجب خطابات اعتماد وضمونات يتم إعدادها لتلبية احتياجات عملاء المجموعة تجاه الغير. تمثل اللتزامات، التزامات تعاقدية ملزمة لمنح التأمين والتزامات النفقات الرأسمالية الأخرى للمجموعة غير المسحوبة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. جميع اللتزامات الائتمانية هي التزامات قابلة للإلغاء/الاسترداد دون شروط بناءً على تقدير المجموعة، باستثناء المبالغ المذكورة في الجدول أدناه:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٣٣٦,٢٥٩	١,٧٠٦,٣٦٤	خطابات اعتماد تغطي حركة البضائع
٧٣,٥٨٨	٧٥٩,٤٥٨	ضمانات مالية وبدائل ائتمانية أخرى مباشرة
٤,٥٥٤,٩٨٦	٤,٤٣٦,٣٦٤	كفالات مناقصات وكفالات حسن التنفيذ والتزامات محتملة أخرى متعلقة بمعاملات
٦,١٤٤,٨٣٣	٦,٩٠٢,٠٨٦	

٢٠١٥	سندات الدين / صكوك إسلامية	استثمارات أخرى	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
AA+	١٥٤,٢٦٦	-	١٥٤,٢٦٦
AA	١٨,٦٥٢	-	١٨,٦٥٢
AA-	١٤٦,٥٦٠	-	١٤٦,٥٦٠
A+	١٨٧,٥٠٠	-	١٨٧,٥٠٠
A	٢٢٠,٩٧٢	-	٢٢٠,٩٧٢
A-	٨٩,٢٠٨	-	٨٩,٢٠٨
BBB+	٣١٢,١٤٧	-	٣١٢,١٤٧
BB+	٥٤,٨٣٥	-	٥٤,٨٣٥
BBB-	-	١,٠٠٥	١,٠٠٥
غير مصنفة	٢١٣,٤٧٠	٨,٥٥٣	٢٢٢,٠٢٣
	١,٣٩٧,٦١٠	٩,٥٥٨	١,٤٠٧,١٦٨

٩-٥ فيما يلي التوزيع الجغرافي لمحفظة الاستثمارات:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٥٨,٨٧٧	٢٩٧,٤٣٣	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
-	١٠٧,١٣٣	دول مجلس التعاون الخليجي
١,١٤٨,٢٨١	١,٣٨١,٧١٤	دول أخرى
١,٤٠٧,١٦٨	١,٧٨٦,٢٧٩	

٩-٦ فيما يلي تحليل المحفظة الاستثمارية وفقاً للعملات:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٢١٤,٩٦٠	١,٦٣٩,١١٠	درهم إماراتي
١٦٥,٠٣٧	١٣٤,٣٧٩	دولار أمريكي
٢٧,١٧١	٢٢,٦٩٠	يورو
-	١٠٠	جنيه استرليني
١,٤٠٧,١٦٨	١,٧٨٦,٢٧٩	

١.١٠ قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي

١٠-١ قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامية بحسب النوع:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٥٩١,٤٦٨	٢,٠٠٨,٣٦٤	سحوبات على المكشوف
١٣,٢٥٠,٩١٤	١٦,٤٥٤,٩٨٧	قروض لأجل
٣,٧٧٧,٤٥٤	٣,٤١٥,٥٠٢	قروض مقابل إيصالات أمانة
١,٦٩٦,٣٢٨	١,٧٤٢,٠٨٥	كمبيالات مضمومة

بلغ إجمالي سقوف الائتمان غير المسحوبة القابلة للإلغاء وبقرار من البنك ما قيمته ١٥,٨٥٩ مليون درهم (٢٠١٥: ١٩,١٠٥ مليون درهم). ثمة العديد من المطلوبات والالتزامات المحتملة ستنتهي مدتها دون أن يتم سدادها بشكل كامل أو جزئي. بناءً على ذلك، لا تمثل هذه المبالغ بالضرورة، التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة.

	٢٠١٦	٢٠١٥
	ألف درهم	ألف درهم
التزامات:		
التزامات غير مسحوبة غير قابلة للإلغاء - متعلقة بالائتمان	٣٩٧,٨٩٨	٤٦٧,٣٣٣
أخرى	٥٨,٤٦٢	٥٤,٩٦٩
	٤٥٦,٣٦٠	٥٢٢,٣٠٢
	٧,٣٥٨,٤٤٦	٧,١٦٧,١٣٥

١٢. ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد الإنجاز

ألف درهم	أراضي تملك حر	مباني وتحسينات على عقارات مستأجرة	سيارات وأثاث وبرمجيات ومعدات	المجموع
التكلفة				
في ١ يناير ٢٠١٥	١٤,٠٦٦	١١٧,٨١٥	١٣٦,٣٢١	٢٦٨,٢٠٢
إضافات	-	٨,٥٦٩	١٦,٤٥٣	٢٥,٠٢٢
استبعادات	-	-	-	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	١٤,٠٦٦	١٢٦,٣٨٤	١٥٢,٧٧٤	٢٩٣,٢٢٤
في ١ يناير ٢٠١٦	١٤,٠٦٦	١٢٦,٣٨٤	١٥٢,٧٧٤	٢٩٣,٢٢٤
إضافات	-	٣,٦٩٤	١٨,٧٧٥	٢٢,٤٦٩
استبعادات	-	-	(٤٥٠)	(٤٥٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	١٤,٠٦٦	١٣٠,٠٧٨	١٧١,٠٩٩	٣١٥,٢٤٣
الاستهلاك				
في ١ يناير ٢٠١٥	-	٦٣,٨٤٠	٩٤,١١٣	١٥٧,٩٥٣
استهلاك السنة	-	٥,٢٨١	١٥,٢٧٩	٢٠,٥٦٠
استبعادات	-	-	-	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	-	٦٩,١٢١	١٠٩,٣٩٢	١٧٨,٥١٣
في ١ يناير ٢٠١٦	-	٦٩,١٢١	١٠٩,٣٩٢	١٧٨,٥١٣
استهلاك السنة	-	٤,٢٠٤	١٨,٤٧١	٢٢,٦٧٥
استبعادات	-	-	(٢٧١)	(٢٧١)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	-	٧٣,٣٢٥	١٢٧,٥٩٢	٢٠٠,٩١٧
صافي القيمة الدفترية				
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	١٤,٠٦٦	٥٦,٧٥٣	٤٣,٥٠٧	١١٤,٣٢٦
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	١٤,٠٦٦	٥٧,٢٦٣	٤٣,٣٨٢	١١٤,٧١١

تم إنشاء مباني في الفجيرة ودبا ومسامي وقدمغ والطويين على أراضي قدمتها حكومة الفجيرة كمحنة للمجموعة. تم إظهار الأراضي في هذه البيانات المالية بالقيمة الاسمية: درهم واحد لكل قطعة (٢٠١٥: درهم واحد لكل قطعة).

١٤. مبالغ مستحقة لبنوك وقروض لأجل

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
بحسب النوع		
١,٣٥٥,٧٣٠	١,٥٠٦,٦٤٩	قروض ثنائية (إيضاح ١٤-١)
٤٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠	دين ثانوي (إيضاح ١٤-٢)
١,٧٥٥,٧٣٠	١,٩٠٦,٦٤٩	
٨٧٣,٢٥٢	١,١٠٠,٠٤١	مبالغ مستحقة لبنوك (إيضاح ١٤-٣)
٢,٦٢٨,٩٨٢	٣,٠١٦,٦٩٠	
بحسب المنطقة الجغرافية		
٣٧٥,٤٧٥	٢٠٤,٠٧٢	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٤٨٨,٨١٢	٥١٤,٢٢٠	دول مجلس التعاون الخليجي
١,٨٦٤,٦٩٥	٢,٢٩٨,٣٩٨	دول أخرى
٢,٦٢٨,٩٨٢	٣,٠١٦,٦٩٠	

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، تتضمن المبالغ المستحقة للبنوك ضمانات نقدية بقيمة ٢,١ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٦,٨ مليون درهم)، فيما يتعلق بالقيمة العادلة الموجبة للمشتقات، وفقاً لاتفاقيات ملحق دعم الائتمان مع الأطراف المقابلة بين البنوك.

تشمل البرمجيات تكلفة تحديث إصدار البرامج المصرفية الرئيسية للمجموعة وتكلفة الترخيص بما في ذلك تكاليف إعداد البرامج والتكاليف العائدة مباشرة إلى تنفيذ المشروع التي يتعين تكديدها لإعداد البرامج للاستخدام. وتشمل أيضاً تكلفة برمجيات وتكاليف متكبدة مباشرة تتعلق بتطبيق نظام الخدمات المصرفية عبر الهاتف المتحرك والخدمات المصرفية عبر الانترنت وشراء البرمجيات الأخرى. يتم إطفاء التكاليف على مدى الأعمار الإنتاجية للبرامج والمقدرة بخمس سنوات.

١٢-١ أعمال رأسمالية قيد الإنجاز

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٧,٧٥٦	٣٧,٤٦٩	

٢-١٢ تشمل الأعمال الرأسمالية قيد الانجاز التكاليف المتكبدة فيما يتعلق بفروع المجموعة والبرمجيات وتكاليف عائدة مباشرة إلى نظام خدمات الخزينة وبرمجيات أخرى وغيرها من مشتريات المعدات..

١٣. موجودات أخرى

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١٠٧,٦٣٠	١٤٣,٦٧٥	فوائد/أرباح مستحقة
١٠,٦٢١	١٤,٦١٣	مبالغ مدفوعة مقدماً وودائع
١,١١٦,٣١٨	١,٦٥٨,٩٨٠	التزامات عملاء عن القبولات
١٢٠,٢٠٥	١٤٢,٧٩٦	القيمة العادلة للمشتقات
١٣,٠٤٧	٢٨,٧٠٣	أخرى
١,٣٦٧,٨٢١	١,٩٨٨,٧٦٧	

١-١٤ تتكون القروض الثنائية من عدة قروض تم الحصول عليها من بنوك ومؤسسات مالية أخرى كالتالي:

رقم القرض	سنة الحصول	الاستحقاق	سعر الفائدة	٢٠١٦ ألف درهم	٢٠١٥ ألف درهم
١	٢٠١٦	يوليو ٢٠١٨	ليبور + الهامش	٩١,٨٢٥	-
٢	٢٠١٦	مايو ٢٠١٨	ليبور + الهامش	١٨٣,٦٥٠	-
٣	٢٠١٦	مارس ٢٠١٨	ليبور + الهامش	١١٠,١٩٠	-
٤	٢٠١٦	فبراير ٢٠١٨	ليبور + الهامش	١١٠,١٩٠	-
٥	٢٠١٦	نوفمبر ٢٠١٧	ليبور + الهامش	٣٦,٤٠٠	-
٦	٢٠١٦	أكتوبر ٢٠١٧	ليبور + الهامش	٧٣,٤٦٠	-
٧	٢٠١٦	يونيو ٢٠١٧	ليبور + الهامش	٣٦,٧٣٠	-
٨	٢٠١٦	مارس ٢٠١٧	ليبور + الهامش	٣٣٨,٧٤٥	-
٩	٢٠١٦	مارس ٢٠١٧	ليبور + الهامش	٦١,٤٦٠	-
١٠	٢٠١٦	مارس ٢٠١٧	ليبور + الهامش	٣١,٤١٤	-
١١	٢٠١٦	مارس ٢٠١٧	ليبور + الهامش	٣٦,٧٣٠	-
١٢	٢٠١٦	فبراير ٢٠١٧	ليبور + الهامش	٣٦,٧٣٠	-
١٣	٢٠١٥	نوفمبر ٢٠١٨	ليبور + الهامش	١١٠,١٩٠	١١٠,١٩٠
١٤	٢٠١٥	مايو ٢٠١٧	ليبور + الهامش	٧٣,٤٦٠	٧٣,٤٦٠
١٥	٢٠١٥	مارس ٢٠١٧	ليبور + الهامش	٩١,٨٢٥	٩١,٨٢٥
١٦	٢٠١٥	مارس ٢٠١٧	ليبور + الهامش	١٨٣,٦٥٠	١٨٣,٦٥٠
١٧	٢٠١٥	نوفمبر ٢٠١٦	ليبور + الهامش	-	١٢٨,٥٥٥
١٨	٢٠١٥	أكتوبر ٢٠١٦	ليبور + الهامش	-	٧٧,١٢٣
١٩	٢٠١٥	أكتوبر ٢٠١٦	ليبور + الهامش	-	٣٠,٦٧٠
٢٠	٢٠١٥	مارس ٢٠١٦	ليبور + الهامش	-	١١٠,١٩٠
٢١	٢٠١٥	مارس ٢٠١٦	ليبور + الهامش	-	٩٠,٩٣٣
٢٢	٢٠١٥	فبراير ٢٠١٦	ليبور + الهامش	-	٩١,٨٢٥
٢٣	٢٠١٤	مايو ٢٠١٦	ليبور + الهامش	-	٩١,٨٢٥
٢٤	٢٠١٤	مارس ٢٠١٦	ليبور + الهامش	-	١٨٣,٦٥٠
٢٥	٢٠١٤	مارس ٢٠١٦	ليبور + الهامش	-	٩١,٨٢٥
				١,٥٠٦,٦٤٩	١,٣٥٥,٧٣٠

٣-١٤ تشمل القروض قصيرة الأجل قروض متعلقة بالذهب بمبلغ **٩٢٥,١ مليون درهم** (٢٠١٥: ٥٤٧,٣ مليون درهم) والذي يستخدم لتمويل قروض الذهب المقدمة للعملاء على أساس متناسب.

٢-١٤ في ٢٧ نوفمبر ٢٠١٣، قامت المجموعة بترتيب تسهيلات القرض الثانوي للأجل بقيمة ٤٠٠ مليون درهم مع شركة تمويل. يحمل هذا القرض سعر فائدة يمثل إجمالي الهامش وسعر الفائدة السائد بين البنوك في دولة الإمارات العربية المتحدة (ليبور)، ويدفع على أقساط ربع سنوية. ووفقاً لأحكام هذه التسهيلات، يتم سداد كامل قيمة هذه التسهيلات بتاريخ ٢٧ نوفمبر ٢٠٢٣. وقد وافق مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي على إدراج هذا التسهيل ضمن الشق الثاني من رأس المال للأغراض النظامية.

١٠-١٦ مكافآت نهاية الخدمة للموظفين ومكافآت أخرى طويلة الأجل

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٤,٥٩٠	٣٩,٧٥٠	في ١ يناير
١٣,٧٤٩	١٣,٠٧١	مخصص السنة
(٨,٥٨٩)	(٩,٣٤١)	دفعات خلال السنة
٣٩,٧٥٠	٤٣,٤٨٠	في ٣١ ديسمبر

٢-١٦ مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

وفقاً للأحكام معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩، قامت الإدارة بإجراء تقييم القيمة الحالية للالتزامات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، وذلك باستخدام طريقة وحدة الائتمان المتوقعة، فيما يتعلق بنهاية الخدمة للموظفين الواجبة الدفع بموجب قوانين العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة. وبموجب هذه الطريقة، تم إجراء تقييم لمدة الخدمة المتوقعة للموظفين مع المجموعة والراتب الأساسي بتاريخ ترك الخدمة المتوقع. افترضت الإدارة تكاليف الزيادة/الترقيات بنسبة ١,٥٪. تم خصم الالتزام المتوقع في تاريخ ترك الخدمة إلى صافي قيمته الحالية باستخدام معدل خصم قدره ٣,٥٪.

١٧. حقوق ملكية المساهمين

١-١٧ رأس المال

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
		مرخص ومصدر ومدفوع بالكامل:
		١,٢٧١,١٨٧,٥٠٠ سهم بقيمة درهم واحد للسهم الواحد (٢٠١٥: ١,١٨٢,٥٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة درهم واحد للسهم الواحد)
١,١٨٢,٥٠٠	١,٢٧١,١٨٨	

٢-١٧ أرباح مقترحة

اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية بنسبة ٧,٥٪ (٢٠١٥: ٧,٥٪)، وتوزيع أسهم منحة بنسبة ٧,٥٪ (٢٠١٥: ٧,٥٪)، من رأس المال المدفوع للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

١٠. ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
		بحسب النوع:
٦,١٥٤,٢٤٨	٧,٥٣٢,٧٤٣	ودائع تحت الطلب وودائع هامشية
٢٩٧,٦٥٧	٣٣٧,٦٤٤	ودائع ادخار
١٥,١٦٠,٦٢٩	١٨,٠٦٨,١٠٤	ودائع ثابتة وودائع بموجب اشعار
٢١,٦١٢,٥٣٤	٢٥,٩٣٨,٤٩١	
		بحسب المنطقة الجغرافية:
٢٠,٢٣٠,٠٩١	٢٣,٧٤٧,٧٧٠	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١,٣٨٢,٤٤٣	٢,١٩٠,٧٢١	دول أخرى
٢١,٦١٢,٥٣٤	٢٥,٩٣٨,٤٩١	

١٠-١٠ تتضمن ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء الحسابات الجارية الإسلامية للقرض الحسن وودائع المراقبة والوكالة بمبلغ **٢,٩٣١,٥ مليون درهم** (٢٠١٥: ١,١١٦,٩ مليون درهم) التي تضطلع بها من خلال نافذة متوافقة مع الشريعة الإسلامية تسمى «إن بي إف الإسلامي».

١٦. مطلوبات أخرى

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٨٦,١٨٢	١٢١,٩٤١	فوائد/أرباح مستحقة
٣٩,٧٥٠	٤٣,٤٨٠	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين ومكافآت أخرى طويلة الأجل (إيضاح ١٠-١٦)
٩٨,٢٦١	١٠١,٩٩٤	مصروفات مستحقة
٢,٧٥٠	٣,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
١,١١٦,٣١٨	١,٦٥٨,٩٨٠	التزامات بموجب قبولات
٩٧,٤١٨	١٣١,٨٦٢	القيمة العادلة للمشتقات
٧١,٣٤٤	٧٢,٦٢٥	أخرى
١,٥١٢,٠٢٣	٢,١٢٣,٨٨٢	

١٩. إيرادات الفوائد وإيرادات من أنشطة التمويل والاستثمار الإسلامية

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٠٣١,٣٣٤	١,١٨٣,٠٠٦	قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي (إيضاح ١٩-١)
٣٧,٣٣٧	٥٨,٦٥١	مبالغ مستحقة من بنوك تشمل شهادات إيداع مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (إيضاح ١٩-١)
١٦,٧٥٨	٣٥,١٦٣	استثمارات وأدوات إسلامية (إيضاح ١٩-٢)
١,٠٨٥,٤٠٩	١,٢٧٥,٨١٩	

١٩-١ تتضمن إيرادات من أنشطة التمويل الإسلامية بقيمة **٥٧,٣ مليون درهم** (٢٠١٥: ١٥,٥ مليون درهم) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

١٩-٢ تتضمن إيرادات من أنشطة الاستثمار الإسلامية بقيمة **١٣,٣ مليون درهم** (٢٠١٥: ٣,٥ مليون درهم) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

٢٠. مصروفات فوائد والتوزيعات على مودعي الودائع الإسلامية

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٦,٥٨٤	٦٥,١٥٠	مبالغ مستحقة لبنوك تشمل قروض للأجل
٣٣٧,٥٢١	٣٦٣,٤٦٨	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء (إيضاح ٢١-١)
٣٨٤,١٠٥	٤٢٧,٦١٨	

٢٠-١ تتضمن توزيعات على مودعي الودائع الإسلامية بقيمة **٤١,٥ مليون درهم** (٢٠١٥: ١٣,٢٥ مليون درهم) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

١٧-٣ احتياطي قانوني واحتياطي خاص

وفقاً للنظام الأساسي للبنك وأحكام المادة ٨٢ من القانون الاتحادي رقم (١٠) لعام ١٩٨٠ والمادة ٣٣٩ من القانون الاتحادي رقم (٢) لعام ٢٠١٥، يتم تحويل ١٠٪ من أرباح البنك في السنة إلى الاحتياطي القانوني غير القابل للتوزيع. بالإضافة إلى ذلك، ووفقاً للنظام الأساسي للبنك يتم تحويل ١٠٪ أخرى من أرباح البنك في السنة إلى الاحتياطي الخاص ويستخدم للأغراض يحددها اجتماع الجمعية العمومية بناءً على اقتراح مجلس الإدارة.

١٨. سندات الشق الأول من رأس المال

في مارس ٢٠١٣، قام البنك بإصدار سندات الشق الأول من رأس المال بمبلغ وقدره ٥٠٠ مليون درهم («سندات رأس المال»). وقد تمت الموافقة على إصدار هذه السندات خلال اجتماع الجمعية العمومية غير العادية للبنك المنعقد في مارس ٢٠١٣. وقد وافق مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أيضاً على اعتبار هذه السندات بمثابة الشق الأول من رأس المال للأغراض نظامية. تحمل سندات رأس المال سعر فائدة ثابت تدفع في نهاية كل ستة شهور. إن سندات رأس المال هي أوراق مالية دائمة غير تراكمية ليس لها تاريخ استرداد مُحدد، وتكون قابلة السداد حسب شروط معينة. ويجوز للبنك بحسب تقديره المطلق أن يقرر عدم دفع فائدة/قسائم أرباح عنها.

في مارس ٢٠١٥، قام البنك بإصدار سندات الشق الأول من رأس المال بمبلغ وقدره ٥٠٠ مليون درهم («سندات رأس المال»). وقد تمت الموافقة على إصدار هذه السندات خلال اجتماع الجمعية العمومية غير العادية للبنك المنعقد في مارس ٢٠١٣. وقد وافق مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أيضاً على اعتبار هذه السندات بمثابة الشق الأول من رأس المال للأغراض نظامية. تحمل سندات رأس المال سعر فائدة ثابت يدفع في نهاية كل ستة شهور خلال أول فترة خمس سنوات. وسيعاد تحديده كل خمس سنوات على أساس سعر الفائدة السائد بالإضافة إلى الهامش لمدة خمس سنوات. إن سندات رأس المال هي أوراق مالية دائمة غير تراكمية ليس لها تاريخ استرداد مُحدد، وتكون قابلة السداد حسب شروط معينة. ويجوز للبنك بحسب تقديره المطلق أن يقرر عدم دفع فائدة/قسائم أرباح عنها. بلغت قيمة تكاليف الإصدار ١,٥٣٨ ألف درهم.

٢١. صافي إيرادات الرسوم والعمولات

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
إيرادات الرسوم والعمولات		
٨٨,٥٨٧	٩٩,٧٩٣	خطابات اعتماد
٤٧,٤٧٣	٤٧,٢٠١	خطابات ضمان
١٢٤,٧٣٤	١٤٣,٢٩٥	رسوم الإقراض
٥٩	٤٦	إدارة الموجودات وخدمات الاستثمار
١٩,٠٩١	٢٢,٠٢٧	عمولات على تحويلات
٣٢,٧٦٣	١٦,٢٢٣	أخرى
٣١٢,٧٠٦	٣٣٨,٥٨٥	مجموع إيرادات الرسوم والعمولات
مصروفات الرسوم والعمولات		
٧٤٨	٩٧١	مصروفات الوساطة
١٣,٩٨١	١٣,٨٧٧	رسوم متعلقة ببطاقات
٣,٨٣٧	٢,٧٣٧	رسوم أخرى
١٨,٥٦٦	١٧,٥٨٥	مجموع مصروفات الرسوم والعمولات
٢٩٤,١٤٠	٣٢١,٠٠٠	صافي إيرادات الرسوم والعمولات

٢٢. إيرادات من استثمارات وأدوات إسلامية

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٧٠٧	١١,١٣١	صافي أرباح القيمة العادلة من استثمارات وأدوات إسلامية

٢٣. إيرادات تشغيلية أخرى

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٥٦	١٧٦	إيرادات تأجير
٦,٣٤٦	٧,٠٦٠	حسومات
١٦,٨٨٨	٣٩,٢٥٠	إيرادات متنوعة أخرى
٢٣,٩٩٠	٤٦,٤٨٦	

٢٤. مصاريف مكافآت الموظفين

تشمل مصاريف مكافآت الموظفين علاوات بمبلغ **٤١,٦ مليون درهم** (٢٠١٥: ٥٥,٩ مليون درهم). بلغ عدد الموظفين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، **٧٣٠** موظفاً من ضمنهم **٥٨٧** موظفاً لدى البنك، منهم **٢٤٥** مواطناً إماراتياً، (٢٠١٥: بلغ عدد الموظفين **٧٢٨** موظفاً من ضمنهم **٥٨٧** موظفاً لدى البنك، منهم **٢٤٩** مواطناً إماراتياً)

٢٥. المساهمات الإجتماعية

بلغت المساهمات الإجتماعية المقدمة خلال السنة لمختلف المستفيدين **١ مليون درهم** (٢٠١٥: ٠,٩ مليون درهم).

٢٦. ربحية السهم

تستند عملية احتساب ربحية السهم على أرباح صافية بقيمة **٣٨٩,٩ مليون درهم** (٢٠١٥: ٥٠٤,٨ مليون درهم)، بعد خصم **٧٠,٦ مليون درهم** (٢٠١٥: ٥٤ مليون درهم) من تكلفة إصدار سندات الشق الأول من رأس المال والقوائم المدفوعة على سندات الشق الأول من رأس المال، مقسومة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم البالغ عددها **١,٢٧١,٢ مليون سهم** (٢٠١٥: ١,٢٧١,٢ مليون سهم) بعد التعديل للأسهم المنحة القائمة خلال السنة.

٢٧. الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف على أنها أطراف ذات علاقة إذا كان للطرف القدرة على التحكم في الطرف الآخر أو ممارسة نفوذ فعال عليه عند اتخاذ القرارات المالية أو التشغيلية. بالنسبة للمجموعة، تشمل الأطراف ذات العلاقة، كما هي محددة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤، المساهمين الرئيسيين للمجموعة وأعضاء مجلس إدارة المجموعة والموظفين والشركات التي يكونون فيها بمثابة ملاك وأعضاء إدارة عليا رئيسيين. يتم إبرام المعاملات المصرفية مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً لشروط وأحكام يتم الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة. وفيما يلي المعاملات الهامة والأرصدة المدرجة في البيانات المالية الموحدة والتي تتعلق في الغالب بأعضاء مجلس الإدارة ومساهمي المجموعة:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
بنود بيان المركز المالي		
٢,١٥١,٧٧٩	٢,١٠٥,١٢٩	قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي
٤,٦٣٠,٥٤٤	٤,٧٧٧,٨٩٠	ودائع العملاء والودائع الإسلامية للمعك
١٥٩,٥٣٧	٥٦,٥٥٢	استثمارات وأدوات إسلامية

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٣١٩,٦٤٧	٢٨١,٣٢١	نقد في الصندوق
٣,١٧٢,٧٠٨	٥,٣٨٢,٣٧٨	أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (إيضاح ١-٢٨)
١,٣٩٢,٣٠٤	٨٨٩,٣٤٧	مبالغ مستحقة من بنوك بتاريخ استحقاق أقل من ثلاثة أشهر
٤,٨٨٤,٦٥٩	٦,٥٥٢,٩٤٦	
(٥٤٣,٦٧١)	(٦٣٧,٦٣٠)	مبالغ مستحقة لبنوك بتاريخ استحقاق أقل من ثلاثة أشهر
٤,٣٤٠,٩٨٨	٥,٩١٥,٣٢٦	

٢٨-١ تتضمن الأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي شهادات إيداع، وفقاً لقوانين مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بشأن إصدار شهادات إيداع المصرف المركزي، يمكن للبنك الدخول في اتفاقيات إعادة الشراء من أجل الحصول على سيولة على المدى القصير.

٢٩. تقارير القطاعات

تستخدم المجموعة قطاعات الأعمال بغرض تقديم المعلومات الخاصة بقطاعات المجموعة بما يتوافق مع هيكل الإدارة وهيكل التقارير الداخلية للمجموعة. تقتصر عمليات المجموعة بصورة رئيسية على العمليات التي تتم داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

تعمل قطاعات الأعمال على سداد وقبض الفوائد إلى ومن الخزينة على أساس تجاري بحث لتعكس تخصيص التكاليف الرأسمالية والتمويل.

قطاعات الأعمال

تزال المجموعة نشاطها من خلال قطاعات الأعمال المحددة التالية:

الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات

قطاع الشركات والمؤسسات

يقدم هذا القطاع مجموعة من المنتجات والخدمات بما في ذلك منتجات الائتمان والتمويل التجاري، والخدمات لعملاء الشركات الكبيرة والشركات المتوسطة من خلال وحدات منفصلة والمؤسسات المالية وبقبل الدوائج.

قطاع الخدمات المصرفية للأعمال

يقدم هذا القطاع مجموعة من المنتجات والخدمات بما في ذلك منتجات الائتمان والتمويل التجاري وتقديم الخدمات للعملاء ذوي المحافظ الصغيرة والمتوسطة الحجم من خلال وحدات منفصلة، وبقبل ودائعهم. كما يقدم هذا القطاع خدمات المعاملات للشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم.

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٣,٢٢٨	٣٦,٩٤٩	قبولات
٦٩٠,٠٠٠	٦٩٠,٠٠٠	سندات الشق الأول من رأس المال
بيان التغيرات في بنود حقوق الملكية		
٤١,٢٠١	٤٨,٠٨٨	قسائم مدفوعة على سندات الشق الأول من رأس المال
مطلوبات محتملة		
١٢١,٣٥٧	١٠٩,٤٠٧	خطابات اعتماد
٩١,٦٩٥	٦٦,٠٨٠	ضمانات مالية وبدائل ائتمانات أخرى مباشرة
١١٠,٤٥٢	١٧٨,٠٧٥	معاملات محتملة ذات علاقة
بنود بيان الدخل		
٤٧,٨٤٧	٦٥,٤٩٢	إيرادات فوائد وإيرادات من أنشطة التمويل والاستثمار الإسلامية
٨٩,١٣٠	١٠٠,٦٣٧	مصرفات فوائد والتوزيعات على مودعي الودائع الإسلامية
٨,٢٧٠	١٠,٧٣٩	إيرادات أخرى
مكافآت أعضاء الإدارة العليا		
٢٠,٩٨٠	٢١,٦٨٦	رواتب وامتيازات أخرى قصيرة الأجل
٦٣٠	٦٨٠	مكافآت نهاية خدمة الموظفين
٢,٧٥٠	٣,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة السنوية

لم يتم احتساب مخصصات للانخفاض في القيمة فيما يتعلق بالقروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي الممنوحة للأطراف ذات العلاقة (٢٠١٥: لا شيء).

بلغت قيمة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي الممنوحة للأطراف ذات العلاقة **٢,١٠٥,١ مليون درهم** (٢٠١٥: ٢,١٥١,٨ مليون درهم)، وهي مضمونة مقابل ضمانات بمبلغ **١,٤٤٤,٧ مليون درهم** (٢٠١٥: ١,٤٤٦,١ مليون درهم).

وفقاً لمتطلبات إشعار رقم ٢٠١٥/٢٦ بتاريخ ٢٦ أغسطس ٢٠١٥ والصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، فقد التزمت المجموعة لأحكام المادة (٩١) من القانون الاتحادي رقم (١٠) لسنة ١٩٨٠.

٢٨. النقد وما في حكمه

لأغراض بيان التدفقات النقدية، يشمل النقد وما في حكمه الأرصدة التالية اعتباراً من تاريخ الاستحواذ:

قطاع الخدمات المصرفية للأفراد

يقدم هذا القطاع مجموعة من المنتجات والخدمات للأفراد وكبار العملاء بما في ذلك القروض الشخصية وقروض الرهن العقاري وبطاقات الائتمان ومعاملات وأرصدة أخرى ويقبل ودائعهم.

قطاع الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات وأخرى

يقوم هذا القطاع بإدارة موجودات ومطلوبات المجموعة بطريقة مركزية ويكون مسؤولاً عن الاستخدام الأفضل للموارد في الموجودات المنتجة وإدارة صرف العملات وأوضاع الفوائد ضمن السقوف والتوجيهات الموضوعية من قبل الإدارة والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

فيما يلي تحليل القطاع وفقاً لقطاعات الأعمال:

٢٠١٦ (ألف درهم)	قطاع الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات	قطاع الخدمات المصرفية للأعمال	قطاع الخدمات المصرفية للأفراد	قطاع الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات وأخرى	موحدة
إيرادات القطاع	٧٢١,٢٣٥	٢٥٥,٦٨٥	١٠٠,٦٦٠	٢٤١,٥٣٧	١,٣١٩,١٠٧
التكلفة التشغيلية للقطاع	(٢٢٥,٢٠٣)	(١٢٦,٦٤٨)	(٧١,٨٨٧)	(٢٩,٤٠٤)	(٤٥٣,١٤٢)
الأرباح التشغيلية للقطاع	٤٩٦,٠٣٢	١٢٩,٠٣٧	٢٨,٧٧٣	٢١٢,١٣٣	٨٦٥,٩٦٥
صافي خسائر الانخفاض في القيمة	(٢٦٥,٨٣٣)	(١٠٥,٩٦٤)	(٣٣,٧٢٥)	-	(٤٠٥,٥٣٢)
الأرباح/(الخسائر)	٢٣٠,١٨٩	٢٣,٠٧٣	(٤,٩٥٢)	٢١٢,١٣٣	٤٦٠,٤٤٣
موجودات القطاع	٢٠,٩٤٢,٤٤٧	٢,٩٤٤,٢٨٤	١,٨٥٨,٢٦٢	٩,٩٢٣,١٢٦	٣٥,٦٦٨,١١٩
مطلوبات القطاع	٢٣,٩٧١,٨٣٧	٢,٩١٠,٦٩٣	٢,١١٠,٥٧٠	٢,٠٩٥,٩٦٣	٣١,٠٨٩,٠٦٣
نفقات رأس المال	-	-	-	٣١,٩٩٧	٣١,٩٩٧

٢٠١٥ (ألف درهم)	قطاع الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات	قطاع الخدمات المصرفية للأعمال	قطاع الخدمات المصرفية للأفراد	قطاع الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات وأخرى	موحدة
إيرادات القطاع	٦٥٠,٤٠٩	٢٦٥,١٨٧	٨٩,٢٦٠	٢٠٨,٢٤١	١,٢١٣,٠٩٧
التكلفة التشغيلية للقطاع	(٢٢٢,٩٥١)	(١٢٥,١٩٥)	(٧٠,٢٧٩)	(٢٧,٨٢٠)	(٤٤٦,٢٤٥)
الأرباح التشغيلية للقطاع	٤٢٧,٤٥٨	١٣٩,٩٩٢	١٨,٩٨١	١٨٠,٤٢١	٧٦٦,٨٥٢
صافي خسائر الانخفاض في القيمة	(١٣٤,٥٢٤)	(٥٥,٥٢٥)	(١٨,٠٤٣)	-	(٢٠٨,٠٩٢)
الأرباح	٢٩٢,٩٣٤	٨٤,٤٦٧	٩٣٨	١٨٠,٤٢١	٥٥٨,٧٦٠
موجودات القطاع	١٧,١٧٣,٢٧٥	٢,٩٣٩,٦٧٣	١,٧٨٠,٩٤١	٨,١٣٩,٢٦٧	٣٠,٠٣٣,١٥٦
مطلوبات القطاع	١٩,٢٢٦,٠٤٨	٢,٦٦٩,١٥٤	١,٨٠٣,٨٨١	٢,٠٥٤,٤٥٦	٢٥,٧٥٣,٥٣٩
نفقات رأس المال	-	-	-	٣٨,٠٩٦	٣٨,٠٩٦

٣٠. أرقام المقارنة

تمت إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة، حيث اقتضت الضرورة، لتتوافق مع العرض والسياسات المحاسبية المتبعة في هذه البيانات المالية الموحدة.